中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯 總理室 中區辦事處

電報掛號二零七九五 郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫
(外埠版精編三大張)
新聞紙第一八七二號

鄧小平進行大報復
迫吳德陳錫聯認錯
北平連日出現大字報運動
指吳陳是四人幫黨羽 天安門事件難辭其咎
市保安部隊頭目劉傳新亦受抨擊

【北平二十日法新社電】北平的兩名高級官僚，他們都是「政治局」委員，似乎正處於困難的地位。

他們是六十四歲的北平「市長」吳德和六十三歲的「副總理」及「北平軍區」司令員陳錫聯。

吳德今年正月早已受到猛烈的抨擊。據可靠方面人士消息說，在過去數日來，「北京大學」曾出現過間接抨擊的大字報。同時，北平「黨委會」也受到抨擊。吳德是黨委會第一書記，然而，吳德並沒有被指名道姓。

有些標語這樣寫道：「你必須承認過去的錯誤」，同時叫他自我批判。

又據可靠方面消息說，最近在北平舉行的黨委會會議中吳德和陳錫聯曾被吩咐自我批判。

今年正月這兩人在北平市中心的大字報運動中受到極猛烈的抨擊，那是正月八日周恩來去世的第一週年紀念日。

他們被抨擊在暴動中所擔任的角色，暴亂事件是「發生於一九七六年四月五晚，地點是天安門廣場」。

北平「革委會」主委吳德在暴動事件發生的晚上，呼籲人們要保持鎮靜，他又強力地譴責示威群衆。

去年十一月三十日，曾呼籲繼續批評鄧小平。自那時候起，「四人幫」便開始正式被指責引起四月五日的事件。

「大字報」說，北平市民對吳德失去信心，他們指吳德是「四人幫的同路人」。

關於陳錫聯，觀察家注意到由於過去幾星期軍方曾進行重大改組，他現時可能出現問題。

與「北平市長」吳德一樣，陳錫聯曾被猛烈抨擊在天安門暴動中所採取的行動和當時爲了驅散示威群衆而下的「殘暴命令」，「大字報」要求將他們二人調離北平。

「大字報」批評北平「保安部隊司令員劉傳新，指他要負上天安門暴動的法律責任，最近在北平的一次龐大群衆集會中，一萬八千名赴會群衆公開批判北平保安部隊的一個高級頭目，指他和「四人幫」有聯繫，而觀察家注意到這可能是劉傳新。

「大字報」批評的另一人是「副總理」吳桂賢，她最近在「第十一屆黨大會」中，自「政治局」的候補委員降爲黨「中央委員會」的委員。

再審查吳德可能與北平市的一次黨會議有關，此類黨會議經常在各省舉行，而湖南省的一次黨會議則剛在十月十八日在長沙結束，會期達一星期。

中國大陸各處仍繼續進行批判「四人幫」和消除他們的影響力和追隨者。

觀察家特別警覺有關現時批判這二名領袖的運動的結果，可能不會有官方性的批判和不需要以翻翻報料。

北大的大字報運動是在提名一名新大學領導人前進行，「大字報」同時爲一個大學高層人物——物理學家周培源申辯，周培源最近曾指摘「四人幫」在科學界所推行的政策，據報他十月十一日在大學所發表的演說曾被北平市革委會批評。

罷飛與否各國機師反應不一
中日機師如常服務
星洲表決支持罷工

【香港二十日路透社訊】香港機師協會今日聲言支持建議中的國際機師停飛行動，但它表示懷疑以本港爲基地的國泰航空公司的任何行動是否有效果。

該會的主席馬田說：「我們支持停飛的行動。但是，我們必須緊記我們所處的環境，我們不會單方面停止工作。」

他解釋何以英資的國泰航空公司罷飛不能在啓德機場產生效果。他指出鄰近地區的其他國家禁止此類的罷工。

他說：「我們的目的應是使啓德機場關閉，但這是不可能的，因其他地區的飛機將照常使用它。」

上次因針對騎劫飛機事件所號召的國際罷飛行動發生於一九七二年六月，國泰航空公司及其他航空公司在香港正常地工作。

【台北廿日航訊】交通部發言人今天表示：中華民國的駕駛員，將不參加台北時間二十五日下午八時起，爲時兩天國際民航機駕駛員組織的罷工停飛行動。

經營台北航機的各國際航空公司，也紛紛表示將在兩天的罷工期間，維持正常的班機運輸。

發言人說：中華民國的治安情況良好，安全體系嚴密，沒有劫機事件發生之虞，這種良好的傳統，已爲各國際航空公司一致公認。

按：中華民國民航駕駛員，非國際民航機駕駛員組織會員，自不受其任何約束。

【東京二十日法新社電】今日此間獲悉，日航機師無意參加下星期爲支持要求聯合國採取行動對抗劫機爲期四十八小時的罷飛行動。

在研究國際機師協會所提出的罷飛要求後，日本機師協會作出以上決定。

不過以日航機師塚本爲首的一千二百九十二名日本機師協會的會員均絕對贊成要求聯合國開會以求早日達成一項防止劫機公約。

日本航空公司總裁淺田在今日而要求政府早日批准該條協定。

但日本機師們是最後決定鑒於目前的法例并無罷工條款，故在參與罷飛行動中發生困難。

【新加坡二十日法新社電】新加坡航空公司的機師協會今日決定從下星期二下午七時三十分起罷工四十八小時，以支持反對騎劫航機的國際行動。

新加坡機師協會的常務委員會在國際機師聯會呼籲進行四十八小時罷工後便舉行一次緊急會議，會後通過上項決定。

擁有二百二十名會員的委員會呼籲聯合國採取緊急行動，遏止「空中強烈和恐怖主義的浪潮」。

委員會同時強調，不應將罷工的決定當作是對付政府或新加坡航空公司的一項工業行動。

新加坡航空公司的航線東至日本，西至歐洲幾個國家。

譚寧執政甫滿一年
泰國又發生政變
軍人已接管政權

【曼谷二十日路透社電】軍方領袖今天將上任一年的總理譚寧趕下台，而一個剛成立的「革命委員會」則奪取國家權力。

軍隊於下午六時宣佈上項消息後即守衛着各重要地方，但看來這是一次不流血政變。

泰國電台的公報說，委員會將「幫助解決現時局勢，改進經濟和支持泰皇」。

它保證憲法不會有所改變，但說去年軍事政變後所委出的國會與憲法，與及譚寧的委任均無效。

【曼谷二十日法新社電】由國防部長沙掄查勞育領導的一個「革命委員會」於今日下午六時奪取權力，時間剛爲軍事指揮的文職政府主政的一年後。

泰國電台宣佈，「革命委員會」由海、陸、空三軍和文職人員組成。

委員會解釋說，奪權原因是爲了控制國內局勢，其中包括經濟方面，但強調會支持泰皇。

委員會指出，譚寧政府，經過行政上改革的國會和七六年的憲法將被廢除。

沙掄上將會暫時主政，直至委出一個永久的權力核心機構。

但海、陸、空三軍和警察仍須聽命現時的司令官。

樞密院和法院將繼續工作。

譚寧政府所宣佈的軍法仍然有效。

各部次長繼續現時工作，但直接向「革命委員會」主席負責。

「革命委員會」表示深知報章的重要性，因此不會實施檢查制度。不過，如有刊載虛假或不公平的意見，或成爲外國人與外國意識形態者的傳聲筒時，將會被嚴重處分。

委員會呼籲各報忠實公平地報導。外國僑民、大使、領事和國際機構均受到「革命委員會」的保護。

委員會聲言導守聯合國憲章和承認所有條約，並保證保護皇室家庭，又表示不更改太多憲法至不需要的情度。

委員會禁止軍方和警察人員調動部隊。

沙岳發表的聲明並沒有說出接管的原因，但觀察家認爲自從譚寧及其十七人內閣自一九七六年十月組成後，泰國具勢力的軍事集團均對他們感到不滿。

初步顯示接管的後果，將會替泰國對內及對外政策上帶來很少激進的改革。

泰國自從在一九七六年發生一次流血政變而推翻自由民主黨政府後，在過去一年來均循着保守及反共的路線前進。什爲去年政變策動者之一的沙岳是一名前海軍上將，他乃被視作爲一名傀儡及閑倖者，而並非是具自主權力的人物。

當政變於當地時間下午六時在全國性電台中宣佈時，曼谷正在交通擠迫的時刻，很少泰國人似乎了解到接管已經立即失效。

雖然在星期四早上已作出全面軍事戒備，但在市內商業區於交通擠塞時間則並無軍隊出現。據一些未經證實的報告謂：軍方已佔據政府大樓，這是政府的所在地。

公佈中警告所有軍方及警方各單位留守在服役的崗位內，如無接到新政府命令則不得作出行動。

譚寧及其內閣較預料顯得更具持久力，並於三月安然渡過一次政變企圖。

在過去四年內，泰國經歷了六次政府組織上的改變，兩次改變，一次企圖政變及兩個不同政體同時實施。

泰軍巡邏市面：曼谷政變後，軍隊奉命全面戒備，入夜後在市面巡邏。

一度盛氣凌人豈知自取其辱
中共球隊終於屈服
接受機場檢查行李

【弗羅里達州・邁亞密廿日美聯社電】機場人員稱：於乘坐飛機前往牙買加時而拒絕接受機場安全檢查的中共足球隊員，在星期三稍後時間已同意遵守機場規例，並表示會在星期四趕上另一班機前往。

機場人員指出：於星期三逗留在邁亞密國際機場酒店的球員，已同意接受機場的例常檢查，步行經過檢查儀器。這種檢查是國際一致採用的。

牙買加航機經理衛雅表示：該球隊已同意接受正常的檢查，他們會在星期四中午乘搭牙買加航機啓程前往京士頓。

美又一宗騎劫航機事件
槍手索贖金三百萬
軍方亦已組成反恐怖特種部隊

【尼布拉斯卡格蘭島廿日美聯社電】航空公司發言人說，邊境航空公司的一架七三七噴射客機，星期四日被一名或多過一名的持械男子騎劫，機上載有乘客三十人。劫機匪徒強迫該機由此一尼布拉斯卡中部市鎮，飛往密蘇里州的堪薩斯城。

科羅拉多州丹佛的邊境航空公司發言人比察普說，劫匪持有一管鋸短了的獵槍，他們闖過排隊等候上機的搭客，於上午六時半登上該機的。

比察普說，有三十名搭客和五名機員，他們是在劫匪登機前，早已在這架七三七機上。

【阿特蘭大廿日美聯社電】當局說：一名非常冷靜的槍手今日騎劫了一架邊境航空公司航機，迫其飛往堪薩斯市機，槍手勒索贖金三百萬及釋放他一名獄中友人。

當航機飛抵堪市後，釋放了機上三十三名人質中的十八名，下令轉飛阿特蘭大。

在阿特蘭大，邊境航空公司董事主席據說已答允付出贖金，並請各銀行協助籌措三百萬元現款。

【丹佛十九日法新社電】「丹佛郵報」今日報導稱：美國陸軍的反恐怖分子部隊分爲兩隊，每隊五十人，經常作好在接到白宮命令後，可立即飛到國外行動。

美國國防部星期二日稱：國防部亦有一個軍事單位，類似於周一夜在索馬利救出被騎劫的「德航」上，八十六名人質的西德突擊隊組織。

但五角大廈卻拒絕詳細說出有關的詳情，以免有損該部隊的作業效率。

丹弗郵報透露稱：該反恐怖分子小組成員，多是來自「綠帽子」、陸軍及海軍陸戰隊中的戰鬥人員。他們分別在科羅拉多的卡遜堡、阿拉斯加的基利堡及加州的羨雲堡軍營所訓。

該報又稱：該單位是專爲應付國外發生的恐怖事件而組織的。

國內的反恐怖分子行動，則由聯邦調查局及由各當地成員所組成的突擊隊負責。

歐洲各地左翼分子
掀起反西德浪潮
揚言用炸彈攻勢
西德政要警告謂戰爭甫開始

【波昂二十日美聯社電】在晚上全歐的與德國有連系的商店及車輛均受暴動的騷擾這似乎是抗議三名西德恐怖分子在獄中死亡。

巴黎市郊以及法國南部投擲市的德國汽車陳列室先後發生爆炸，其他荷蘭、義大利、奧地利、英國及希臘等地的與德國有關機構，亦受到不同程度搗亂損毀。

【波昂廿日法新社電】社會民主黨發言人舒華茲於昨晚尋獲被綁架的工業巨子舒里雅的屍首後說，恐怖分子所稱「戰鬥只不過是在開始」的恐嚇，應予重視。

他說，這個自稱爲「施賀德侯斯納突擊隊」的恐怖組織，似乎已決定以同樣的殘暴行爲甚或過之的犯罪行爲，繼續向政府挑戰。

舒華茲說，民主人士，應表示出更爲鎮靜和更具決心。

反對黨的基督民主黨領袖柯爾說：「此種可怖的謀殺，應使到各人都盡力做些事來避免有新的人遭殃。」

【法國馬賽二十日法新社電】一名自稱爲「法國南部赤軍派」發言人的人於今日打電話給此間法新社辦事處，聲稱其黨員將會殺死「處決他的四名同志」的負責人及那些支持他們死於自殺「理論」的「不道德」醫生。

他又警告謂自一月二十日開始，歐洲的德國資本主義經濟結構將會毀於十萬宗炸彈事件中，而該次行動將以摧毀在歐洲的所有西德車輛爲序幕。

該人又稱：西德政府已「從德航客機救出人質，但仍以納粹方式處決了我們的四個同志，赤軍派從未嘗試冷血殺人，那些人質本不會被處決的，那些祗是一種施加壓力的方法，這個方法可能是令人感到可憎的，但我們已決定當我們的同志被釋放後便不再去碰那些炸彈」。

該發言人講話是帶有濃厚的德國音的，他又補充謂：「四名同志的死亡」使到他們有責任去懲罰那些執行人，他們的幫兇及那些不道德的醫生，他們將給予各商店及人民三個月的期限去處置他們的西德原料、車輛、工業及醫藥原料等。

西德工業家藏屍汽車：被綁架的西德工業家舒里雅的屍體，十月十九日在法國的麥侯斯的一輛汽車行李廂中尋獲。這具屍體是在赤軍恐怖分子宣佈他已遭處死和說出它被放在一輛青色的奧架牌汽車中的數小時後便被發現。

追查殺舒里雅兇手
德警展開戰後最大規模搜索
市民異常合作・目前未有進展

【波昂二十日法新社電】今日黎明前，西德警方展開戰後規模最大的搜索行動，追查十六名涉及綁架和謀殺工業家舒里雅的恐怖分子。舒里雅的屍體昨夜被發現在離邊境七哩的法國摩洛斯市內一架棄置的汽車內。這是他在街頭中伏，被綁架的四十三天。

西德的警察在數小時內忙於檢查數萬人的証件及搜查汽車。東西德的邊境關卡和機場俱增加人手，以檢查旅客。西德的過境站的保安檢查亦增強。

警方把他們指出姓名的十六名恐怖分子的若干人的聲音錄音帶播出，希望公衆人士能認出他們。警方表示市民反應熱烈，但目前仍未有進展。

在巴登和頓堡的搜查尤爲嚴密，該州與法國及瑞士毗鄰。相信恐怖分子在該區有許多支持者和藏匿之所。

西德總理舒密特對聯邦議會演說，提醒公衆不要因三名恐怖分子領袖的自殺而誤信恐怖主義從此消失。

他鄭重地宣稱：「恐怖主義並未死亡，在西德如此，在世界各地亦然。」

初步檢驗舒里雅結果
腦後中彈致死

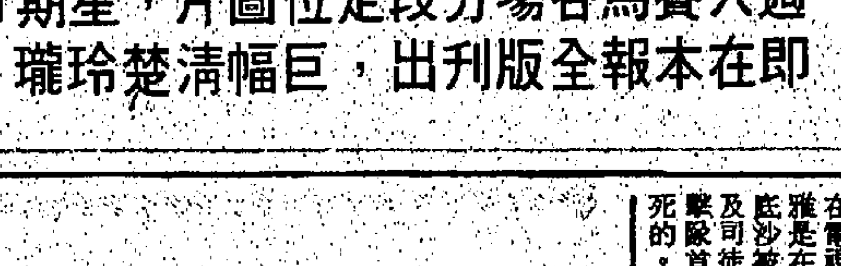
【巴黎二十日路透社電】法國官方今日宣佈，初步檢驗西德工業家舒里雅的屍體顯示他是腦後中彈。

他們又指出頭部其他的傷痕是由重擊而造成。今日稍後時間將進行驗屍。

根據現時的檢驗，舒氏的屍體被發現時，當他已死去四十八小時。

在法國刑警首腦芝華頓看來，舒里雅是在航機人質在摩加迪沙被突擊隊救出後，及司徒加監獄中三名游擊隊首領自殺後才被殺死的。

工商日報・工商晚報
賽馬分段走位圖片
第一時間全版刊出



週六賽馬各場分段走位圖片，星期日
即在本報全版刊出，巨幅清楚玲瓏

新風趣周刊
今日隨工商晚報附送

香港北角春秋街114-120號
樂發大廈 150年期
佳宅十萬元起
兩梯四伙・戶戶單邊
兩房一廳・交通方便
旺舖祇餘兩間
(樓底高十七呎半)
地盤電話：5-784772

紅磡山谷道5-13號
全發大廈 150年期
兩房一廳
十一萬餘起
地下旺舖
每呎四佰元
地盤電話：3-639818

元朗媽廟道119&81地段
同發大廈 現貨
(鄰近元朗理民府)
只餘旺舖數間
十五萬餘元起
歡迎參觀
地盤電話：12-782241

西營盤朝光街兆祥坊1-7號
兆祥大樓 999年期
(鄰近七號警署)
面向東南
兩梯三伙
地下旺舖
廿餘萬起
地盤電話：5-404528

拒刊色情廣告亦有罪
片商控洛杉磯時報
索償四千五百餘萬美元

【洛杉磯二十日美聯社電】洛杉磯時報因拒絕刊登「追偶的」色情影片的廣告而被控告，要求賠償四千五百二十萬美元。

賴恩律師代表一羣成人電影的製片人、發行商及展覽者在星期三向高等法院入禀。

該控訴書指稱禁刊廣告是蓄意的，自願的，和懇意的行爲，完全爲了干預原告與顧客的經濟關係。

洛杉磯時報的發言人說：「依我們的判斷，該控訴是毫無價值的。」

同時，成人電影業的其他人士向聯邦貿易委員會請願，要求控制有時報的時報公司違反禁止商業機構使用不公平手段打擊其他機構的法律。

該請願書是由九間加州南部放映「祇宜成人」電影的影院，兩間全國性的電影發行公司，和一間製片公司所呈遞。文中指出成人電影並非從事非法，而是受美國憲法中「言論自由」的條文所保護的一種表達方式。

英皇儲與芝加哥市長夫人：十月十九日英國皇儲查理斯，在一項爲他而設的官式宴會席上，與芝加哥市長夫人比蘭迪交談。查理斯皇子正在美國作爲期十二天的親善訪問旅行。

美財長聲稱美元必須強硬穩定
倫敦外滙市場
美元表現轉佳

【倫敦二十日路透社電】當外滙市場對美國財長布魯明塔爾再次保證的聲明作出反應時，美元今日表現較佳。

商人們恐懼華盛頓爲了要補救外貿易的龐大赤字，而甘願讓貨幣不斷下跌。

美元疲弱表示其他國家可以用較廉代價購得美國出口貨物。

可是布魯明塔爾於昨日表示：美元必須要強硬及穩定，而美國貿易赤字是毋需要將美元貶值的。

在傳統上瑞士法郎乃一種「避難」貨幣，商人於焦慮期間便會購入瑞士法郎，它於星期三倫敦外滙市場開市時，已停止近日來上升之勢，它自昨日達至二點二五瑞士法郎兌一美元之後，現已回跌至二點二六四三兌一美元。

英鎊亦自最近一連串上升後而回跌，它自昨晚一英鎊兌一點七七三八美元而於今日下跌停留在一點七七美元以前，曾跌破一點七七美元。

馬克自昨晚二點二三七二兌一美元而於今早跌至二點二七九兌一美元，但其後回升至二點二七六五馬克兌一美元。

今晨交易雖然活躍，但仍未及得上紐約於昨晚開市[illegible]發表聲明後那般熱鬧。

可是華盛頓昨日早項聲明卻引起此地的關注。

雖然布魯明塔爾強調國際經濟現仍強硬及健康，但貿易部則宣佈美國於本年第三季的經濟增長中出現劇烈下降，爲百分之三點八，而本年第二季增長百分之六點二，第一季爲百分之七點五。

此間商人認爲：這種預測要視乎美元恢復的穩定程度而定。

構造上出現問題
通用收回卡迪勒型汽車

【底特律廿日美聯社電】據通用汽車公司消息，約有十三萬三千輛卡迪勒型車正被收回，因爲它們可能會引起電子燃料注入系統破裂而着火的危險的缺點。

星期三收回的汽車，包括一九七五年出廠的以至一九七八年型的在內，有十一萬一千輛是雪維爾型的，二萬二千輛是狄維爾和文多拉多斯型的。

公司說，它曾接到報告說，曾有七宗因該項破裂而引起輕微傷害的事件發生。

車商將檢查該等汽車，必要時改裝新的喉管，不另收費。

社論

魚與熊掌不能兼得！
——談天台安裝門鎖問題的風波

香港法律有的已告「逾齡」，需要修訂，俾能與時間和空間配合。關於這一問題，我們不久以前曾加論列。法律除了陳舊之外，而且時時出現矛盾和抵觸之處，原因是行政部門存有各自爲政的現象，彼此的措施因此不能取得同步合拍。最近發生的九龍油麻地彌敦道八幢大廈因在天台安裝門鎖，被消防事務處檢控，被判罰款三千七百五十元一案，就是具體的例子之一。

首先要弄清楚的一件事，就是該八幢大廈在天台安裝門鎖的動機和作用。凡是一個問題，必須先查明起因，然後始能確定問題的性質。在天台安裝門鎖，顯然是爲了安全，防範宵小盜匪的侵入。居於大廈中的住戶同意採取此項設施，無非是爲了保家安命。這一層，就算是幼稚園兒童，也能解答。但是，這祇是以事論事的理由，如果再深入分析，問題就不簡單，因爲在十年或八年之前，甚少見到多層大廈天台裝鎖，即使有之，也不普遍；但時至今日，不但天台裝鎖，甚至家家戶戶的大門和鐵閘，無不裝上鐵閘與鐵欄，一道鐵閘甚至裝上三種以上的新型門鎖，居於屋內，[illegible]？無非是因爲治安壞到透頂，劫匪仍可登堂入室，從事洗劫後揚長而去的新聞，屢見不鮮之外，且爲色狼強姦無辜[illegible]，該八幢大廈的天台又何必[illegible]，又怎有此事的發生？如果[illegible]採取這樣的消極防盜措施？

消防事務處的職責是救火，[illegible]台設鎖違反防火法例，所以[illegible]崗位責任而言，實無可厚非[illegible]設鎖的可能甚多，油麻地[illegible]大廈住客，一定發心忡忡[illegible]已引起街坊的議論，極受[illegible]律不外乎人情，即指此而言[illegible]第一個問題，防火固屬重要[illegible]

[illegible]

[illegible]竟易防，祇要人人小心，絕對避免足以引發大火災禍。盜劫則不同，防不勝防，連殯儀館也成爲洗劫對象，[illegible]重得多。換句話說：防火重要[illegible]能從這一方面分析這個問題，[illegible]來說，無人不盼待既無火災[illegible]能做到，香港也就成爲安居[illegible]能好轉，盜匪如毛，居民當然[illegible]道。

[illegible]長的見解，頗能顧到現實。他[illegible]在緊急狀態或特殊情形下，防[illegible]此項見解，一如我們在上面所[illegible]，但在執行時應顧及時間和空[illegible]問題，扭轉治安，比任何事務[illegible]安需求而採取的，防火的考慮[illegible]而批評消防事務處不與該大[illegible]無官僚作風之嫌。此項批評[illegible]務處，就連港府所屬的其他[illegible]衆之事，應先與大衆諮商，取[illegible]有擴大官民之間的鴻溝，久[illegible]官民之間的大分裂就可能畢露[illegible]

南韓賄賂案主要證人作供：當美國議院道德委員會於十月十九日開始聆訊南韓賄賂案時，其中一主要證人是前南韓駐美大使館官員金栗利，他指前南韓大使金東祚曾將裝滿一百元面額鈔票的信封送給國會議員的人。

台灣食品空投大陸
共幹拾獲拿來待客

【台北廿日法新社電】[illegible]

可能導致全國巫統分裂
大馬政局變化
內閣緊急會商

[illegible]的宵禁於星期四得到短暫的兩小時解禁，該次宵禁起自星期三，當時警察要奮力擊退爲數約二萬人的暴動示威者。

哥打峇魯距此間東北約四百英里，該市一發言人謂該次的放寬宵禁是讓主婦們有機會購買食物及其他日用品。

約有二萬名前該州政要納沙爾的支持者在星期三攻擊議會大厦，但爲防暴警察以催淚氣體逐退，納沙爾是在九月廿五日爲人投票罷免。

警方報導謂有四人被捕及有九名示威者受傷，傷者中有四人被送院留醫。

自實施宵禁以來，哥打峇魯市保持緊張狀態，但一切均受到控制，不過亦有恐怕騷亂事件會蔓延至其他市鎮去。

連頭怪嬰：兩名頭部相連的連體嬰在美國猶達州誕生，早產六至八個星期，據說情況良好。

兩名南韓軍人
傳變節逃北韓

【香港二十日路透社訊】北韓新聞社報導，南韓一名營長及一名無綫電生今日變節逃往北韓。

該社指出二人是南韓一營的營長胡恩鶴（譯音陸軍二十師六十團第一）和他的無綫電生吳邦[illegible]

據說二人在休戰區的中部越境進入北韓。

該社並無提供進一步的消息。

前英自由黨黨魁
涉及同性戀醜聞
案情有新發展
當局加緊調查

【倫敦二十日路透社電】英國當局正緊急調查一名男人所稱：他以政治因素而被僱用前往殺死一名同性戀者，據稱此名同性戀者曾與前自由黨領袖索比有過交情。

上述聲稱乃由三十歲民航機師安德烈·紐頓所發出，據稱他於昨日付謂：一名自由黨支持者付出五千英鎊僱用他，而要他執行這項殺人事件，可是他不能迫使自己做出此等事情。

他的法律顧問其後在一份倫敦晚報「新聞晚報」上証實該聲明，而公共檢察局亦已命令展開查詢。

四十八歲的索比在一九七六年五月辭退自由黨領袖一職，因爲一名男模特兒洛曼·史葛所提出的同性戀指責，曾引起一次「譭謗運動」。

加拿大總理杜魯多宣佈
魁北克省獨立問題
將由全民投票決定

【渥太華十九日路透社電】加拿大總理杜魯多今日宣佈，現時正安排舉行一次公民投票，解決魁北克省脫離加拿大的問題。

杜魯多是在下議院公開一國會年度的政府計劃的一項辯論中透露上述消息，但他沒有說出詳情。

「我們相信在未得到所有有關的加拿大組織的同意，沒有人加以將一個如魁北克省般重要的地方脫離加拿大。」

杜魯多說：「因此，我們準備向國會建議舉行一次全民投票。」

稍後，杜魯多的主要顧問泰利皿解釋說，聯邦政府將尋求國會立法，准許舉行投票，因爲現在沒有權舉行一次此類投票。

泰利皿稱，醞釀舉行一次公民投票的過程與「在魁北克的一次大同小異」，顯然是指魁北克政府發出的一分討論文件。該文件是魁北克省進行一項立法的基礎，以便爲在省內進行分隔政策而鋪路。

美能源部長表憂慮
八十年代石油將供不應求
建議政府未雨綢繆

【華盛頓二十日美聯社電】美國能源部長施里辛格今日表示，終有一天，美國可能需要保護它的中東石油供應。

施里辛格向軍事聯會發表演說時稱，美國「必須計算是否需要維持石油供應的無誤。」

他認爲這個軍事上責任是「基本上需要的」。但他沒有詳細說明。

他表示到八十年代中期，世界石油生產將不能滿足需求，除非美國那時已開始倚靠其他燃料，否則將面臨能源短缺、大量失業、通貨膨脹和蕭條。

這局勢將搖動美國的政治和社會基礎，而與三十年代大衰退時代遇到的有所不同。

美國第一次嘗到石油禁運滋味是七三至七四年，當時美國約有百分之三十六石油是倚靠外國輸入。現時輸入石油佔百分之四十八，另一次禁運對美國的影響將比上一次的來得嚴重。

萬人簽名冊：奧克拉荷馬州共和黨參議員巴圖脫，十月十九日在國會大厦的石階上，携同反對擬議中的巴拿馬運河條約的一萬多人簽名的三百五十呎長的請願簽名書，讓記者拍攝時的情形。

協和機降落紐約甘迺迪機場

剛旅遊東南亞歸國
兩日人患霍亂

【東京二十日法新社電】厚生省宣佈：三名剛自東南亞旅遊回來的日本人，於今日被發現患霍亂病症。

該部門謂：兩名分別爲六十九歲及三十七歲的男人，於星期一自斯里蘭卡旅遊返回來，他們在此間南面的橫須賀受到肚瀉及嚴重胃痛的折磨後，在醫院內受隔離。另一名二十八歲男人自馬尼剌旅遊返回來，他便於同一天在日本中部名古屋一間醫院內被隔離。

該部門謂：各地區的衛生局已替三百一十四人中的一部分檢驗糞便，藉此追查這種致命疾病進一步的散播。該等人士曾與該三名病人同機飛返日本。

它說：至目前爲止，並無發現其他帶菌者。

它稱：日本並沒有霍亂，除非這些病菌由外地帶入來。

政府決規劃恒春半島爲首處國家公園

本報駐台記者：華彬

【台北通訊】政府已決定將台灣省最南端的恒春半島，規劃開發爲我國第一處國家公園。使得國內外的遊客，又將有一處遊樂的好去處。

政府有關部門在推動國家公園規劃工作中，曾在台灣地區選定了九處地方，認爲是具有發展成爲國家公園潛力的。經初步交換意見後，認爲花蓮太魯閣地區，其最大的特徵是，具有世界聞名的大峽谷，雄偉的山岳，河谷地形及岩石之美，似可優先考慮闢建爲國家公園。

早在十四年前，台灣觀光事業尚在初期發展的階段，台灣省公共工程局曾接受了交通部觀光事業小組的委託，研擬了「陽明國家公園計劃」，有意將台北近郊的陽明山地區，規劃開發爲一處國家公園。但這個計劃提出後，由於經費及地理環境等因素，遲遲未獲核定，且因該地區當時缺之適切的土地使用管制，這些年來，受到台北都會地區人口增加的壓力，住屋不斷在該地區內增建，而使其自然景觀的優越狀態，也不斷遭受破壞，已不再具有發展成爲國家公園的條件了。

所謂「國家公園」，依照一九六九年國際自然資源保育聯合會在印度新德里召開會議時所下的定義是：「國家公園乃一相當廣闊之地區，並應合於下列條件：①其生態體系未受人類佔有、開發等行爲而改變，其植物群落、動物族群及地形、地物或棲息地供有科學、教育及遊憩之價值，或爲美麗之自然景觀。②由中央政府機關將從管理並採取措施，以預防或減少該地區之破壞，有效的保護其賴以設置之生態、地形或審美特質。③允許爲了教育、文化或遊憩目的的遊客進入。」

從上述定義中，說明了國家公園設置的目的，主要在於保護國家特有之自然資源、風景、野生物及史蹟，並供國民之育樂及研究。我國於民國六十一年公布的「國家公園法」，亦以此爲宗旨。

記者訪問了一位主管官員，談論設置國家公園的意義。他說，許多國家早已有國家公園的設置，如著名的美國黃石公園即其一例。我國的台灣地區，亦有及早設置的需要，因爲：

——台灣地區的自然生態體系，蘊藏特有及珍貴的動物族群及植物群落，其中不無將來可供科學研究需要的，故必須設法予以保存。

——台灣爲一島嶼，其生態體系較爲脆弱，人爲的大幅改變往往不易復原，而台灣地區又多天然災害，設置國家公園，對於國土保安效果，將有貢獻。

——國家公園的設置後，有助於吸引國內外觀光旅客，以促進觀光事業的發展，尤可爲青年學生提供有益身心發展的戶外遊憩處所。

——國家公園內有關地質學、水文學及生態學的調查研究，其本身除具學術意義外，常可提供出水資源、森林開發及土地利用方面的參考應用價值。

——環境教育已成爲世界性的課題，國家公園可稱爲一種活性的戶外博物館，可利用爲國民戶外科學教育的場所，以增進國民在人與環境方面的知識。

他並表示，經過初步調查研究，台灣地區目前具有發展爲國家公園潛力的，除了恒春半島、太魯閣地區外，還有玉山地區、雪山地區、蘭嶼、南橫公路檜谷地區、中橫公路合歡山一帶、東北部海岸地區及東部海岸公路一帶。這些地區在地形、地物及植物、動物、自然景觀、文化遺跡等方面，均各有其特徵。

負責研究規劃工作的行政院經設會，曾建議首先規劃太魯閣地區爲國家公園，但經行政院考慮後，認爲恒春半島風景優美，各方條件亦佳，決定應從速規劃開發恒春半島爲國家公園。目前，這個位於屏東縣境內的半島，其土地已實施嚴格的限制使用與建管管理，有關部門並將積極進行規劃開發爲國家公園的工作。

在恒春半島未指定規劃爲國家公園之前，台灣省政府已計劃將這個半島靠近西海岸狹長的地區，規劃爲「墾丁風景特定區」，現在將擴大其範圍，規劃爲我國第一處國家公園了。這個地區的特徵，除了風景優美之外，還有熱帶雨林、海岸林、地形景觀、珊瑚礁岸、海洋生物等，將來並可研究將佳洛水與蘭嶼等合併，發展成爲兼有廣大陸地與海岸的國家公園。

協和機終飛降紐約
噪音大減羣衆愕然
機師盡辦法起飛時壓低聲浪

【紐約二十日美聯社電】超音速「協和機」幾乎是悄悄地溜進市內，令到一些大聲疾呼的反對人士大感驚訝，但對於該以吵耳名噪一時的飛機的眞正測試是在星期四，當它起飛的時候進行的。

當飛機在星期三早上十一時（格林威治時間十五時）剛過飛抵甘迺迪機場時，它早已在離岸的五十英里的海洋上空關掉了超音速加速器，該加速器能產生如爆炸一般的聲浪。

反「協和機」團體領袖貝伊敏亦承認該機的首次着陸所發出的噪音并不高於大多數其他超音速機，但她警告謂：「這并非測試，我們必須在它滿載起飛及在一百呎高作二十五度角爬升時方可聽到它的噪音。」

在其他地方，「協和機」的起飛噪音被證實爲其他飛機的兩倍。

但飛機的機師們稱，他們已研究到一個減低起飛噪音的特別方法。

他們希望在星期四日「協和機」起飛時的聲浪能低過紐約及新澤西港口當局所定的最大聲浪水平，該署是負責管理航機，而在這一年半內，該署曾不斷地反對讓「協和機」降落。

南非鎮壓黑人行動
美國反應敏銳
聲言影響關係

【華盛頓十九日路透社電】美國今日表示：由於南非在今日較早時頒發的禁令及採取的拘捕行動，美國將重新考慮其與南非的關係。

國務院發言人卡達稱：美國對南非政府這次行動，深感困擾，它形容上述行動爲「前所未有者」。

他向記者宣讀一份是他說是獲得白宮贊同的聲明。

他稱：「雙方關係會由於這次所發生的事而更難改善。」

他稱：「我們需要取得有關這等禁令及拘捕行動的詳情，我們一旦得到後即會詳加研究南非這種行動對兩國關係的影響。」

日本交流協會台北事務所長
西山昭接任

【東京廿日中央社電】前日本駐韓大使西山昭，已被任命爲日本交流協會台北事務所所長，以接替即將退休的卜部敏男。

預料這項任命將在日本交流協會理事會於十一月一日開會時正式宣布。

卜部是在從駐菲大使職位退休後不久，從一九七四年十二月起擔任台北事務所所長。他將於下星期返回東京。

西山昭現年六十三歲，一九三六年從東京大學畢業後不久就進入外務省工作。他從一九七五年三月起至今年七月在擔任駐韓大使，剛于本月十一日從外務省退休。他將於十一月中旬前往台北就任新職。

他過去的經歷包括駐加爾各答及舊金山總領事，駐美公使，外務省經濟協力局局長，駐印尼、瑞士、加拿大及韓國大使。

華僑節慶祝會今在台北舉行
嚴家淦總統勉僑胞
加强團結衝破險阻

【台北廿日中央社電】明天是第二十五屆華僑節，嚴總統特頒訓詞，勉勵全體僑胞加强僑團組織，弘揚文化功能，發展經濟潛力，海內外同胞團結奮鬥，衝破任何艱難險阻，一同迎接反共復國的最後勝利。

【台北二十日中央社電】第二十五屆華僑節慶祝大會，及華僑救國聯合總會第六次代表大會開幕典禮，將于明天上午九時在台北市僑光堂合併舉行，由僑聯總會印尼區常務理事魏瑞光主持。

從全球各地回國的僑團、僑胞，在台僑生及僑聯理事，名譽理事，顧問等都將參加，同時並邀請政府及各界首長觀禮。

總統府秘書長鄭彥棻將在會中宣讀嚴總統華僑節訓詞，僑務委員會委員長毛松年、中國國民黨中央海外工作會主任林清江及僑胞代表等也將分別致詞。

修道院本是清靜地
那回事更加不應提
鹹書堂上公開讀
帶書女童被開除

【倫敦航訊】一名修道院女學童安妮·列頓，因爲將母親購買的一本書帶返學校而立即被開除學籍。

女修道院院長稱這爲「腐蝕性的」，該本書乃曾一度爲最暢銷書的「性感女人」。

安妮將這書借給一名朋友，但另一名女孩子則自這名朋友的樓上搶去，而當她向全班同學讀出「小部份」時，便被老師捉住了。

該校的院長召喚其母親到學校。

這位四十二歲母親列頓太太說：「女校認爲安妮因曾讀此書已經敗壞了聲名，並且她在借給其他女孩子閱讀時亦腐蝕了她們。」

「她甚至認爲安妮擁有美滿婚姻的前途現已毀諸一旦，因爲『在她腦袋裏已佔據了那種事情』。」

安妮的朋友所閱讀的這本書，於一九七零年曾替其美國作家鐵·格尼黛帶來一筆財富，它是用一種教科書的體裁而描述一名成熟婦人應如何使一名男人神魂顛倒。

列頓夫婦現正與教育部聯絡，以便替安妮找尋另一所學校。該女修道院則對開除學籍一事不表示意見。

該書作者格尼黛於日前說：「我認爲一名母親買一本像我那一類的書給其十四歲女兒是非常荒謬的。」

「我的書一定會使孩童們對某些東西感到含糊而認爲是污穢的，爲何這位母親不去替她女兒購買一本正當的性教書籍，而竟去買一本只適宜已擁有基本技術的婦女而能求更高深技巧的書籍。」

「當然她是應被開除學籍的。」

加山精工兩强火併

聯賽今日大球場爆發大戰

加山急攻以快打慢 精工球技仍佔上風

甲組足球聯賽今天有一幕大戰，加山對精工，下午四時在港府大球場舉行，下午二時十五分預備組先行交兵，票價分十元、七元、五元及三元，上午十時至下午一時在大球場公開預售，下午一時三刻起門沽。

精工與加山都是甲組勁旅，前者現在的成績四戰三勝一和共得七分，爲着爭霸前途，固然希望全奪今仗兩分。後者則戰績欠佳，三戰一勝一和一敗祇得三分，但也失去三分，目前的形勢，已不容再失，否則成績落後更遠。

加山的潛力原不弱，馬必雄、李炳雄、布連、萊頓、郭家明等華洋球員狀態頗佳，最近得到澳洲維勒寶投效，實力增强，目前對抗南華時，一直都以一球佔優勢，祇因失去一個意外球而洩氣，才以一比二敗陣。

此外，加山也曾與來港訪問的巴西烈保羅迎手對壘，結果打成零比零平手，且有出色的表現。所以，個人技術加山雖然比不上精工，但以他們的潛力，仍具有極大威脅，去屆他們就有過打敗精工的紀錄。

不過，加山有一個很大的缺點是射門技術未到家，而且全隊合作默契不足，非常凌亂，因而今天他們的勝負關鍵，主要便決定于前鋒臨門一腳的表現。

精工鋒衞都有不少好手，由于腳下工夫純熟，前鋒埋門威脅很大，巡着一條銳利的鋒綫，與加山對抗無疑可以佔得上風，可是他們的後防欠鎮定，鋒將碰到密集防禦的守衞亦不易破關，而今天他們所遭遇到的對手加山，正是後防堅硬，前鋒採長傳急攻的隊伍。

因此，精工雖然可以靠球技優于加山而在今仗佔得優勢，但能否闖過這一關，全奪兩分，就要看他們鋒衞的缺點，是否獲得改善。

花墟昨日混戰互有攻守

陳發枝遠射建奇功 元朗一球氣走海蜂

【本報訊】甲組足球聯賽昨在花墟場舉行，結果元朗以一比零力挫海蜂，全場唯一入球是上半場的紀錄。昨日進場球迷有二千五百多人，收入一萬二千七百餘元，頭場雙方預備組交戰，二比二打和。

兩隊昨在本屆聯賽首次碰頭，結果氣力充沛衝門志旺盛的元朗，由陳發枝遠射建功而奠定昨仗勝局。

以雙方實力而言，實在相差不遠，但元朗近況不俗，過去四仗已兩勝兩和，昨日取勝後，五戰共得八分，仍保持未敗紀錄。

昨仗兩隊的演出，戰敗的海蜂比起得勝的元朗不相伯仲，互有攻守，最顯著的分別，是元朗以快打慢，而海蜂則打「路數波」，憑經驗應戰。在臨門一腳方面，元朗小將甚佳，中場的鞭策，海蜂勝過對手。

元朗的防守力，比上屆加强，昨天面對鋒力並不突出的海蜂，又能保持不守，此點與「經驗老到」的鄭潤如坐鎮有莫大關係。

海蜂本屆已賽五場，僅擊敗港會而取得兩分，他們的球員，不少是經驗豐富名將，再配合數年青球員，人腳原不錯，但現代足球如果缺乏體力及臨門一腳的快速功夫，無論中場怎樣佔優，仍不易攻破對方防綫。

他們昨仗的表現，絕對不是因「慢吞吞」而致敗，而是進攻欠節奏，往往因兩三次誤傳而影響信心，中場應快不快，遇着死纏爛打的元朗球員，正是「格食格」。

綜合昨仗過程未見突出，元朗把握一個良機，由陳發枝建功而獲勝。海蜂雖稍有進步，但有待改善的地方甚多。

海蜂大舉反撲 錯過兩次良機

笛聲一鳴，比賽開始七分鐘，元朗先攻，劉榮根底綫刮出，李龍基搶射無力，被孔憲恩搭牢。廿二分，元朗李龍國妙傳陳發枝在離門廿五碼外施冷箭，直飛右上角入網，孔憲恩不虞有此，目送皮球入網，一比零，元朗打開紀錄。廿七分，海蜂黃權韜入對黃德鮮。卅五分，馬天雄犯陳鴻平被球證黃牌警告。四十一分，海蜂反撲，陳鴻平斜傳張耀國推入禁區，但被吳汝賢從後力追而踢倒，張耀東衝出一抱入懷，球證未有判罰，上半場元朗暫勝一比零。

換邊後五分鐘，海蜂胡順華廿碼施射，張耀東接救甩手再接回，元朗有驚無險。廿七分，元朗李龍基妙傳李龍國禁區沙甲關，又高出界外。卅分，海蜂陳鴻平傳球入禁區，黃權韜中央突破，但來遲半步，張耀東衝出搶去。卅分，劉榮根回傳李龍國廿二碼力射，孔憲恩不敵大意，將球托出。元朗無功而退。四十二分，元朗鄭潤如犯張錦全被球證記名警告。四十四分，海蜂傾巢反擊，張耀國開上，右路底綫傳中，張錦全見機不可失頭槌叩關，張耀東鞭長莫及，但被黃兆光護空門頂出，海蜂終無法扳平。完場時屆，元朗以一比零奏捷。兩陣如下：

(元朗)張耀東；黃兆光、鄭潤如、陳發枝、劉榮根；吳汝賢、李龍基、曾錫昌、龍志成、馬天雄、李龍國

(海蜂)孔憲恩；鄭兆明、陳鴻平、張錦全；黎實忠、林泰杜、朴利天；胡渠根、胡順華、黃德鮮、張耀國

加山精工陣容

(加山)郭家明；王展健、李炳雄、張志培、梁志强；林守焯、維勒寶、布連、萊頓、實尼、馬必雄

(精工)戴麗；區永雄、古廉權、曾廷輝、盧麗興；李桂雄、胡國雄、何新華、麥哥利、森寶、卜鎬英

學界泳昨日佳作多 男女創十五項紀錄

【本報訊】香港學界體育協會主辦的本年度全港校際泳賽第五天賽事，定下星期一(廿四日)下午一時在維多利亞公園政府泳池舉行，爲第三組決賽。

昨日爲第一組首天初賽，全日四十五項預賽，其中男子甲組二百捷泳因爲參加人數不超過八名，毋須預賽，因此祇得四十四項初賽上演，由於此組爲三組中實力較強的一組，共創出十五項大會新猷，計男子五項，女子十項。

男子組方面以華籍好手表現較佳，五項新紀錄中佔了四項，其中聖約瑟書院，中青會好手鄧浩光、鄧國光昆仲爲出色，計鄧浩光在男子乙組二百公尺個人四式第二組預賽中以二分卅七秒七佳績泅第一，打破其校友鄧廸明於去年所創的二分卅九秒五。其後在他的拿手好戲一百公尺背泳，在第二組以七十二秒七五泅第一，又刷新九龍威靈頓書院郭德榮於去年所創的七十四秒一。

其弟鄧國光不讓乃兄專美，亦於男子丙組一百公尺蛙泳第一組預賽中，以八十秒三佳績泅第一，刷新英皇佐治五校周利仁於去年所創的八十一秒七。

另一名華籍好手拔萃男校張叔平，在男子丙組五十公尺自由式第一組預賽中以廿九秒一五佳績泅第一，打破港島學校H赫士京一九七四年所創的大會紀錄卅秒八。

男子丙組五十公尺蝶泳，英皇佐治五校安東尼摩士在第一組預賽中，以卅二秒四五泅第一，刷新其本人於去年所做的大會紀錄卅四秒三。

女子組以外籍好手較佳，十項新紀錄佔了九項，曾在全港公開泳個人連破四項紀錄的國際學校組安嘉姬表現最好，刷新兩項女子組大會新猷，計五十公尺蝶式第一組預賽中，她以卅二秒八佳績泅第一，打破港島學校F麥高奴於去年所做的大會時間卅三秒七。二百公尺個人式第二組預賽，她又以二分四十五秒刷新現已赴非升學的香港奧運選手李雁婷去年所創的大會紀錄二分四十五秒九五。

另一名外籍好手瑪利諾修女學校沈廸寶個人創兩項大會紀錄，先在女子乙組一百公尺蛙泳第一組預賽以八十六秒二零佳績泅第一，刷新港島學校P雲白達保持了七年的大會紀錄九十二秒六，竟然快了六秒四之多，爲水準之作，隨後在五十公尺蛙式第一組預賽再以卅九秒一五打破麼美華於一九七三年所創的大會紀錄四十一秒四。

女子乙組一百公尺自由式第一組預賽，香港奧運選手，港島學校主將卡連羅拔遜以六十五秒一五打破其本人於去年所創的六十七秒二，縮短了二秒零五。

女子乙組五十公尺自由式第一組預賽，國際學校丹妮絲摩登以卅一秒三五打破其校友莎莉樂於一九七三年所創的大會紀錄卅二秒三。

唯一在女子組打破紀錄的華籍人魚瑪利諾學校的廖靜華，在女子乙組五十公尺背泳第一組預賽以卅六秒一五刷新港島學校丁瓊絲莉保持了七年的大會時間卅六秒六五。

女子丙組五十公尺自由式第二組預賽港島學校S張赫特以卅二秒一泅第一，刷新昆明才紀念中學麥少萍於前天第三組女子丙組五十公尺捷泳預賽所創的大會紀錄卅二秒六五。

女子丙組二百公尺個人四式第一組預賽港島學校安梅非以二分四十七秒刷新其本人於去年所創的二分五十一秒九，進步了四秒九之多。

女子丙組一百公尺自由式第一組預賽，英皇佐治五校S朗赫廸，以六十六秒二刷新港島學校，香港奧運名將卡蓮羅拔遜於一九七五年所創的六十九秒八。

中游會網球賽 今兩場爭霸戰

學生單打混合雙打決賽 男雙打高黃組已出局

【本報訊】中游會硬地網球賽今午上演兩場決賽，下午二時卅分舉行，學生單打決賽吳繩網對陳紹傑，跟着是混合雙打決賽，韋良與陸宗樹夫人對杜璐及林徐婉圓。

學生單打決賽一般預料近況甚佳而且進步奇速的吳繩網可以獲得冠軍，但陳紹傑是上屆亞軍，實力也不弱。不過，今仗的勝負關鍵將決於第一盤，因爲雙方面在第一盤都會採取穩紮穩打的戰術，這方面吳繩網的反手創球較陳紹傑有威脅，若陳紹傑不能沉着應戰，便會受挫。

吳繩網應被看高一綫。

以正常情況而言，混合雙打決賽，如無意外，杜璐與林徐婉圓可順利榮登寶座，問題祗是韋良及陸宗樹夫人能扳回多少局而已！

又訊：昨午舉行的男子雙打準決賽，上屆冠軍黃瑋與高宏傑被韋良、韋中昆仲淘汰出局，這場比賽，韋氏昆仲打來手風甚順，而「黃高」組似乎操練不夠，體力及反應欠佳。不過，他們曾有一段時間有極出色的表現，可惜多次拉小斜角時，操之過急而出界，韋氏昆仲遂獲得決賽權。

上屆亞軍的杜璐及霍英東則演出比對手好而把上方打成一比一平手後，在第三盤「林徐」組很明顯地欠缺後勁，加上杜璐的上網扣殺頻頻得手，「杜霍」組遂得到決賽資格，他們將於本月卅日與韋氏昆仲爭奪冠軍。昨日兩場男子雙打戰果如次：

杜璐、霍英東勝徐錦翔、林方二比一(二比六、六比三、六比二)。

韋良、韋中勝高宏傑、黃瑋二比零(六比四、七比五)。

香港對澳洲 執法球証 廿八到港

【本報訊】本月卅日在港府大球場上演的香港對澳洲世界盃亞大區的比利時籍國際球証定廿八日下午三時廿分抵本港。另外，監察員高友德，將于廿七日或廿八日到達。以上三位國際球證及一位監察員，在留港期間均由港方招待在華都酒店居停。

至於廿二位港隊代表球員，定廿八日拉隊入龍珠島集訓，直到當天比賽之日中午才返市區開赴大球場與澳洲隊對壘。

實權韜飛身抽射．甲組聯賽元朗昨日以一比零擊敗海蜂，圖爲海蜂實權韜(右二)飛身抽射，元朗鄭潤如(右)快一步將球踢出底線。左爲元朗龍志成，正趕來助守。(本報記者戴天華攝)

足總昨編排賽程 聯賽南精大戰 下月六日上演

【本報訊】足總聯賽管理委員會，昨日在足總會議室舉行會議，由主委溫福主持，編排下月份聯賽秩序及銀牌複賽日期。

由於香港代表隊於下月九日至廿日出發前往中東作兩場世界盃亞大區外圍賽，十二日對科威特，十八日對伊朗，故在該期間祇安排一些沒有球員入選港隊的球會賽事，同時大球場在十七至廿六日期間，用作女皇銀禧紀念，亦不能借出。

下月份賽事大都是中堅對抗，祇有一場精工對南華聯賽，安排在六日大球場上演。

四場銀牌複賽則排在廿三日、廿四日、廿五日及廿七日上演。

至於廿日(星期日)港會場上演的東方對市政聯賽，如果東方反對在港會場舉行，則順延一天在花墟場比賽。

廿九日花墟場原則上安排東昇對加山或愉園對海蜂，如果本星期六愉園在銀牌初賽取勝，則廿九日上演東昇對加山，至若東昇擊敗愉園，廿九日則由愉園對海蜂。現將下月份聯賽及銀牌複賽秩序分列如下：

十一月一日(星期三) 港會對卜公 港會場
二日(星期三) 流浪對東方 花墟場
三日(星期四) 東昇對海蜂 花墟場
四日(星期五) 愉園對市政 花墟場
六日(星期日) 精工對南華 大球場
七日(星期一) 元朗對加山 花墟場
八日(星期二) 市政對卜公 花墟場
十日(星期四) 海蜂對流浪 花墟場
十三日(星期日) 港會對市政 港會場
十四日(星期一) 卜公對東方 花墟場
十八日(星期五) 海蜂對卜公 花墟場
二十日(星期日) 東方對市政 港會場
廿三日(星期三)銀牌複賽 海蜂對元朗或南華 花墟場
廿四日(星期四)銀牌複賽 卜公或精工對港會 港會場
廿五日(星期五)銀牌複賽 加山對流浪或市政 花墟場
廿七日(星期日)銀牌複賽 愉園或東昇對東方 花墟場
廿八日(星期一) 南華對元朗 花墟場
廿九日(星期二) 東昇對加山或愉園對海蜂 花墟場

粉嶺足球邀請賽 定明日燃開戰火

新界粉嶺鄉事委員會主辦「英女王登基銀禧紀念足球邀請賽」應邀參加者有上水、打鼓嶺、大埔、林村、西貢、北約、粉嶺、明暉、石崗、嗄咯、消防、警察、市政事務處、大埔理民府、粉嶺、粉嶺青年等十三隊，爲新界之一足球比賽規模最宏大之一次，由康樂體育事務組、中心協助舉辦，粉嶺扶輪社、少年警訊、蓮瀛僊館、聯和置業公司、心村福利會等贊助，球賽定明(廿二)日下午五時在粉嶺大球場揭幕，由粉嶺青年對大埔隊及粉嶺隊對沙頭角隊。全部賽程分三組進行初賽，每組兩隊出線，六隊再分兩組循環，以兩組第一名爭錦標。

查詢足球戰果 請撥專綫電話 二八零七零八

世界盃出綫權 墨西哥囊中物

擊敗危地馬拉

【墨西哥廿日合衆國際社電】墨西哥昨(星期三)晚以二比一擊敗危地馬拉後，在世界盃中北美洲及加勒比海地區足球外圍賽，已大有機會獲得出綫權，明年六月進軍阿根廷。

假如海地與加拿大今晚(星期四)賽和，則墨西哥便肯定獲得出綫資格，又或者墨西哥於後天(星期六)迫和或不以大比數敗給加拿大，亦可進軍阿根廷。

現時墨西哥是四戰四勝得八分，能夠威脅墨西哥的只有加拿大與海地，但兩隊已分別各戰敗一場，所以墨西哥的出綫機會，已高唱入雲。

昨晚之戰，入場觀衆超逾十萬人。

中年婦女服避孕丸要小心

久服會有較大的血管栓塞危險

皇家婦產科學院的醫生提出警告更要吸煙的婦女警告……

美國名漫畫家 卡普輟筆

……他最後的一集連載漫畫，將顯的，將有很大的改變。」於十一月見報。雖然不在報紙出現，卡浦在漫畫中所創造的人物將仍活下去。許多美國人在談話中插進他所創造的人物。

出身寒微的卡浦，於一九三四年開始寫連載漫畫，最先創造了李爾阿浦納。那是政治性的諷刺漫畫，幾乎一舉成名，迄一九六零年代末期，在九百家報紙刊登。在他的鼎盛時期，卡浦每年從他的漫畫和它們的附屬生意，包括一……

……他說：「在過去五、六年間，我呼吸急促，我真的不能繼續下去，我祇是不能呼吸。」

今天，約有四百家報紙仍然刊登李爾阿浦……息超過五十萬美元。

他曾經有過一個時期，卡浦在大學講學。團裡是一個受歡迎的人物。但在一九七二年，他在威斯康辛州的伊奧克萊里被法庭判罰五百美元，罪名是企圖誘姦一個州立大學女生。

卡浦堅持的說，他輟筆，因爲健康不佳。

英式足球在美國．現已步入新紀元

十年前祇有註冊球員五萬，現在却有男女球員一百萬。

英式足球在美國現已進入新紀元，而並非祇是外來移民的運動。

估計有一百萬青年男女熱愛足球，而十年前祇有註冊球員五萬而已。

八月十四日的一場職業足球賽——紐約宇宙隊贏得北美聯賽冠軍——吸引七七六九一名觀衆入場，足證大衆對此種運動之興趣日濃了。

美國的足球運動的發達，比利的功勞不少，他於一九七四年與宇宙隊簽署三年合約，代價是四百七十萬美元。

當年北美聯賽的入場觀衆僅略多於一百萬，但去季已增至五百七十萬，平均每一場都有觀衆一四六四零人。

足球在美興起的原因，除了彼比利等國際球星的刺激外，它比較着重衝撞、經常傷人的美式足球爲溫文，也是原因之一。

由於重衝撞，參加美式足球運動的人要有魁梧身軀，但英式足球則不然，例如比利亦不過高五呎九吋，重一百六十五磅。

另一不大爲人宣諸於口的原因，是白人青年及其家長，均願意參與一種非由黑人所支配的運動，例如美式足球與籃球。

此外，玩足球所需的裝備，每人祇要六十美元，但美式足球則要二百美元。同時，學生較少的學校也改組足球隊而放棄美式足球，因前者祇需有十一名球員便可以參加比賽，但後者最少三十人。

目前大專學校足球隊正迅速增長。二十年前祇有二二七隊參加全國大學體會，現在則有四二九隊。若增長率持續下去，則五年後夏天打足球的大學生會多過籃球了。

與此同時，美國婦女對足球的興趣不亞於男性，與賽球員女性佔百分之四十。

據北美聯賽會估計，看足球賽的觀衆，百分之六十六係每年入息一萬五千美元的。因此，各分公司已向聯賽提出廣告安排。可口可樂與百事可樂早已投資於訓練計劃。

由於入場觀衆增加，北美聯賽的球員薪酬，平均已增至每年一萬八千美元。

現時的職業球員百分之五十五是外國人，逆料此數字將漸減，而十年後的球界亦將盡是美國人了。

熱戀搖擺樂女歌手 卡特長子被逐歸鄉

自元月相識後捷普即着了迷

熱情的搖擺樂女歌手蓮達朗斯德，是卡特總統長子捷普最近婚姻觸礁的一個原因。

卡特的廿七歲兒子迷戀着蓮達，當卡特發現了，便把捷普趕返平原鎮，並乞求已結婚四年的妻子捷普的妻兒則留下來。於是捷普姆士，現正在花生收成時期……

[illegible]

過她說：「但我不否認時，不願發表意見。不我們常見面。」一個頗了解蓮達的內幕人士說，肯定不祇見面而已。據說，自卡特就職總統起，他倆已彼此鍾情。

據這人說，如果他不是已婚的男子，他會出全力追求蓮達的。

「蓮達是一頭孤獨的狼」，這個卅二歲的美人，孤獨地住在加州馬里布海灘的一幢房子，她是今年一月總統就職典禮時參與表演的好萊塢藝員之一。她穿上貼身牛仔褲，參加正式茶會與晚宴，週旋在許多政要及他們的兒子之間。

內幕人士說：「我認爲捷普眞的是爲了她的美而着了迷，他幾乎每一天都見她，雖然常有他人作伴。一月底，蓮達要離開華盛頓到夜總會登台，捷普有機會便撥電話給她。」當時有孕的嘉儀，……

他與高采烈地抵達馬里布海灘的。但在最後一分鐘，她卻避開了。捷普是憤怒的，但他又有什麼辦法？因此他悄然返華盛頓。

蓮達爲什麼突然冷淡呢？這位內幕人士說：「她不想與捷普的感情陷入太深，寧願保持平淡的關係。」她與謝利布朗過去三年的關係就是如此。

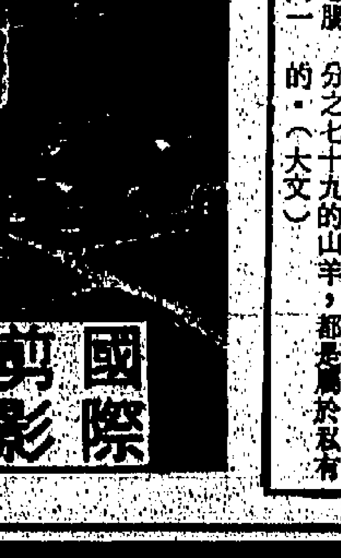
布朗是加州州長，去年與卡特角逐民主黨總統提名候選人。布朗不向她作任何要求，這是她所喜歡的。

捷普的一個朋友說：他離白宮之前，曾在事盛頓附近的一間劇場的後台找蓮達，清楚地表明他的感情。

上述人士又說，卡特曾說：「我曾看中許多熱情的女人，我曾許多次精神通姦。」但他的兒子却似乎打破了這個成規。(大文)

全不知有此事，直至八月，卡特宣佈捷普離開白宮。

今年二月，蓮達邀請捷普前往她在馬里布海灘的寓所，參加她的唱片公司爲該業人士舉行個野餐會。「捷普是與唱片業無關的，純是爲了個人的理由被邀。」



國際剪影

俄共鼓勵私地耕作

集體化絕不理想

自留地雖少，但產量却極可觀。

……三千萬小地數字稱……這個國家耕地百分之……

這些私有土地，是在卅年代蘇俄強制推行集體化而致農業不振後，暫時撥給，以防饑饉。當年在獨裁者史達林的命令下，強迫參加集體及國營農場的，估計有五百五十萬人餓死，或死於與飢餓有關的疾病。

小土地所有人准許把他們的產品在集體農莊內或市場出售，久已被公開批評指農人犧牲集體農莊，頗高的黑市價錢。例如在季節以外的番茄，在莫斯科及其他蘇俄城市每個售一盧布(八十便士)。

最近的報紙宣傳運動，目的是消除自留地地主是剝削家庭主婦的投機家的見解。

蘇俄政府的「消息報」最近提及七十四歲的沙馬柯夫斯基的故事，他是一個城市工人，退休居住在一個西伯利亞的村莊。透過辛勤工作與熟諳技術，他把荒地變爲茂盛的農圃，對村民供應馬鈴薯及番茄他種植其他，使他有錢建一間勝過村內任何屋子的磚屋。

但是他被鄰人罵爲「投機者」、「害羣之馬」，要懲罰他。但「消息報」指這是對私有財產的壞心腸，並謂：「把沙馬柯夫斯基視爲一個亦關心把市價降低的人的時間已到。」

新運動的部分目標，是鼓勵農業行政人員及其他官員，幫助小地主其中一項重要的手段，爲供給更多的牲口飼料，這是必需的，因爲小地主種植極少的穀類。

據文藝週刊說，全俄百分之廿二的牛，百分之十八的羊與豬，百分之七十九的山羊，都是屬於私有的。(大文)

照料他們的私留地。

據共黨的一項報告說，在喬治亞共和國有一個農人，他一年生產了十至十五噸的柑，可賺五萬盧布(四萬鎊)，而集體農場工人平均每年入息一千三百二十盧布(一千零五十鎊)。

爲着每天口糧而掙扎的蘇俄家庭主婦，若非空手而返，便須付出……

這是老式的蘇俄農舍

巾幗不讓鬚眉 女醫療隊隨時上火線

無綫電話在叫着：「緊急」，無論是地震、水災及其他天災，或是一個國際糾紛地區突然發生事件，英國陸軍本身的前綫護士，須準備投入行動，及飛往世界任何地方。這些仁慈天使相當於美國的醫療輔助服務隊的女子，任何一人，如鍾安瑞柏少校或是瑪嘉烈魯遜上尉及瑋達黃綠曼上尉，均隨時待命出發。

在六個月值勤期間，這些女護士是廿四小時待命的，這意味着英聯合王國地面部隊總部必須知道她們的每一行動，因爲可能在三更半夜，召喚她們立即出動。做這種女護士，必須把丈夫及男朋友放在次要地位。

這些飛行南丁格爾，是英皇家陸軍醫療隊第二野戰醫院的人員，曾赴約但工作，以及在北愛爾蘭待命。

她們經常的工作是在各軍醫院，因此她們可能常穿上白色的護士制服，而不是穿陸軍軍服。

當電話鈴聲響時，她們已準備好了，像在流動陸軍手術醫院的女護士一樣，被送往皇家空軍機場，乘搭一架巨型大力士式運輸機出發。隨同出發的是整個野戰醫院裝備，有二百張病床及四間手術室，都是包紮及裝在箱子內。

鍾安、瑪嘉烈與瑋達準備組成一支先頭部隊，乘搭普馬式直升機飛往孤立及交通不能到達的地點，離開主要基地的地區。偕行的是一位外科醫生、技術人員，及六個黑盒，內盛足夠施行六個大手術的設備。

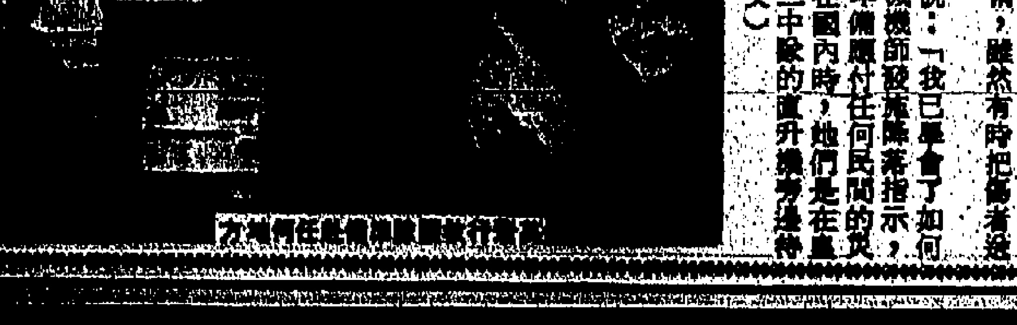
這個組的訓練，還教導她們使用武器及彈藥，及如何應付有毒瓦斯在附近。

在開始擔任職務之前，女護士是要學習在困難環境下如何生存的，在荒蕪的裴利士巴利平原受訓。

阿力山大女王的皇家陸軍護士隊的人員，是遍佈英國各醫院的，亦以輪迴當值制派駐野戰醫院。上述的鍾安、瑪嘉烈及瑋達，都是來自阿力山大的劍橋軍醫院的。鍾安是野戰醫院的護士長，她是在該醫院主持心臟病治療單位的。

據她說：派赴約但的女護士，工作非常辛苦，我們攜帶血漿及強力的藥，以供施手術之用。我們可能就地動手術，雖然有時把傷者送入醫院。

瑪嘉烈說：「我已學會了如何對一名直升機機師發施降落指示，同時我們亦準備應付任何民間的災禍。」當她們在國內時，她們是在皇家空軍第卅三中隊的直升機旁邊待命的。(大文)



皇家空軍直升機隊……

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所日最高成交價爲準，其他則以當日成交爲準）

（恒生指數）上午 417.90　下午 418.17　跌0.88
（遠東指數）上午 2000.06　下午 2001.63　跌8.53
（金銀綜合指數）上午 358.03　下午 358.29　跌1.11
（金指數）上午 370.49　下午 371.06　跌0.91
（錶指數）上午 359.20　下午 358.84　跌1.62

四會總成交額：一千五百一十五萬元（香港交易所佔百分之七十一萬元；遠東交易所佔百分之六萬元；金銀交易所佔百分之三百八十一萬元；九龍交易所佔十一萬元）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	17.90	17.90	17.90	17.80	-0.10	132,072
恒生銀行	132.00	132.00	132.00	132.00	—	1,148
海外信託銀行	2.575	2.575	2.575	2.55	—	6,000
友邦銀行	7.25	7.30	7.30	7.25	+0.05	24,520
（公用類）						
香港電燈	5.05	5.05	5.05	5.00	—	84,340
九龍電燈	20.70	20.70	20.80	20.50	-0.20	14,272
中華煤氣	20.50	20.50	20.50	20.50	-0.20	14,000
電話公司	29.80	29.70	29.80	29.70	-0.10	16,780
九龍巴士	4.25	4.35	4.35	4.25	+0.10	48,000
油蔴地小輪	21.00	21.00	21.00	21.00	—	6,000
香港電車	11.00	11.00	11.00	10.90	+0.20	63,000
（倉塢類）						
九龍倉	14.00	14.00	14.00	13.90	-0.10	13,280
九倉債券七厘七五	91.00	91.00	91.00	91.00	-1.00	94
九倉認股證	21.00	21.00	21.00	21.00	—	308
香港安全貨倉	1.60	1.60	1.60	1.60	—	20,000
黃埔船塢	9.85	9.90	9.90	9.85	—	35,780
（航業類）						
亞洲航業	5.20	5.20	5.20	5.15	+0.05	36,600
會德豐船務（A）	3.85	3.875	3.875	3.85	+0.025	4,000
寰宇海運	0.34	0.34	0.34	0.34	-0.02	16,000
中華造船廠	0.84	0.82	0.84	0.82	-0.01	20,000
聯達航業	4.65	4.65	4.65	4.65	—	16,273
東方航業	3.475	3.475	3.475	3.475	+0.05	1,000
萬寶航業	0.26	0.26	0.26	0.26	—	6,000
會德船務	0.82	0.82	0.82	0.82	—	18,000
東方海外	3.80	3.80	3.80	3.725	—	31,580
新南海	2.50	2.50	2.50	2.50	-0.025	2,000
（建築類）						
保華	2.50	2.50	2.50	2.475	—	23,099
新昌	2.225	2.225	2.225	2.225	-0.025	7,000
大昌（公和）	2.20	2.20	2.20	2.20	-0.025	11,000
鴻德工程	0.78	0.78	0.78	0.78	-0.01	36,000
寶源英砌	17.50	17.50	17.50	17.50	-0.20	3,800
安達臣大亞建築	3.45	3.525	3.55	3.425	+0.10	205,400
（投資類）						
地產債券	5410.00	5410.00	5410.00	5410.00	—	2,100
聯合企業	6.20	6.20	6.20	6.20	—	4,000
怡和證券	5.90	5.90	5.90	5.85	-0.10	99,266
太平洋證券	7.55	7.60	7.60	7.55	—	2,000
新鴻基證券	1.48	1.46	1.48	1.46	-0.04	152,000
（地產類）						
置地公司	6.85	6.85	6.85	6.85	—	92,274
大元置業	1.20	1.20	1.20	1.20	—	4,000
夏利文置業	0.65	0.65	0.65	0.65	—	3,000
永泰置業	2.875	2.875	2.875	2.875	—	13,280
廣聯企業	0.385	0.40	0.40	0.385	+0.02	66,000
安寧企業	1.44	1.46	1.46	1.44	—	6,000
恒基企業	0.73	0.73	0.73	0.73	—	2,000
永港企業	0.68	0.68	0.68	0.68	+0.01	6,000
捷聯企業	1.40	1.40	1.40	1.40	—	4,000
順福企業	0.61	0.61	0.61	0.61	—	40,000
美麗企業	0.81	0.81	0.81	0.81	—	43,000
長江實業	4.90	4.925	4.90	4.90	—	64,000
置業地產	0.40	0.40	0.40	0.40	—	6,000
[illegible]	0.255	0.255	0.255	0.255	—	40,000
大昌地產	1.13	1.13	1.13	1.12	-0.01	52,000
嘉年地產	4.45	4.45	4.45	4.45	—	2,000
聯邦地產（A）	1.85	1.85	1.85	1.85	—	87,000
聯邦地產（B）	0.36	0.36	0.36	0.36	—	28,000
和記地產	6.90	6.90	6.90	6.85	-0.05	49,000
成都地產	1.04	1.04	1.05	1.04	—	208,100
半島地產	0.97	0.97	0.97	0.97	-0.03	6,000
四海地產	1.31	1.31	1.31	1.31	-0.02	2,000
利安地產	1.05	1.04	1.05	1.04	—	12,500
大生地產	1.29	1.29	1.29	1.29	—	16,000
寧信地產	0.405	0.40	0.405	0.40	—	52,000
康光地產	0.72	0.73	0.73	0.72	—	63,000
太古地產	2.525	2.525	2.525	2.525	—	106,600
合和地產	2.775	2.775	2.775	2.775	—	108,000
新鴻基地產	4.425	4.425	4.45	4.425	-0.025	18,220
帆船地產	3.875	3.90	3.90	3.875	+0.025	16,500
鷹君地產	0.64	0.64	0.64	0.64	-0.01	17,712
信託公司（A）	2.65	2.65	2.65	2.65	—	6,000
夏利文	0.70	0.70	0.70	0.70	—	4,000
[illegible]	0.80	0.80	0.80	0.80	—	2,000
光泰興	1.09	1.09	1.09	1.09	—	6,000
龍珠島	0.46	0.46	0.46	0.46	—	14,000
廖創興	0.95	0.96	0.96	0.95	—	180,000
華福	0.53	0.52	0.53	0.52	—	51,000
[illegible]	0.28	0.28	0.28	0.28	-0.01	42,000
[illegible]	0.78	0.78	0.78	0.77	—	6,000
[illegible]	0.61	0.61	0.61	0.61	+0.01	21,000
明輝發展	0.60	0.61	0.61	0.60	+0.01	20,000
[illegible]	0.83	0.83	0.83	0.83	—	8,000
麗新發展	0.82	0.82	0.82	0.82	—	22,000
[illegible]	1.21	1.21	1.21	1.21	—	12,000
海南發展	1.33	1.33	1.31	1.31	—	14,000
[illegible]	1.30	1.30	1.30	1.30	—	177,600
[illegible]	0.38	0.38	0.38	0.38	—	2,000
（工商類）						
怡和公司	13.70	13.70	13.70	13.60	—	141,786
和記企業	3.10	3.075	3.10	3.075	-0.05	148,320
太古洋行（A）	6.10	6.10	6.10	6.05	-0.05	87,600
太古洋行（B）	1.19	1.19	1.19	1.18	-0.02	97,500
會德豐（A）	2.475	2.475	2.475	2.475	—	69,000
[illegible]認股證	59.00	59.00	59.00	59.00	—	20
[illegible]	70.00	70.00	70.00	70.00	—	20
[illegible]	6.45	6.45	6.45	6.45	—	4,000
[illegible]	1.50	1.50	1.50	1.50	—	1,000
[illegible]	1.61	1.61	1.61	1.61	+0.01	80,000
[illegible]	0.42	0.43	0.43	0.42	—	8,000
[illegible]	0.70	0.70	0.70	0.70	—	20,000
[illegible]	0.25	0.25	0.25	0.25	—	360,000
[illegible]	5.35	5.35	5.35	5.35	—	16,100
[illegible]	18.20	18.20	18.20	18.20	—	9,000
信昌	2.40	2.40	2.40	2.40	-0.075	5,000
[illegible]	2.30	2.30	2.30	2.30	-0.025	6,000
[illegible]	2.75	2.75	2.75	2.75	-0.025	10,000
仁孚	0.98	0.98	0.98	0.98	+0.01	6,000
[illegible]	1.25	1.25	1.25	1.25	—	2,000
（百貨類）						
先施公司	12.50	12.50	12.50	12.50	—	500
[illegible]	1.97	1.97	1.97	1.97	—	1,000
[illegible]	4.725	4.725	4.725	4.725	-0.025	2,100
大利	5.70	5.90	5.90	5.70	—	6,000
（紡織類）						
南豐紗廠	6.90	6.90	7.00	6.90	—	4,210
南聯實業	1.87	1.88	1.88	1.87	-0.01	36,000
長江製衣	5.35	5.35	5.35	5.35	+0.05	1,000
新馬製衣	10.80	10.80	10.80	10.80	—	1,000
（酒店類）						
大酒店	13.10	13.10	13.20	13.10	—	2,200
城市酒店	36.25	36.25	36.25	36.00	-0.25	4,500
海港公司	14.60	14.60	14.60	14.60	—	8,000
凱聯酒店	2.75	2.775	2.775	2.75	—	109,000
帝國酒店	0.67	0.66	0.67	0.66	-0.01	20,000
美麗華酒店	15.00	15.00	15.00	15.00	—	6,000

鋼鐵工業產銷緩慢
廢鐵外銷普遍減縮
日本及台灣客還價均無化算

【本報訊】邇來廢鐵出口情況普轉疏靜，因爲產地鋼鐵工業生產欠佳，本港廢鐵賣去日本、台灣在毫無划算之下，新單相當疏。

廢鐵商表示：各地鋼鐵工業生產仍無多大作爲，扯購廢鐵相當輕靜，故近台灣客探盤在價格方面有若干差距，本港出口商在如此低價下，基本上亦無辦法接受訂單，因此，不但銷去日本較疏，而台灣方面也難成議。

據指出：目前上什廢鐵若賣去台灣，起碼要每噸七十六、七美元C・I・F・高雄才有划算，但台灣方面祇係以七十四美元價，因此，很難接受，至於中什貨，輸出價在每噸五十七、八美元，台灣近價，五十四、五元，結果亦不易成交。

現在本港上什廢鐵，行價在貨倉交貨，每噸亦由二百九十元跌至二百八十元，中什貨，二百元，下什貨一百六、七十元。

廢鐵商指出：廢鐵銷售有困難，除了鋼鐵工業不景之外，而歐洲廢鋼賣來遠東價也低，每噸一百一十美元，這方面對廢鐵銷售亦有一定的影響。

股市疏成微順
上落不到一點
成交總值爲一千五百餘萬元

每日股市

【本報訊】外圍行情榮辱互見，美股報跌，英股報升，對港股市無刺激作用。在人心仍多持觀望下，市況疲弱如故，交投疏靜，成交總值爲一千五百一十五萬元，貨乏善可陳。

昨市走勢，開市後，市況即呈軟順，恒生香港指數上午十一時報四一七・九三，跌一・一一；上午收市時報四一七・九〇，跌一・一五。午後，略見轉趨，但生香港指數下午報四一八・一七，全日指數與前市比較，跌〇・八八。較活躍股票收市價與前市比較上落輕微。

計：滙豐收一七・九元，九龍倉收一四元，黃埔收九・九元，和記收三・〇七五元，會德豐收二・四七五元，怡和收一三・七元，置地收六・八五元。

本港股票週三在倫敦市場收市中間價如下：

國民生產率增長慢
美股市又跌八點多

滙豐一七・八元，怡和一三・六二五元，會德豐二・三一一元，和記三・四八元，置地六・[illegible]五元。

股市分類指數據交易所公布如下：銀行類二五〇八・九七跌三・九三，公用類一二〇・三七跌一・九[illegible]，地產建築類二一三[illegible]四五・四〇升四・三一，紡織類一〇三六・三八跌三・九四，綠膠類七七九三・一九[illegible]。

和實中期息二分截止過戶十一月五日至十一月十八日。

[illegible]票是一比一。交投[illegible]，其後美國商務部發表第三季國民生產總值增長率計算爲百分之三點九，若與今年第一季、第二季比較，都大爲減少，分別是百分之七點五和百分之六點二，大市即出現拋售潮力。杜鈉斯卅種工業股平均指數跌八點三一，收八一二點二零，是一九七五年十月二日收市七九四點五五之後，另一次低紀錄。成交總額達二千二百零三萬股，比週三的二千零一十三萬股略爲增加。

紐約證券交易所普通股綜合指數跌零點五四，收五零點六五。

工商 0123 456 7890

倫敦金價跌一元五角

【最後消息】倫敦金價頭盤一五九點六五美元，尾盤一六零・一零美元，與前市尾盤價比較跌一・五零美元。

（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市微降二點

倫敦股市星期四日收市時金融時報指數微降一點一七報五一六點九。

中午美股下跌兩點

紐約股市星期四日開市後三小時半杜鈉斯指數下跌二點四三報八〇九點七七。

金融商人補倉吸進多
美電美鈔均報昇
金價挫十二元多
見仁見智外圍金市榮辱互見

【本報訊】邇來世界各地金價正面臨上落之際，[illegible]

中可以看出來，週三外兩行情，金價方面：倫敦報一六一・六〇美元（升一元三角），瑞士入價報一六一・五〇美元，出價報一六二・二元，五美元（升一元五角），巴黎報一六三・四八美元（升七角一仙），加拿大期貨報一六一・一三〇美元（跌兩元三角），美國紐約報一六〇・二〇美元（跌兩元四角）。英鎊方面：倫敦報一・七七三五美元（縮六厘），[illegible]

[illegible]爲九〇五・五，昨日上午開市報八八八・七〇，最高報八八九・〇，最低報八八四・九，收市價八八六・四，[illegible]

本港金鈔外幣行情表

十月二十日（星期四）

（九九K金）	
開市	887.0
收市	893.3
最高	894.0
最低	884.9
（美鈔）	
大鈔	4.706
曾鈔	4.685
（美電）	
最高	4.715
最低	4.700
（通天單）	
最高	4.705
最低	4.695
（日元）	
大紙（萬計）	185.20
細紙（萬計）	184.20

（雜幣）	
正鎊	8.32
澳洲元	5.23
加單	4.31
加元（大）	4.25
加元（小）	4.20
菲幣（大）	0.61
菲幣（小）	0.60
大坡紙	1.91
細坡紙	1.90
馬來西亞元	1.89
新努啤（百計）	56.00
葡幣（每元）	0.92
西德馬克（百計）	204.80
法國新法郎（百計）	95.50
瑞士新法郎（百計）	206.50
泰幣（百計）	22.20
台幣（千計）	115.50
荷蘭（百計）	191.80
伽光（百計）	25.0

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅
成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	——	——		53.58
十二月	53.50/52.20	52.50	52.49	52.35
明年三月	50.73/50.71	50.73	50.44	50.50
明年五月	51.20/51.02	51.00		50.83
明年七月	51.48/51.42	51.48	51.10	51.30

全日共成交八十一張

昨日外滙牌價（一律電滙價）

	入	出
英鎊	八・三三 跌〇・〇二	八・三七 跌〇・〇二
美元	四六六・七五 升一・五〇	四七二・七五 升一・五〇
加拿大元	四二〇・六五 升二・〇五	四三一・五〇 升二・〇五
西德馬克	二〇三・五五 跌一・五五	二〇八・九五 跌一・五五
法國法郎	九五・三五 跌〇・三五	九八・〇〇 跌〇・三〇
瑞士法郎	二〇四・〇五 跌一・七〇	二〇九・四五 跌一・七〇
日元	一・[illegible] 跌〇・[illegible]	一・[illegible] 跌〇・[illegible]
人民幣	三九・一八 升〇・六八	三八・九八 升〇・六八

半島巴猛開快車

昨市各類股份，拉勻呈下跌，卻「滿堂紅」一律呈下跌，其他股份一律呈跌之外，好友奮門了一星期，扭轉大市，指數尚在四[illegible]

大石頭舊聞翻新

輸美布匹成衣新單增加
排至十二月底付船
成爲目前生產最大助力

【本報訊】美國各商訂購布匹及成衣繼續增加，成爲目前本港紡織製衣業生產的最大支持力，因爲歐洲共同市場訂單仍少，大多數廠家側重接入美國訂單維持開工。

據有關紡織製衣廠商消息：最近本港大多數廠家側重做輸美紡織及成衣，由於歐洲共同市場訂單到港仍少，廠家爲了維持開工起見，盡力爭取美國訂單，故有配額的廠家亦買額出，以致特別側重美國輸[illegible]

[illegible]千七百萬元，紗布及其他紡織品出口十七億零一百萬元，比去年同期的二十億零二千八百萬元減少三億二千五百元。成衣減少百分之三點七，紗布及其他紡織減少百分之十六點一。原因之一是成衣對美國輸出仍有增加，但對西德，英國，荷蘭澳洲、加拿大輸出均告減少，尤其對西德及英國輸出減少較爲嚴重。原因之二是紗布及其他紡織品對英國、美國、澳洲及其他地區輸出全面減少，以致減少的百分率比成衣大得多。

亞洲美元利率，一個月期六厘八一二五，兩個月期七厘，三個月期七厘二一二五，六個月期七厘六八七五。

據銀行界人士指稱：美元兌價勁升，係金融投機商人補倉刺激，因爲最近炒賣黃金與滙水成爲熱潮，並非本港資金大量流出那麼簡單與膚淺之說，事實上，本港銀行業內頭寸不緊，只是銀行對個別行業授信繼續收緊而已。

假前米市提沽多
但大盤成交仍靜

【本報訊】昨日米糧市，開盤多，成盤少，[illegible]

十八元，金門香米每担一百一十七元，[illegible]

西藥原料局部活躍
四環素價格續提高

【本報訊】西藥原料市場本升銷情雖較閉靜，山於個別貨源不多，盤上揚、目前在抗生原料中，四環素原料，勢續放異彩，其他價一般釋定。

西藥原料貿易商收歐洲藥廠報盤，四環原料每公斤上升至卅美元C・I・F・香港，貨價續升，係與供[illegible]

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
大利企業	5.60	5.90	5.36
廣聯企業	0.38	0.40	5.26
廖創興	0.93	0.96	3.23
安達臣大亞	3.425	3.525	2.92
九龍巴士	4.25	4.35	2.35
龍珠島	0.45	0.46	2.22
明輝發展	0.60	0.61	1.67
順福發展	0.60	0.61	1.67
利興發展	0.82	0.83	1.22
仁孚	0.97	0.98	1.03

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
國際酒樓	0.45	0.43	4.44
海南發展	1.38	1.33	3.62
信昌	2.475	2.40	3.03
新鴻基證券	1.50	1.46	2.67
九倉認股證	21.40	21.00	1.87
太古洋行	1.21	1.19	1.65
先施公司	12.70	12.50	1.57
和記企業	3.125	3.075	1.60
建煌新記	0.65	0.64	1.54
四海地產	1.33	1.31	1.50

石油漲價大幅減產
糖精新價急昇

[illegible]

市場漫步

太古地產洽商收購
大利企業有限公司

【本報訊】太古地產有限公司與大利企業有限公司，雙方現正洽商[illegible]

荷蘭銀行總經理
范德民調任星加坡

【本報訊】荷蘭銀行香港區經理范德民先生，由一九七七年十月起調任新成立之星加坡分行，並在港之空缺將由荷蘭銀行前任耶加達之經理尹侯楓補上。

圖爲范德民先生近照。

【本報訊】和記地產有限公司[illegible]

亞比林哥 無綫電學校

原子粒機及電視工程速授科
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度
無綫電及電視全科日夜深造班 中學程度
船舶電台電訊科

晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋或二格每格一吋
每天日報 共收費三十五元
連刊七天 收費不折不扣

尖沙咀寫字樓
東英大廈

商住兩用樓宇
灣仔海傍分域街18號

台灣物產價廉物美
司各大公司、尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道、旺角荔枝角道、皇后道各店、大量供應、迎歡觀選購！

新款 有輪皮喼 背囊 旅行袋 公文箱
升學旅行 輕便耐用

馬會公佈週末各場配搭排位

第一場 第四班 一〇三〇公尺（場外連贏位）

	馬名	磅	騎師	排位	練馬師
①	威者	一三四	杜保羅	6	鄭
②	頂好運	一三一	×譚文就	7	歐
③	安弟弟	一二九	×姚本輝	2	蘇
④	壽山	一二八	白禮棣	5	杜
⑤	必飛	一二五	馬彼得	8	賓
⑥	極之高	一二四	摩加利	3	摩
⑦	新慶預	一二三	廿保頓	1	羅
⑧	七好	一二二	浩德	4	布

後備馬：橙皮 一三四（高） 爽快 一三二（朱） 拔都雄風 一一四（朱）

第二場 第四班 一五七五公尺（連贏位）

	馬名	磅	騎師	排位	練馬師
①	馬來之寶	一三五	✱何鑑森	2	陳
②	衝鋒	一三三	×歐陽紹文	4	賓
③	世界之寶	一三二	×譚文就	8	歐
④	廿一點	一三一	✱梁偉德	5	張
⑤	名牌	一二九	薛卓時	6	張
⑥	金爵長	一二六	✱陳子銓	9	朱
⑦	浣花驄	一二六	告東尼	7	米
⑧	威華	一二五	杜保羅	3	鄭
⑨	瑞星郡	一二三	浩德	1	蘇

後備馬：必發 一三六（歐） 少年遊俠 一三〇（高）

第三場 第六班 一四〇〇公尺（連贏位）

	馬名	磅	騎師	排位	練馬師
①	勇騎士	一三五	+李漢明	1	歐
②	厚利	一三三	×譚文就	9	譚
③	快樂音韻	一三二	羅國洲	10	蘇
④	得利是	一三一	摩加利	6	摩
⑤	克勝	一三〇	馬彼得	3	賓
⑥	咖啡	一二九	薛卓時	8	杜
⑦	快猛	一二九	✱劉同安	4	陳
⑧	福源	一二八	杜保羅	7	鄭
⑨	好好日	一二二	×周松強	5	吳
⑩	高齡灰牝	一一八	告東尼	2	米

後備馬：海中寶 飛來福 兒童城 新玩意

第四場 第六班 一四〇〇公尺（連贏位）

	馬名	磅	騎師	排位	練馬師
①	歡樂昇平	一三四	×譚文就	3	歐
②	超越日	一三四	×周松強	7	吳
③	蘿蓮絲	一三〇	✱梁偉德	1	張
④	安娜之寶	一二六	+葉英健	5	朱
⑤	知味	一二五	薛卓時	6	杜
⑥	新希望	一二三	✱何鑑森	2	殷
⑦	好味	一二一	簡元智	4	陳

後備馬：飛得 一二五（廉）

第五場 第四班 一五七五公尺（連贏位）

①好消息 ②占士 ③白力 ④兩心知 ⑤金門橋 ⑥福盛 ⑦福伯 ⑧高得 ⑨精英 ⑩永惠

後備馬：新赤兎 安騰 我來也 環手 可勝 可可

第六場 第三班 一四〇〇公尺（連贏位）

①馬蹄香 ②飛鵬 ③驍騰 ④求簽 ⑤金碧 ⑥百戰雄師 ⑦木瓜

後備馬：蒲圓利 新比利 夠威 金峯

第七場 第四班 一〇三〇公尺（連贏位）

騎師：×姚本輝 馬彼得 ✱梁偉德 摩加利 薛卓時 白禮棣 文家良 浩德

排位：5 1 8 3 6 2 7 4

第八場 第四班 一〇三〇公尺（連贏位）

騎師：告東尼 夏達 摩加利 ✱陳子銓 甘光達 雷利安 白禮棣 +葉英健

排位：7 1 5 8 4 3 6 2

第九場 第二班 一四〇〇公尺（連贏位）

	馬名	磅	騎師	排位	練馬師
①	威龍		夏達	9	
②	永恒之光	一三九	摩加利	7	摩
③	海翡翠	一三九	馬彼得	4	賓
④	金龍	一三六	+葉英健	5	朱
⑤	鐵騎雄風	一三五	薛卓時	1	張
⑥	十全十美	一三四	林鴻利	2	摩
⑦	游奕	一三四	白禮棣	8	吳
⑧	四蹄飛	一三一	×姚本輝	6	高
⑨	豪爽	一二九	+李漢明	3	譚

後備馬：新星月 一二五

符號說明：+ 減三磅 ✱ 減五磅 × 減七磅

場內孖寶	第一搭二場
場內孖Q	第八搭九場
場外孖Q	第二搭三場
場外三寶彩	第七、八、九場
場外連贏位	第一場
四重彩	第五場
場外孖寶第一口	第二搭四場
場外孖寶第二口	第五搭七場
場外孖寶第三口	第六搭八場

場外孖Q

第二場 馬來之寶 金爵長 廿一點　第三場 快樂音韻 厚利 得利是

場外孖Q編在第二場搭第三場，頭關由第四班馬匹担任，路程爲一五七五公尺，出馬九匹，各駒實力接近，應屬一場龍爭虎鬥之場合，熱門馬匹較爲有利，次關由第六班馬匹担任，路程爲一四〇〇公尺，出馬十四，此組賓券參差不齊，形勢混亂，爆冷之局已成，大熱門馬匹，宜有戒心，茲將此兩組有態馬匹，介紹如下：

第二場 第四班 一五七五公尺

馬來之寶上賽一四〇〇公尺，出閘欠佳，嚮追回氣不及，屈居第三，賽後即見踱步，馬身更靚，氣勢更盛，經力拚後狀態更勇，週四最後試跑單騎快試，步爽身輕，走勢順滑，狀態更勝上賽，今賽路長，更合此駒腳法，勝望極濃，場外孖Q穩胆。

廿一點近期操練極勤，馬身粗壯，毛色油潤，態況生猛，最後快試兩段，走勢雄勁，火氣十足，狀態勇猛難畔，試後更親自試閘，動態積極，此程最宜，擅跑沙地，有力威脅前駒。

金爵長經長期休養後，馬身豐滿，健康良好，狀態轉好，陳子銓最後快試兩段，火氣旺盛，步伐輕巧，勁力強橫，狀態大勇，此程適合，今賽磅輕，有力爭入三甲。

神眼專欄

明日沙地煞科場面混亂
爆冷之局大熱不宜過信
馬來之寶金龍金門橋勇

週六日馬，共跑九場，分由第二班跑一四〇〇公尺，共分兩組，第四班跑一〇三〇公尺共分三組，跑一五七五公尺則分爲兩組，第六班跑一四〇〇公尺共分兩組，各場出馬衆多，實力緊湊，不失爲週末最佳娛樂。第二班及第六班馬匹跑完今次賽事，下次轉跑草地，所以今次此兩班操跑沙地之馬匹，必優先排傳，此點對選擇投注關係，極爲重要。今次對第二班及第六班馬匹，宜留意此點。

馬來之寶復前失 快樂音韻厚利靚

場外孖Q 第二場 馬來之寶 廿一點 第三場 快樂音韻 厚利

第三場 第六班 一四〇〇公尺

快樂音韻上賽排入第二後，神采更佳，馬身乾爽，火氣旺盛，今賽路程縮短，更合腳法，最後試跑羅國洲出試，走勢順暢，步伐輕巧，狀態更勇，今賽對手稍劣居多，此程有力放到，座位望贏之選。

厚利上賽爆冷，但錦標未得到歇，每朝仍踱步跳，馬身收實，成熟十足，最後試跑與厩伴木瓜同跳，沿途箍在內欄，力搶鋒芒，但走勢凌厲，氣勢旺盛，狀態大勇，此程最宜，有力威脅前駒。

得利是老馬迴光，馬身豐滿，火氣旺盛，週二摩加利親試一課，走勢不俗，步爽身輕，狀態轉勇，週四最後試跑沙地，有力拼入三甲。

場外孖Q頭關馬來之寶恐當起之勇，配手風正順之何鑑森，今賽應屬Q胆，廿一點近期操練正常，動態積極，配磅較宜，金爵長馬身轉肥，狀態轉好，此程最宜，理宜兼顧。次關論質最高厚利，上賽避戰留力於此，必拚無疑，快樂音韻拚後健康無碍，今賽路程更合腳法，配羅國洲，應較有利。得利是老馬利季初，有態應拚，此組宜將三駒拚串織三角。值得再追，勝望極濃。

成熊在此組中，論質最高，近期操練正常，一課比一課進步，此程最合，今賽改配夏達，應防其突然而來，但此厩水準極不穩定，如成大熱，避之爲宜。

永恒之光近期操練極勤，週三與厩伴金鶴快試三段，全程主動爭先，步伐輕巧，狀態轉好，週四摩加利再試三段，動態積極，狀態更進一步，今賽路合，三甲之材。

自家威標投 廿八日截止

鄭棣池屬馬房的第六班馬自家威，本季首仗上陣成爲大熱門而落第，本週三夜馬再出，又告敗北，馬會昨宣佈該駒決定公開標投。

凡屬馬會會員均可參加標投，投標定本月廿八日正午十二時半止截。

自家威爲一九七五年度馬，五歲，棕色雄馬，十五賽二、出賽以來曾勝出冠軍一次，位置兩次，有十四次落第紀錄。

金門橋質高態勇 福星占士沙地合

四重彩（第五場） 金門橋 永惠 占士 福星

金元寶拚遮打道 金龍威龍夠份量

場內孖Q 第八場 金元寶 大喜事 遮打道 第九場 金龍 威龍 永恒之光

漫談四重彩 （寶八）

配腳：1 好消息 4 兩心知 5 金門橋 10 永惠

以上就是我個人對四重彩的看法，合心意者可跟我買多少。相信不會令大衆失望的。

夜馬投注近五千萬

週三夜馬投注接近五千萬，比第一次夜馬投注四千三百七十四萬零八百廿五元，增加近六百萬元，即增加百份之十四點強，頭場溫拿彩池投注有一百四十餘萬，尾場連贏彩池接近四百萬元，以現時情況而言，今季的投注必能創下另一新紀錄。

場外孖Q形勢甚緊

至尊寶

第弍場：1 馬來之寶 2 衝鋒 4 廿一點 7 浣花驄

第三場：1 勇騎士 2 厚利 3 快樂音韻 4 得利是

本週末賽馬場外孖Q仍指定第二夾第三場。

週三夜馬特別彩池派彩公佈

△六環彩 總投注八百七十八萬九千〇卅元，中彩有一注，每注派彩：三千三百一十八元。

△場內孖Q 總投注四十一萬九千三百七十元，有六十八注中彩，每注派彩五千〇五十八元。

△場內三寶 總投注四十萬〇六千九百二十元，有三百五十八注中彩。每注派彩九百一十一元。

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三四一七八一二 三四一八〇〇七

本報啟事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	牛埔路九號
桃園	大園村廟前街二二號
鳳山	中正路二三號之一
台中	三民路二段一二二號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中山路三號
基隆	義一路二六號
基隆	安一路二七八巷一四八號
基隆	南榮路一三三之四號
豐原	南陽路一四六巷二三號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二之一號
金門	金沙官澳村七六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中山路三二號
屏東	自由路三一七號
彰化	長壽街四一號
板橋	自強新村九四之一號
斗六	太平街一〇二號
岡山	勵志路一三三號
中壢	中豐路七九巷一號
台東	福建路二八三號
龍潭	中正號二三號
集集	民生路一七八號

東方 新聲 金冠
假期好戲 今第九天 新聲加映四場 六點正
正牌鐵金剛 辛康納利 最新代表作 再一度世界風流女主角 康妮·莉亞莎·開殺·大戒胆寒·戰心
兒童不宜！
「粉身碎骨」大導演李察沙拉芬新傑作
特麗彩上 中文字幕 兒童不宜
鐵金剛鬥智女殺手
THE NEXT MAN

新華 麗都 國泰 民樂 英華 寶石 觀塘 華聲 國泰 恒星 龍華
明晚午夜場
特別推薦一部脫俗感人巨片
片片楓葉片片情
關山領銜 軍恩美主演 港韓天才兩童星 謝幼龍 林小玲主演
是男女間都喜歡的題材。
請早光臨
編導：高歌 作詞：盧國沾 作曲：顧嘉煇
長江電影有限公司出品

豪華 大華 華聲
大爆滿 火速定座 請入觀衆依時到座 不有意想的收穫
歐洲公司 色情哀艷 感人名片
土產肉彈 李珍妮 歐籍風流小生 加士彭 皮利比 歐洲肉彈 伊朗史娜拉 多拉 主演
色情牲相
天鵝堂
兒童不宜
香港拍攝 香港人睇 格外親切
THE KINGDOM OF EROTISM
空大夠瞄 前胆晒頭 爲情爲愛惹人同情 顛倒牲感 賺人熱淚

紐約 凱聲
明天 五場獻映 新藝環球國際公司 發行 驚世巨片 請即定座
萬世巨星
當世青年音樂奇才 安德魯·韋柏 提姆·萊斯 不朽大傑作！ 中文字幕
JESUS CHRIST SUPERSTAR

台灣物產 價廉物美

搶刦案底超過十次 兩積匪判監七年

一名無案底新雀判入獄五載

【本報訊】三名刧匪，十月二日清晨六時五十分，在新界葵涌道一千零一號德昌大廈各持一把十四吋牛肉刀，挾持住客同家行刧，幸同屋住客機警，暗中撥電報案，大隊警員到場圍捕，經過三小時地毯式搜查後，終將三名刧匪拘捕，并在廿二樓梯間，檢獲刧匪遺下之三把牛肉刀，將其一併帶返警署落案，控以行刧罪名，昨解荃灣地方法院審訊，被告三人全部認罪，彭兆廷法官判首被告入獄五年，第二與第三被告由於案底累劣，各重判以地方法院之最高刑期，每人入獄七年。

主控官庭指出：首被告比較年輕，并無犯案紀錄，其餘被告二人均屬積犯，第二被告前此犯有十次案底，第三被告犯有十一次刧案紀錄，供各大部份係與搶刧有關。

被告三人：(一)陳鏡輝，廿七歲，(二)張德華，卅二歲，(三)陳志明，卅七歲，被控罪名，十月二日在荃灣葵涌道一零零一號德昌大廈廿二樓N座，持刀行刧一名姓劉男子三百八十元，一個手表，一具傳呼機，一身份証，一駕駛執照，兩本記事册，一枝原子筆，另一姓杜男子一百一十元，一個手表，一姓羅女子一個手表，及一姓陳女子四百四十元，一條金鍊，一個手表，兩粒玉，及一個玉扣。

綜合案情透露：案發現場為荃灣葵涌道一〇〇一號德昌大廈廿二樓N座，共分三房，住三伙人，包租姓劉，事發之日晨早六時五十分左右，劉出外，在走廊等電梯，突然被三名持利刀男子指嚇，刧去現款三百八十元及一隻手表，但意猶未足，命劉返回屋內，入屋後，將屋內另四名住客綑綁，然後搜掠，得現款約九百卅元，四隻手表及兩條頸鍊。

此時，其中一姓莊住客之房門關着，房內原是有人，刧匪上前拍門時，其他住戶機警，表示該房內無人，住客已外出，刧匪不虞有詐，乃在其中兩房間內搜掠，莊在房內知發生刧案，暗中撥電話報警，警方接報，迅速趕至，刧匪以為有住客自外歸來，立即開門，豈料與警員碰頭，三賊大驚，爬窗而逃，其中兩匪爬渠至四樓時，情急跳到二樓簷篷，雙雙跌傷，警員趕至，束手就擒。

另一刧匪爬渠後，不知去向，警方增援人手包圍大廈，逐層搜查，至十時廿分左右，落在大廈大台將之拘獲，在廿二樓梯間檢獲刧匪遺下的三把牛肉刀，一併帶返警署落案檢控。

飛機空中廣播 呼籲人士掃墓防火

【本報訊】鑒於重陽節山火頻生，當局為展開一項特別宣傳活動，勸籲掃墓人士注意防火[illegible]

珠海書院慶祝三十週年校慶

【本報訊】珠海書院（前珠海大學）昨日上午，在該校大禮堂舉行創校三十週年紀念儀式，到會嘉賓沈亦珍、吳俊升、胡家健、馮漢樹、梁蘇等，及學生家長，校董，校友，教職員，任教務長國榮，梁訓廣長永樂，羅香林，侯林栢，各院長系主任等，暨學生千餘人。由江可伯校長主禮并致詞，來賓沈亦珍博士致詞，梁訓廣長宣佈三個研究所及大學本科獎學金名單，江校長逐一頒發。禮成後，在該校籃球場舉行「茂森盃」籃球錦標賽，同晚八時，在瓊華酒家舉行員生校友聯歡聚餐。今晚在該校禮堂開遊藝晚會，節目豐富。明日上午九時，在九龍摩士公園泳池舉行水上運動大會，場面熱烈。

江校長可伯致詞：略謂本校創立於廣州市，後復員，建設國家的需要，後遷校來港[illegible]

繼指出：珠海除了負有一般大學的使命之外，更負有復興中華文化的使命，同時處於華洋薈萃之香港，促進中西文化交流亦為珠海之任務[illegible]

[illegible]、蔡艷儀、彭榛榕、吳婉妍[illegible]

保良局週日開放 供各界前往獵影

【本報訊】保良局為引起社會人士對本港兒童之深切關注及增進對該局服務之認識，舉辦百週年紀念[illegible]攝影比賽，[illegible]上午九時半至十二時[illegible]參加比賽，屆時局方[illegible]內將設有路標指引攝影者拍攝局童生活照片及局內景物。

無綫選用藍寶 鑑定彩色標準

[illegible]注目者，乃是邀請本港一間足球體育會及英國[illegible]進行舞蹈多項娛樂活動及比賽，而其中最惹人[illegible]

[illegible]著名競技團來港參加「國際競技大賽」，據悉，為使各界更明瞭該項比賽的詳情，無綫電視特於昨日（十九日）舉行記者招待會，同時並悄商大昌貿易行借出十數部西德藍寶彩色電視，以供播映競技片段之用。西德藍寶彩色電視，品質超羣，設計先進，備受世界各地具有領導性之電視台包括本港無綫電視及著名編導指定作為鑑定彩色標準，證明彩色最艷麗，音響最傳真，畫面最清晰，同時藍寶最新推出之長壽彩色電視，更為全球唯一用電低於一百火之彩色電視，故自面世以來，各界反應熱烈，爭相選購，銷量高踞上價首席地位。

附圖為港視「國際競技大賽」招待會合攝。

泰古典舞蹈團抵港表演

泰國美術部屬下之泰國皇族古典舞蹈團一行三十人，昨(二十)日乘坐泰國國際航空公司噴射客機抵港，在今、明兩天在港演出。他們的蹈舞表演是市政局主辦的亞洲藝術節項目之一。

泰舞蹈團今在大會堂劇院演出一場，明日在九龍摩士公園表演一場後，並在大會堂演講室作示範表演，歡迎有興趣學習泰國舞蹈者參加。

圖示泰國皇族古典舞蹈團一名舞蹈家，穿上傳統服裝，作一個舞蹈的動作。

港府興建新道路 十年耗資十一億

道路長度由三百公里增至一千公里

【本報訊】港府過去十年來道路建設方面耗資約十一億元，使本港道路的總長度，由過去的三百公里，增至現時一千一百公里。

工務司署路政處處九龍交通工程部總工程師蕭梓，昨（星期四）日在日本東京舉行的國際道路工程協會第八屆世界會議中，代表工務司署路政處以香港十年來之道路系統設計及興建為題，發表專題演講。

他透露說，根據建議，港府將來每年用在建築新路方面的費用，應為三億五千萬元。此項估計是以一九七四年的價格為根據。他指出，本港不單祇是世界上最先進的工業城市之一，同時亦係人口最稠密的一個地區。香港的土地面積祇得一千零四十六方公里（四百零三方哩），人口卻達四百四十萬之多。事實上，香港大部份陸地是山嶺及島嶼，因此，經常使用的實際面積尚不足一百方公里（四十方哩）。

蕭氏在分析道路交通的發展因素時表示，由一九六六至七六年的十年內，本港人口由三百六十萬增至四百四十萬。登記車輛的數字，在一九六零年時祇有四萬部，及至一九六六年已增至九萬三千部，而到一九七六年更陡升至十九萬二千部。同時，每日的乘客人次亦由二百八十萬增至六百多萬。他指出，需要擴展道路系統的另一原因，是要配合新界新市鎮的發展。

蕭氏向與會的七十個國家代表指出，香港是世界上車輛密度最高的地區之一。他說：工務司署路政處之職務，是設法維持交通暢順，策劃停車設施，包括街上的停車位與多層停車場，及確保各街道有足夠的街燈設備。

為改善各道路交界處之交通情況，路政處設計了四十三座交滙處天橋系統。在市區狹窄的街道及本港崎嶇的山路上建設此等天橋，是需要高度技巧的，另一方面，空間不足而無法興建天橋的地區，路政處則設置了約三百二十座交通指揮燈號，其中許多是有連繫的。

他又表示：本港於今年三月間開始實施一項地區性交通控制系統，受到管制的交界路口約有八十三處。

談及本港的道路建設及維修工程時，蕭氏指出，本港有許多道路是為應付舊時代的需求所設計及建築的，故需不斷加以重建。

同時，他指出，由於本港地少人多，並進行大規模的工業發展之故，已造成了一項公共事業的適用問題，此項問題在其他城市是罕有的。

他指出，公共事業機構每年約進行一萬六千項道路挖掘工程。

蕭氏憶述，有系統的交通策劃始於一九六四年，當時，工務司署與英國交通及道路研究處聯合設立了乘客交通調查組，有關工作即告展開。該組的任務之一，是在政府部門設立一個永久性組織，以便對本港公共交通需求不斷作出檢討。該組織於一九六六年十二月完成工作，並被永久併入工務司署，成為今日路政處的交通運輸調查部。

他指出，該部門成立後，又進行了兩項研究。研究的問題是興建集體運輸系統的需要和可能性及長期性道路系統。

由於該三項研究之目的，都祇針對交通的個別問題，而並未將交通作為一個整體問題來處理，港府遂於一九七三年再次聘請顧問公司，進行一項本港全面性的交通研究。該項研究的最後報告書已於一九七六年十二月間公佈。

蕭氏表示，顧問公司提出的建議之一是，政府應動用三億五千萬元，作為擴展道路的費用，以容納大部份公共交通工具及所有私家車及貨車。

顧問亦建議擴展各種形式的公共交通，特別是集體運輸系統。該系統應以路程為收費之標準，以便獲取最大收益及運載最多乘客。

談到路政處交通及運輸研究部的作用及職務問題時，他表示該部門是為所有需時進行交通調查或交通計劃研究的政府部門提供有關服務。

他指出，該部門的職務計有：每年進行一項交通統計，其範圍包括三百六十四個「統計站」；調查及監察不同運輸公司所提供的服務；及檢討與分析道路交通意外的統計數字。此外，該部門亦負責定期修訂有關各項主要交通研究的資料，及進行交通設計及交通計劃評估研究。

蕭氏最後表示，調查及研究所得資料，將歸納在各類技術性報告書中。直至目前為止，該部門已發表此類報告書約五百六十份。

屋宇管理員協會張國權 赴英請願返抵港

英首相允一個月內覆函

【本報訊】月初前往英國請願的張國權，前晚經已返港，據張氏透露，他已向英首相呈遞請願書，預料一個月後，可獲得英首相的答覆。

張國權乃房屋署屋宇管理員及半熟練工人協會理事長，他請願英倫的目的，是向英國人士申訴房屋署管理員遭受不公平待遇的苦況。

據張國權表示：請願書內容，除申訴管理員苦況，並列舉房屋司署各種不合理措施，和張氏年前曾遭誹謗的事件詳情。此函亦分別遞交英國會議員及英國大律師公會。

致送英首相請願書，係由英首相秘書代接，該秘書答允需時一個月才能函覆，張國權目前仍未決定採取任何行動，但他一再强調，如英首相日後的答覆，不令他滿意，明年他會再赴英國，作第二次請願行動。

澳門大賽車 下月底舉行

【本報訊】第二十四屆澳門格蘭披士大賽車，訂於十一月十九日與二十日舉行。

今屆澳門賽車各項賽事，參加人士極其踴躍，其中「東望洋二百哩」、「葡國盃賽」及「電單車新手賽」三項賽事，早告滿額。

其他各項賽事最後報名截止日期為本月二十二日，外地賽車手如在截止日期過後才報名則須由賽車委員會裁決。

去屆贊助澳門格蘭披士大賽車的環子午綫航空公司，今屆仍決定繼續合作。

據環子午綫航空公司遠東總經理揚登，昨日在一次記者會中表示：該公司除作金錢上的支持外，並已答允替大會空運參賽的歐洲電單車。此外，亦同時贊助其他外地車手，運輸其參賽車輛。

五十三名越南難民 獲美收容昨日離港

【本報訊】五十三名在一九七七年乘船來香港之越南難民昨日離港赴美，此為根據新訂之特別越南移民計劃移居美國一萬五千名來自該地區難民名額中之第一批，此一萬五千名難民包括七千名乘船離開該地區及八千名已在泰國難民營居住者。

五十三名昨日離港赴美之難民之旅程乃由設在香港之國際歐州難民會東南亞辦事處資助。設在本港之其它國際福利機構亦大力支助此項移民計劃。

下星期內再有三十七名難民離港赴美，而最近將來會有更多難民離港往他地定居，除美國外，其它各國，特別是法國，繼續接受難民前往定居。

三名少女失踪

【本報訊】警方呼籲市民提供一名女子及兩名少女的下落。

失踪女子名伍錦玲，廿歲，她自九月十四日離開其炮台街住所後便告失踪，伍氏約五呎高，中等身型，淺膚色，圓面，長直髮，厚唇。

另兩名失踪少女是十六歲的李麗瓊及十五歲的陳潔泙，她們先後於八月下旬在油蔴地區失踪。

李姓少女約五尺三寸高，淺膚色，長髮，長面及大眼，而陳姓少女則約五尺一寸高，淺膚色，圓面和長髮。

任何人士如曾見過上述三名失踪人士的話，請電三——三〇二二一內綫卅七與油蔴地警署聯絡。

任何人士見過伍錦玲（上圖），李麗瓊（中圖），陳潔泙（下圖）這三位失踪少女，請從速與警方聯絡。

兩年前被車撞傷 工人獲賠償八萬

【本報訊】一名於兩年前月入九百元之工廠工人，在觀塘橫過馬路之際，突被一輛私家汽車撞倒重傷頭及手足，入院醫治凡二百八十七天，昨由法律援助處協助延大律師循民事訴訟程序向高院控告該車司機及車主，此案由高院按察司康士畍訊，因雙方獲致協議，由與訟人司機及車主賠償回八萬元與原訴人傷者。

此案原訴人男子鄭章明，工廠工人，與訟人（一）司機唐錦元，（二）車主歐陽偉浦，案情透露，與訟人司機唐錦元於一九七五年五月卅一日駕私家汽車沿九龍觀塘道行駛，當其正爬過一輛巴士車頭時，適原訴人橫過馬路，雙方閃避不及，原訴人被撞重傷，送院醫治幾達十個月，於是認為與訟人有駕駛不小心之處，獲法律援助處協助延律師提出控告，要求賠償。

CLERK OF WORKS

One Clerk of Works is required to work on new building projects or on maintenance work in the Society's estates. Minimum qualification: Hong Kong Polytechnic Diploma or Higher Certificate in Building work. Salary scale: $2115 to $5430 by 18 increments. Entry salary will depend on appropriate experience. Application forms may be obtained from the Executive Director, Hong Kong Housing Society, G.P.O. Box 845, Hong Kong until Monday, 31st October 1977.

崇正總會 電賀華僑節

【本報訊】崇正總會以台北市華僑救國聯合總會，舉行第六次代表大會及慶祝廿五屆華僑節開幕典禮，特去電祝賀，原文如下：「欣悉貴會舉行第六次代表大會暨慶祝廿五屆華僑節開幕典禮，僑賢雲集，共謀報國，從茲益見團結全僑，發揮力量，促成反攻復國大業，謹電馳賀，敬祝大會成功，」又該會副理事長黎國威君已於昨日專程飛往代表參加。

工商日報工商晚報分銷小站告：效力大，收費廉，電話：二七九三〇七或五二八〇七〇八接洽

麗的電視下午茶節目・輝煌酒樓夜總會聯合主辦

工商日報 熱線（亞洲）有限公司 聯合酒行 達昌洋行有限公司 聯合贊助

業餘烹飪比賽1977

報名表格

姓名……年齡……

地址……性別……

電話……身份証號碼……

菜譜名稱……

＊郵寄香港灣仔洛克道41號四樓報名處收＊

工務司署佈告

香港法例第一一二三章填海工程條例第二條

（一）政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認為該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出有關反對或要求，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：維多利亞港奇力島對開處

說明：在一段面積約四千六百零四平方米之海灘及海床範圍內進行建築防波堤工程，其範圍經在圖則P11007內用紅邊線表明，該圖則存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部與二十樓地政測量處均備有圖則，可供查閱。

一九七七年十月十四日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一二七章海灘及海床條例

關於擬發給海灘及海床官契事

（一）政府現擬按照下列條件，發給有關下述土地之官契。茲特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對發給該官契，或認為發給該官契即足以對其產業之出海通道有所妨碍，以致影響其產業，因而要求賠償者，須自本佈告之日期起兩個月內，用書面向工務司表示反對或提出要求。

（三）土地詳情

地段說明及號數	地點	面積	附註
丈量約份第二一二約第三四一號地段	新界西貢掌經篤避風灣	約三點三二公頃，其範圍經在圖則P11041內用紅邊線表明。	香港花園道美利大廈二十樓地政測量處與六樓海港工程部及九龍新蒲崗太子道六九二號新蒲崗政府合署二樓西貢理民府署均備有圖則，可供查閱。

（四）擬發官契之批期與條件

該地段將以康樂用地租約方式予以批給，該官契之批期由一九七〇年十二月二十六日起計，為期二十一年，無需繳交補價，但只限供作遊艇會之用，除部份小規模之填海工程外，該地段將用以興建數個碼頭，以供大約二百一十艘遊艇停泊之用。

一九七七年十月十四日

工務司 麥德霖

工務司署佈告

香港法例第一二三章填海工程條例第二條

（一）政府現擬進行下開附表所述之建築工程，茲特根據香港法例第一二三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

（二）任何人士，如反對該項工程，或認為該項工程足以影響其私有權益者，請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出有關反對或要求，並須在請求書內對所稱因該項私有權益之消失而可能引致之損失，作出估計。

附表

地點：荃灣

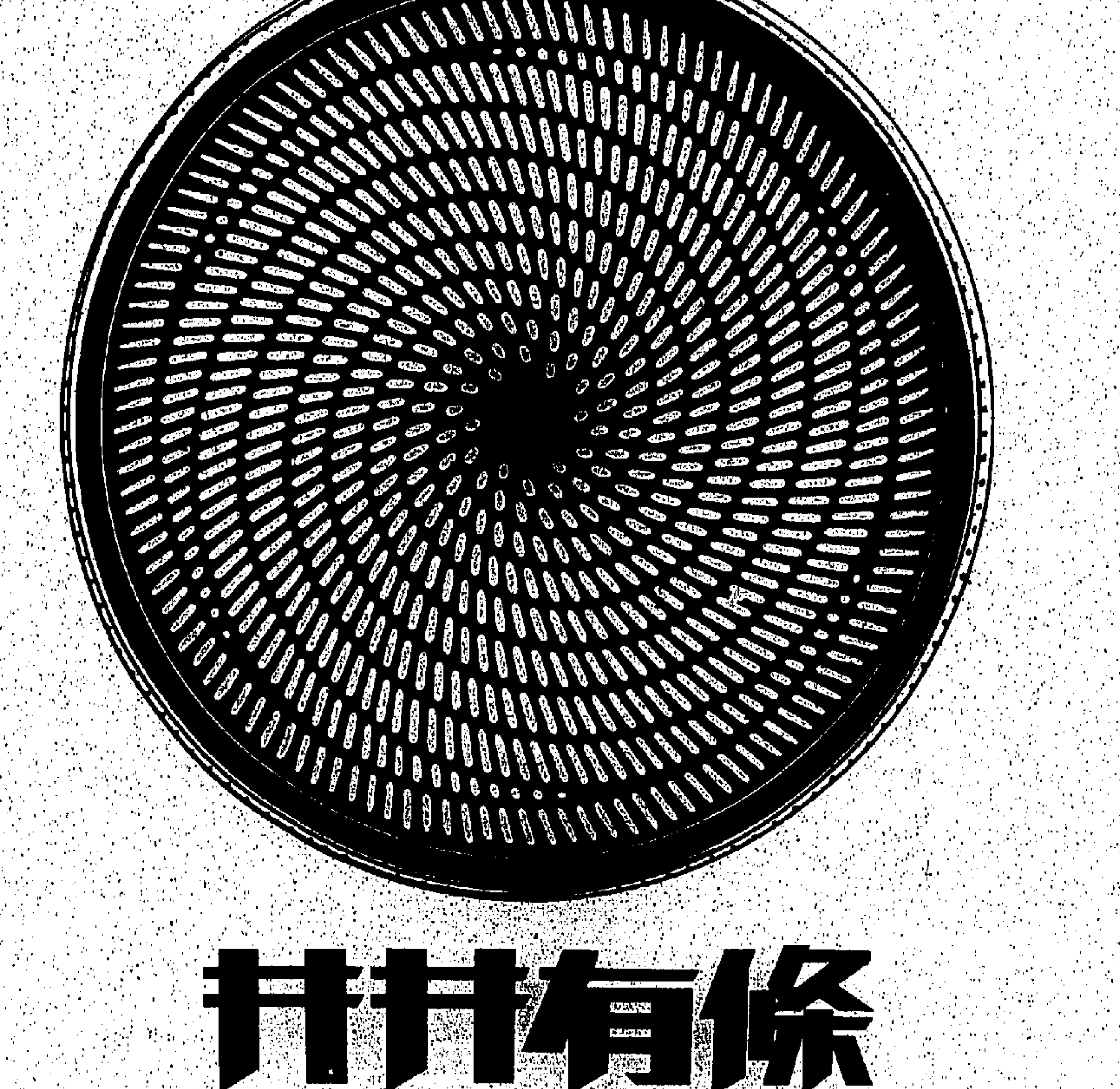
說明：在一段面積約三五點四公頃之海灘及海床範圍內興建一座橋樑，與進行填海及附屬工程，其範圍經在圖則P10870內用紅邊線表明，該圖則存於田土註册處。

備註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部與二十樓地政測量處及新界荃灣香港上海滙豐銀行大廈荃灣理民府，均備有圖則，可供查閱。

一九七七年十月七日

工務司 麥德霖

參觀垂詢請駕臨下列地址：
中區聯邦大廈十四樓樂聲牌陳列室
旺角關斯大廈二樓樂聲牌陳列室

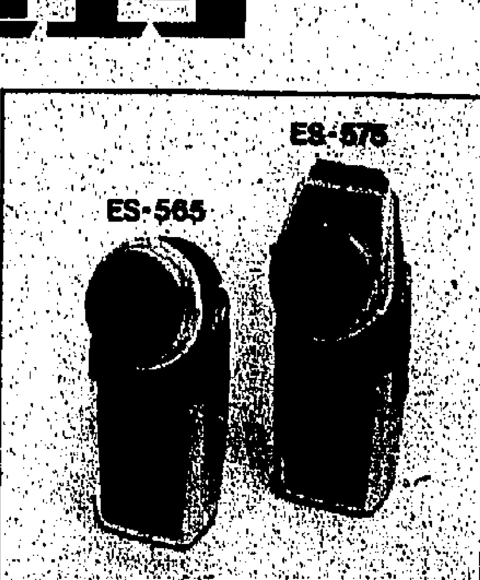


井井有條 面面週到

評定電鬚刨優劣，一定要注意鬚刨頭設計，否則「格格不入」，剃鬚如何能夠乾淨俐落？樂聲牌電鬚刨，用電腦計算鬚刨頭角度，排列次序井井有條。配合樂聲牌超級鋒利而强勁刀片，所以剃鬚徹底乾淨，妥貼舒服，適合任何面形輪廓，面面週到！

ES-565型 爽朗輕盈，旅行時攜帶，使用最方便。

ES-575型 瀟洒强勁，附設有髮脚修剪器，卓越功能倍見特效。



NA885

National 樂聲牌

信興電器貿易有限公司

電話：3-315111

香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8

電話：3-410321-8

維修部電話：3-430161

居者有其屋計劃 第一期五座房屋邨承建合約內容公佈 17間建築公司參加投標

【本報訊】居者有其屋計劃第一期興建的五個屋邨，工程承建合約全部內容文件，昨日交給十七間有興趣投標的承建商，利便他們計算建造成本，落標投建屋邨的工程，投標截止日期爲下月十八日上午十時。

這項交付承建合約內容文件的儀式昨午在何文田房屋署總部內舉行，財政司夏鼎基爵士親身將合約文件交予有興趣投標承建商之一的裕興建築有限公司總經理何長華手中。

房屋委員會的居者有其屋小組委員會主席冼祖昭在交付承建合約內容文件的儀式中致詞，形容居者有其屋計劃是「一項規模龐大的事業，而且在這個對美好生活的熱望日益濃厚的社會中，是一項極爲值得興辦的事業。」

他說，居者有其屋計劃經已成爲香港市民想念中的一件事，尤其是那些入息較低的家庭，如果沒有這項計劃，他們不會夢想擁有自己的房屋。

昨日在交付文件儀式中列舉該五個有關屋邨的數字時，他說：「現在談及的五個屋邨，包括樓高廿二層至卅五層的大廈三十四座，共有居住單位八千二百八十八個，每個面積由四百五十一方呎至六百八十三方呎不等，另有社區中心等附屬建築物。」

他說：「說到金錢方面……用多少錢當然要視乎承建商的投標而定，在那出實在的費用數目爲時過早的時候，可以說那將是一筆鉅款……比如說，五個屋邨共需費四億元左右。」

冼氏說，該五個屋邨，現在何文田、沙田、荔景岬、香港仔及柴灣的地盤興建，將來所提供的房屋，能令到擁有這種住所的香港家庭，都足以自豪。

他說：「同時，居者有其屋計劃第一期興建的第六個屋邨，籌劃工作現正進行中，該屋邨將建於清水灣道附近的順利邨，而在一九七九年至一九八〇年間，六個屋邨均入伙，向大約八千三百個家庭提供居住環境優美的獨立式住所。」

關於該項計劃的一個主要問題——建造一個居住單位要多少錢——房屋委員會目前不能作答，因爲答案須視乎現在招商投標後的結果而定。

但在這些細節擬定之前，房屋委員會透過房屋署現正盡快興建這些屋邨。

（上圖）房屋署署長廖本懷（左二）向財政司夏鼎基（中）講解居者有其屋計劃屋邨的模型。（下圖）居者有其屋小組委員會主席冼祖昭致詞。（本報記者文華攝）

銅鑼灣至筲箕灣 建海傍走廊公路 建費四億元 年半後完成

【本報訊】工務司署短期內進行興建工程費用四億餘元，由銅鑼灣至筲箕灣的海傍公路之首期工程。

有關的工程已於昨日由工務司署路政處招標承建，預料此份合約內的工程可於十二月間展開，歷時約十八個月完成。

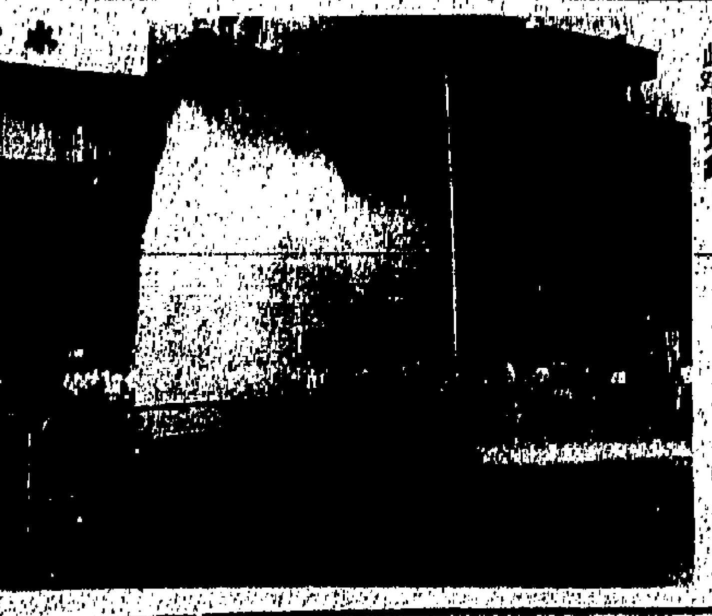
工務司署路政處顧問工程管理部總工程師伍德成表示，首期工程建築一條長約三百九十米的防波堤，及在銅鑼灣避風塘東北角進行填海。他說將來在新填地上，將會興建一座兩層高樓宇，以作爲工務司署海港工程部的廠房，及興建一條車輛斜路，以便市政局在該處進行卸下垃圾。

伍氏說當工程完成後，將會有足夠的空間以供進行興建該海傍公路之用。該海傍公路定名爲港島東區走廊。

伍氏表示，港島東區走廊計劃首期，將有一條兩千米長的沿海高架道路，由維多利亞公園伸展至北角。他指出，港島東區走廊係設計作爲容車量成大的快速路段，它將可以分擔該區現有道路（特別是英皇道）的大部份交通負荷，並可以便到來往銅鑼灣與北角更爲方便及快捷。

新路將分六線行車，每一方向佔三線，每小時約可容納六千部車輛。在該段公路的兩個末端，已計劃興建兩座主要交匯處，使車輛得以通往銅鑼灣，另一則位於北角維園道，另有斜路通往渣華道及英皇道。

伍氏說，該段公路的大部份將建於海面之上，須由大約七十五座橋墩支撐其架空底層結構。



中環德輔道中昨午爆水管，大批途人圍觀此罕見景象。

慶祝女皇登基銀禧 新界區有豐富節目

【本報訊】新界女皇登基銀禧慶祝委員會，爲會報各區籌備慶祝工作情形，於前（十九）日在何文田民天酒樓召開會議，該會議由主席張人龍主持，出席人士有各區理民府官士禮、吳國泰、許胚倡、馮國強，鄉國斌、鄉議局主席陳日新、各區籌備委員會主席陳浦芳、黃源彥、趙尚勳、何迪、梁漢良、劉景毅、姚啟亨、及少年警察學校校長白理務、新界警察總部高級警司葉彪、新界民政署高級聯絡主任盧志忠等。據聞各區籌備之節目至爲豐富，以元朗區之花車會燈大巡遊、大埔區之大埔之夜及荃灣區之嘉年華會最爲隆重。至於費用方面，除由中央委員會撥付元朗區五萬元，大埔區五萬元及其他地區各一萬元外，不敷之數，由各區籌委會分別向地方熱心人士募捐云。

地鐵工人鑿穿鹹水管 中區水柱高達三層樓

【本報訊】德輔道中永安銀行門口一個地鐵建築地盤內的一條地下鹹水管，昨午突然爆裂，水柱狂飛三層樓高，成爲難得一見的壯觀場面，但因水伴流落路面達一吋多高，致使交通一度受阻。

昨午三時許，上址的一個地鐵建築地盤，有十餘人在動工挖土，突然地下的水管破裂，水勢一發不可收拾，除地盤工人外，亦有很多路過的行人，在艷陽高照下，變成「落湯鷄」。

水柱射得最高時，達三層樓高，水份均滯積在德輔道中路面，使交通一度混亂，幸水務局人員全速趕至，在稍後時間，將水勢控制。沒有做成太大的不便。

疑是被人毆傷的老翁馬珍，被送往醫院救治時攝。

老看更人浴血地盤 疑被打傷

【本報訊】一名六十歲地盤看更，昨午被發現頭破血流，重傷昏迷在港島德輔道西九十四至九十六號豪華建築地盤內。初步相信該老翁遭人毆打受傷，但真相仍待警方調查。

傷者名叫馬珍，昨午五時半，六七名地盤工人放工途經上址，發現傷者馬珍倒臥地盤內，頭部重傷，事後大隊警員到場調查。

據悉，該名老翁受傷前，曾與一名水喉匠發生爭執，兩人各持木條大打出手，事緣該名水喉匠不滿老翁阻止他在一桶水內洗手，兩人因此發生衝突。

事後，水喉匠離去，老翁則被人發現重傷倒地。

天氣·潮水

吹和緩東風，天色晴朗，天氣乾燥。

最高氣溫爲攝氏二十八度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿四度，濕度爲百分之七十二。

高潮：上午三時卅一分，下午六時卅五分。

低潮：上午十時四十八分，下午十一時二十分。

本港存水量統計

昨日上午八時，本港塘水庫存水量[illegible]億加侖，約佔總存量百分之九十二點三。去年同日之存水量[illegible]。

兩宗入屋行劫 戶主損失萬餘

【本報訊】[illegible]

據悉：劫匪詭稱找人，按門鈴騙門入屋後，將屋內一對姓范中年夫婦及男住客陳某、少女路某威脅及加以綑綁，然後進行搜掠，結果在范氏處掠得現款一萬一千元，又其他兩人住處共掠去現款一千元，得手後從容離去。事後，事主掙脫綑綁，撥電報案。

又訊：昨晨八時許，[illegible]

石崗場棚慘案續聆訊 無線証人不滿警員現場維持秩序態度

【本報訊】軍部石崗場棚慘案調查委員會昨日續在尖沙咀康定大廈內聆訊，昨日出庭作供有無綫電視工程部主任、劇務部主任倪天立及場務員麥國漢等多人，全部以書面作供。

其中工程師方建全在[illegible]上之工作人員有危險。

攝影組主任黃良德在[illegible]表示，當晚見到很多人爬上棚架上看表演，險象環生，對棚[illegible]不滿意是晚到場維持秩序之警員，因他們一邊維持群衆秩序，一邊自己也看[illegible]觀衆情緒很激烈。

[illegible]當晚之工作人員，有三至四十人，但不知道全場之工作人員是否有一百一十[illegible]。

場務員麥國漢在盤問[illegible]電單車距離觀衆有幾遠，但會有一段距離，當晚場地內有很多鐵馬，但不料到[illegible]，又不知當晚有多少輛電單車到場。証人又答覆委員會主席盤問時稱：不知表演之電單車是否有三百部，但最少約一百部之多，但實際表演之車輛不多。

聆訊未畢，押候至下週一續審。

新界鄉議局聯席會議 強烈反對設立地區性諮詢會

【本報訊】新界鄉議局昨舉行各委員會主席聯席會議，討論兩個事項：（一）研討總督施政報告書，（二）選派出席會議代表與政府研討該局訪英代表團交涉文件，但各委員會主席均認爲總督在立法局有關新界之報告書，其中[illegible]清之處，並要求鄉議局去函當局，請其對「地區諮詢會」之職權範圍，以正式[illegible]。經過一場劇烈的討論結果，陳日新主席認爲須俟新界政務司來函解釋意見後，[illegible]。

[illegible]會反對設立「地區諮詢委員會」之函件，前三個鄉事會之函件經已轉達新界政務司，而後兩個鄉事會之函件則剛剛收到。

粉嶺鄉事會主席彭鑑然，他認爲鄉議局所收到各鄉事會之反對函件，不應即轉呈當局，應集合一起，然後由鄉議會領導它們與當局展開討論，而非由個別鄉事會自行處理。

陳日新主席則認爲這些函件，其中已刊於報章，鄉議會今後於收集各鄉事會之函件後，將全部印錄派發各鄉事會參考。

在討論總督之報告書時，陳主席特別提出報告書第七六條討論，港督謂「談及收回耕地和計算補償方法，本人注意到新界人士及鄉議局越來越表關注，最近並有人建議循新途徑處理，政府同意時機現已成熟，理應重新考慮有關政策」，這顯然是指收地的問題，但條文內所指「有人建議循新途徑處理」之句，此點值得加以研討。

張人龍副主席則指出第八一條文更有研究價值，[illegible]

值該條文「所以我們建議若於上述（一至八十條）情形應儘快在所有新界地區設立諮詢委員會，由市鎮專員或理民官任主席，其職責是就該區居民福利有影響的事項提出意見」此點已明顯的指出當局設立「諮詢委員會」一事在必行，鄉議局應及早表示意見予以反對。

粉嶺鄉事會主席彭鑑然說：「爲着保護新界村民的權益，鄉議局應領導各鄉事會去交涉，不應由各鄉事會自行開會處理」。

荃灣鄉事會主席楊彼得，則指出第七十四條文內所刊載「鄉議局亦提出不少建議，如所週知，去年當局在荃灣葵涌青衣區設立試辦性行政當局，以市鎮事員爲首，並從當地選派非官守成員組織委員會，負責提出意見，從中協助」，據他所知鄉議局並未有提出過任何建議，且當局亦未有向鄉議局諮詢過，似此顯屬一種壓力而已，就以他所知，港督所謂設立試辦性行政當局，迄今並未有任何良好的表現，祇是修理看看球場若干地方應否修理之類而已。

沙田鄉事會主席韋漢良，手舉一張發自新界政務司解釋地區諮詢委員會之職權範圍，他認爲在該張紙條下，既無印鑑，又無人簽署，殊不合情理，且與總督之報告書所述，兩者間出現很多矛盾之點。

大埔鄉事會主席黃源章，則認爲「諮詢會」之設立，對新界村民而言，顯馬處於不利之境，就以現時荃灣而言，村民之傳統性權益已被削減，比之紅番之待遇還有不如之感。

繼討論第二個事項，即席選出十名代表與政府研討鄉議局訪英代表團交涉文件。

荃灣鄉事會主席楊彼得：「所謂試辦性行政當局，祇是去看看球場應否修理而已」。（本報記者張榮基攝）

沙田鄉事會主席韋漢良說：「新界政務司發出的解釋地區諮詢會的職權範圍，既無印鑑，又無人簽署，簡直是一張廢紙而已」。

大埔鄉事會主席黃源章說：「政府對新界的傳統性權益完全漠視，試看荃灣村民的權益已被削減，簡直比紅番的待遇亦不如」。

四十九名警務人員獲頒發獎章及勳扣

【本報訊】九龍區警察指揮官武毅，昨日在九龍警察總部主持一項頒獎典禮時，強調該等獎章是經由女皇陛下核准，由港督代表頒發，以表揚他們長期忠誠貢獻之服務，及值得作模範之品格行爲，在皇家香港警察隊及香港社會中長期及有價值之服務。

他們總共代表着九百年的服務年期，武毅表示此獎章雙條勳扣者二十四人，單條勳扣者有一人，扣皆不輕易頒發，獲贈雙條勳扣者要完成服務二十五年，而獲贈獎章者要服務十八年。

獲獎者有高級督察付敬佳；警署警長朱子安；女警長葉尉家、謝保生、及張福祥；警員李光、曾歐陽坤生、梁徐鈞、雷國權、及黃忠英。

獲頒單條勳扣者有警署警長譚忠廣；警長李志民、陸文暄、陳潮發、何炳坤、于天龍、區政、呂延福、朱雄峯、李祖智、簡生、葉南、李山、凌舜、陳雄，及梁振豐。

圖爲九龍區警察指揮官武毅主持頒發警察長期服務獎章後，與各得獎人合照於九龍警察總部大門外。

大會堂將舉辦公開科學講座

【本報訊】[illegible]

鍾國棟強調：是次舉辦的科學講座，係爲本港一般市民而設，內容深入淺出，容易爲人接受。

爲進一步提供市民對科學認識，市政局議員何棣展翹，在會上透露當局正計劃成立一間科學博物館，提供市民更多地方研究科學知識。

房屋邨幼稚園協會辦講座交流教學經驗

【本報訊】[illegible]學生教材。是日到場參加聽講之各校教師二百餘人，情況十分踴躍，首先由該會主席黃胡肖霞校長致詞，繼由林校長扼要講解蒙特梭利教學法要點，逐步分析，解說詳盡。又介紹聖誕歌謠與教材資料，由席音樂示範，又解答聽講者問題，加深研討。並有實物展覽，內容豐富。最後由該會副主席馮玉蓮校長致謝辭及致送紀念品。講座歷二小時始圓滿結束云。

金禧五教員列入黑名單 曾參與「革馬盟」活動

【本報訊】五名寶會金禧中學的男、女教員，因過去曾參加「革馬盟」的活動，已被政治部列入黑名單中。並謂：該項來自警方的消息，涉嫌的五名男女教員，在金禧中學教歷史、地理、英文、教育和經濟與公共事務，他們過往的活動，與「革馬盟」有密切關係。

警方發言人昨日答本報詢問時，表示[illegible]

廠商會月會討論 電話公司增加資本將會影響電話加費 工展場地建設需費四百萬

【本報訊】中華廠商會昨午在月會中透露，電話公司不久將增加資本，數額約爲一億八千萬，該公司增資後，可能會影響本港市民有關電話費用的增加。

中華廠商會昨午在該會會所，由會長黃篤修主持月會，討論事項中有關電話公司將增資問題，各與會廠商認爲，由於港府核准電話公司，每年可獲其資本利潤的百分之十六，據此利潤比率造成影響，電話公司雖然因增加資本，而可能加強服務，但實際對市民，會導致不合理的電話費增加。

會中又指出電燈公司的收取各項附加費用，促成消費者的負担，影響工商業的發展，故決議成立一特別委員會，名爲「三電收費研究委員會」，由該會任家驊爲主任，專從事港燈、九燈、及電話對消費者影響的研究。

恢復工展會的問題，中華廠商會會長黃篤修表示：該會已接獲政府有關當局通知，對工展的「初步用地臨時條件」，預算在紅磡海底隧道口附近，面積爲十萬方呎。

但黃篤修指出，中華廠商會會計師研究，估計工展會的建設費用將達四百零九萬元，其中單就通往展會的一條天橋費用，亦估四十五萬元。工展會爲期一月，實在不化算，亦難以負担，就算可以盡量縮設，要恢復舉行工展會的日期，仍將會一再延至明年秋季舉行。並再請則師研究，以尋求較經濟建設的可能。

機場檢獲毒品郵包

【本報訊】海關人員昨午在啟德機場發現一個無人認領的包裹，從包裹內搜出三號海洛英約七安士，市價約值二萬餘元。海關人員對該案正深入調查，並追尋這包裹的來源，至目前爲止未有一人涉嫌被捕。

請加入三洋大家庭

三洋煮食三寶

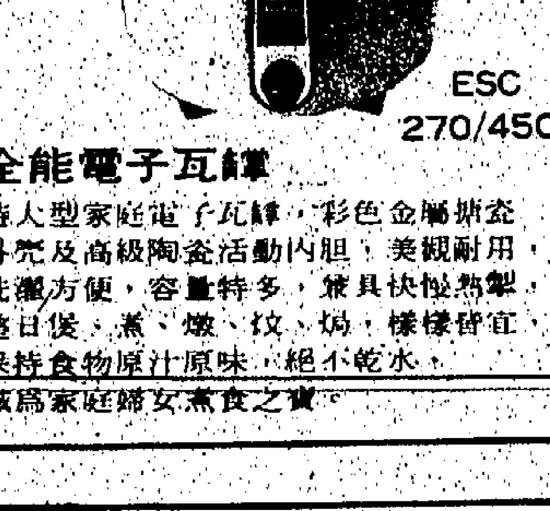
秋冬最合時之烹飪器具

熱氣騰騰，增加食慾

SOB100

電烤箱

箱內空位寬敞，可放整隻鷄或其他整塊肉類，只要打開箱門，烤盤自動隨即移出，安放順便。熱度控制由100°C至250°C，60分鐘自動時間掣，經濟省電，備有寬大透視窗，方便實用。



DN1000

萬能電子鍋

三洋最新DN1000型萬能電子鍋，獨特設計，並具電子充鍵及高速煲雙重性能，快慢任意控制，更可作爲電火鍋用來煎、炒鍋器，火候十足美味可口；配有耐熱透明玻璃蓋，烹調過程一目了然，鍋面採用精煉鋁鑄合金製造，並塗以氟化乙烯樹脂纖維，不會燒焦黏鍋，易於清潔。高級金屬搪瓷外殼，美觀大方。

ESC 270/450

全能電子瓦罉

特大型家庭電子瓦罉，彩色金屬搪瓷外殼及高級陶瓷活動內膽，美觀耐用，洗滌方便，容量特多，被具快慢熱製，整日煲、燉、炆、燉，樣樣皆宜，保持食物原汁原味，絕不乾水，誠爲家庭婦女煮食之寶

SANYO

通訊三洋電器有限公司

電話：5-245114（7線）

請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

台灣高雄 一鈺偉企業有限公司

E & WAY ENTERPRISE CO., LTD.

EXPORTERS OF TAIWAN PRODUCTS

工廠直營 台灣產品出口

專營：一 三夾板，木門，雕刻門，百葉門，大理石板

大理石製品，畫框，台灣玉石，工藝品等。

場照股份，兼辦進口業務，通國台粵英語。

Room 609, 6th Fl., 101 Wu Fu 3rd Rd.,

(Universal Building), Kaohsiung

TEL. (07) 203409

Cable: ENWCO Kaohsiung

P. O. BOX 9, 105 Kaohsiung

Taiwan, Republic of China

Telex: 71503 EWAYCO

共市談判甚棘手 工商署長又出馬

共市竟欲將限額恢復至七三年前

[illegible]

[illegible]

共市委員會獲訓示

棉紗棉布入口限額 可增長千分三及五

香港希望維持百分六增長率

[illegible]

啟德機場客運大廈 建造防槍彈保安室

[illegible]

[illegible]

……一。所有此等增長率都是以一九七六年而非今年的進口額計算，一九七六年共市自香港輸入的紡織品，遠較一九七七年的預測額爲低。

公援金及老弱津貼 將增加百分之十一

〔本報訊〕政府昨日宣佈：公共援助與傷殘老弱津貼額將由明年二月起增加約百分之十一。[illegible]

（甲）公共援助

（一）獨身人士：由一百八十元增爲二百元。

[illegible]

（乙）傷殘津貼

（丙）老弱津貼

[illegible]以新金額計算，一個[illegible]及交通費用。同時，[illegible]是在非根據入息計算[illegible]殘津貼者一萬六千七[illegible]

西德駐港各機構 採特別安全措施 嚴防恐怖分子報復

〔本報訊〕三名西德恐怖份子領袖於劫機者營救行動失敗，在獄中神秘死亡之後，全球各地西德機構均採特別措施防恐怖份子報復，本港方面亦不例外。本港德國航空公司受劫機影響而採取特別安全措施。

德航發言人表示：本港機場地勤人員，會比平時加倍小心。在檢查方面，包括行李及「查身」將會比以往認眞。

代理德航在[illegible]航空公司，在使用愛克[illegible]仔細。「查身」的工作[illegible]令加倍小心。提高警覺[illegible]和安全。[illegible]旅客行李工作會嚴格點[illegible]警惕已成了國際性。因[illegible]未要求警方加強保護，或[illegible]需要求警方保護，但領事[illegible]像以往一樣寧靜。[illegible]後，本港德國領事施保嘉[illegible]保護措施。他說，在國際[illegible]正常的安排。[illegible]的德國人超過一百人，但[illegible]領事館報到。因此，人數實未能正確。

由於三名西德恐怖份子領袖在獄中神秘死亡，當局已表示他們死於自殺，但左翼份子認爲，他們是被人處死的。影響所及，本港西德機構均特別提高警惕，以防國內恐怖份子的報復行動。

本港西德航空公司辦事處（右）及與西德領事館（左）都一切如常，沒有因劫機事件而顯得緊張。（本報記者袁柏枝攝）

假証件案揭發美領館怪事 驗出簽証雖眞確 但非循正途取得

其中兩人之申請表竟無存底

[illegible]結果被旅政公署揭發，將其拘控，昨日續在維多利亞地方法院審訊，由美領事館簽証組兩名外籍職名先後出庭作証，指出與案有關之四名男女之身份証明書內之旅遊簽証，是眞確印鑑，但都不是循正常之申請程序取得，因其中兩份，館內沒有申請簽証之存底，另兩份只有申請簽証之存底，但相信是沒有經電腦調查手續批准。

全案証供聆訊未畢，押候下週一續訊。

案由巴士度法官主審，被告仍准以現金六千元及人事三萬元保釋外出候訊，但在外候訊期間，所有旅行証件交法庭保管。

被告鄭天豐，卅九歲，旅行社東主，被控八項罪名，其中四項指被告於一九七五年三月廿六日至一九七六年十月廿日期間，在本港地區，藉有用非法手段取得之一本假英國護照及三張假香港身份証明書，另四項指其於同時同地，從上述之假件行騙鄭東成五千元，陳蔣英一萬八千五百元，陳華兩萬一千元，及陳全兩萬一千元，共這六萬五千五百元。

綜合美領事館兩名簽証組之職員作証供稱：他們曾就案中四名男女之簽証，展開調查，發覺四人之身份証明書內之美國旅遊簽証，是眞確簽証，但不是循正常之合法手續取得，因其中陳蔣華及陳華之申請，找到有申請表格紀錄，上面雖然有電腦部職員批出之蓋印，但不可以說上述表格已將表格內之資料打入電腦內調查之後而批出，且因上述印鑑祇是用人手蓋上，并非由電腦打出，而案中另兩名男子鄭東成及陳全之簽證，則找不到有表格記錄存底，所以兩人之證件上簽證，不是循正常手續取得。

證人又表示，美領事館內簽證組由專人來負責處理，其中簽證之印模是由機器自動印上，有十多名人員可以與該機接觸，其中包括美國及本地之移民局官員文員等，印上簽證後，需經一名官員簽署始能有效，後來在七六年後手續簡化，官員之簽字，亦一併放入機內蓋上。

又申請簽證，以移民旅行，生意上旅行，經商，就學爲多，申請表未必一定要接見調查，但就學及經商之申請，申請人定必由署內官員接見，然後將有關填報之資料打入電腦內調查，申請人以前曾否申請被拒，通過電腦調查後，批出之表格，再審核是否批准，發出簽證。

離別鄉土四十七年 旅美華僑回港探親

患輕微失憶症妻子 出外購物離奇失踪

〔本報訊〕一位離開自己鄉土四十七年的男子周仕恒，月前回港探視隔別了數十年的妹妹時，他的妻子離開了下榻的酒店後，不知所踪。這位失去了老伴的周老先生，昨晚深夜仍站在富都酒店門前，希望他的妻子吳英媛會突然回來。

周仕恒說，他在十九日凌晨零時左右，發現他的妻子不在房間裡，他以爲她外出購買香烟，不以爲意，到了三時卅分仍不見她回來，他再無法安眠下去。

十九日，早上八時，他到隔鄰房把女兒喚醒，父女二人商討一番後，立即告訴他在港的妹妹，請她協助。

妹妹一家十多口協助四處找尋，但無結果，他（她）們到過機場，碼頭，花園，大街小巷找遍了，祇還找不到吳英媛！

與英媛失踪的第二晚，周仕恒在酒店中徘徊，他向看更人查詢，付否見他的妻子外出，另一人則知道，她十二時半左右出了門去。後來又折回，但後來又請求開門。

看更人見到一名婦人在門外，不敢叫門。另一人說，十二時關門後，四時左右，見到一位目定口呆的女子在門外。他把門關上，到了五時，她又再出現，隨後她向尖沙咀區去了。

周仕恒的妹妹和外甥四出協助找尋無結果，祇好請求警方協助。

他懷疑，他的妻子會被人帶走。但他補充說，她有點輕微的失憶。每當女性生理有變化的時候，便會出現。

吳英媛，九十四歲，十九日離開酒店後，一直未有踪跡。

最後國際金價

（香港時間廿一日凌晨二時電）

倫敦（最後收市價）	（買）一五九·九〇美元	（賣）一六〇·四〇美元
瑞士	（買）一五九·七五美元	（賣）一六〇·五〇美元
紐約（十二月一百安士期貨）	一六一·七〇美元	
芝加哥（十二月一百安士期貨）	一六一·六〇美元	
加拿大（一月四百安士期貨）	一六二·四〇美元	

賊人持假槍行劫 被警員眞槍擊中

疑匪受傷就擒銀行失欵尋回

〔本報訊〕一名獨行賊昨中午持假槍行劫深水埗滙豐銀行分行後，逃走時被警員追捕，兩名警員共鳴槍四響，疑匪中槍受傷就捕。

被槍傷疑匪年約十八歲，現正在伊利沙伯醫院羈留所留醫，情況「正常」。

深水埗警署情報組主管馮錦輝講述當時之情形稱：昨中午十二時四十分左右，一名青年劫匪進入深水埗青山道六十四號滙豐銀行分行伺機行動。不久一名外出午膳的女職員返回銀行，開櫃檯小門進入櫃檯內。劫匪立即尾隨入內，一名男職員覷狀與他糾纏，但被匪徒拔出一枝類似手槍物體之指嚇及制服，銀行副經理被匪喝令帶往出納處，掠取一萬一千元鈔票現款，放入一鷄皮紙袋內。

適當匪徒行劫之際，被一過路男子發覺。該男子在街上截停一輛編號AM六五二三號巡邏警車報案。警車上三名警員下車調查，適巧該匪徒從銀行衝出逃走，警員喝令匪徒停步，但匪充耳不聞，拼命飛跑。

劫匪橫過馬路沿青山道向北逃跑，走至一一五號標準洋服外突轉身用槍指住隨後追來之警員，編號一四三一六之姓潘警員及二八九〇號之姓周警員各開槍一響，沒有命中。匪徒沒有還擊，繼續逃走。

當時路上行人驚聞槍聲，紛紛躲避，秩序大亂。

編號二八九〇之警員在追至青山道一九一號鄭蓮記鈕扣公司外，又鳴槍一響，在一二七號大昌電視工程行外又轟一槍。這兩槍分別擊中疑匪之限部及肩部，疑匪掙扎逃至一三一號金鳳酒樓外卒不支倒地。

警員從其身上起回所有失欵，並發現其所持的是玩具手槍。

在警員鳴槍追捕劫匪時，出現一幕險鏡頭。一一七號金輪洋服店一名店員當時站在門口，警員在一一五號對出開槍，子彈射在門框上，該店員險爲流彈所傷。

疑匪身穿草綠色恤衫，黑色長褲及黑色膠拖鞋，事後被送往醫院救治。

大批高級警官聞訊趕往現場調查，並將檢獲之彈頭帶返警署。

該輛警車是隸屬西九龍衝鋒隊，巡邏油麻地區。當時該車正載送二名探員往北九龍裁判署，途中遭遇此事。

警方人員封鎖劫銀行疑匪被槍傷之現場，進行調查工作。（本報記者袁柏枝攝）

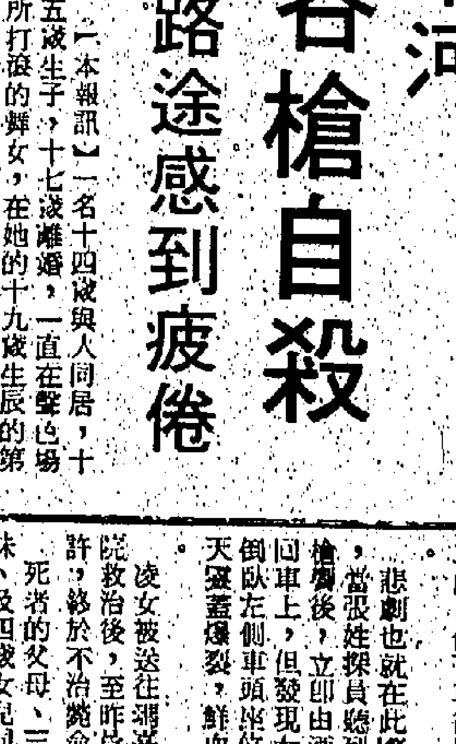
鳴槍擊中劫銀行疑匪之兩名軍裝警員（後立者）向外籍警官講述事發經過（左）。（本報記者袁柏枝攝）

凌晨與探員遊車河 青年舞孃吞槍自殺

遺書說人生路途感到疲倦

〔本報訊〕一名十四歲與人同居，十五歲生子，十七歲離婚，一直在聲色場所打滾的舞女，在她的十九歲生辰的第二日，留下三封遺書給母親、同居的獄警及當警員的劉姓男朋友，然後，在昨晨又用另一名張姓探員朋友留在車上的佩槍，射向自己太陽穴，結束她坷坎的十九年生命。

三封遺書內容，據稱大意是說對十九年的人生路程已感疲倦，到此也應讓它告一段落。信內要求父母及兩位警員朋友，好好照顧她的三歲女兒，不要讓孩子行她所走過的路。



吞槍自殺斃命的凌美蘭。

吞槍自殺舞女凌美蘭是於昨晨，向一名駐守荃灣的探員朋友張×楚訴說苦悶，然後用留在車內佩槍自殺。

她爲人活躍，特別對警員有一份好感，她自前年離婚後，則常和不同的男朋友來往。

死者一生，經歷不少辛酸，據她的母親昨日稱，一九七三年，當時她只有十四、五歲，凌美蘭與一陳姓男子，情感極好，並住在一起，陳是建築工人，不久並生有一名女兒陳碧茵，三歲，但不知何故，兩人感情在兩年前又告破裂而離異。

凌美蘭離婚後，則將女兒留在媽媽處代爲照顧，自己則在旺角一間舞廳自力更生，來供養女兒，在她的伴舞生涯中，取藝名爲「凌夢施」，不少舞客顛倒在她的石榴裙下。

死者與警員特別有緣，同時有三名交往甚密的警員朋友，一名是同居的獄警「阿昌」，一名是姓劉的警員，這兩人皆有收到她的遺書，而另一人則是，昨日與她乘車兜風的探員張×楚。張×楚是於近日才由軍裝轉爲文裝的，而且早有親密女友，據說，張濤準備近期內與該女友結婚。

前天，是凌美蘭的最後一個生日，她買了很多的食物由九龍返回荃灣福來村永寫樓，與父母兄弟們共渡生日。她並送了打火機等名貴禮物給父親與兄長，當時，她問母親要甚麼禮物，母親表示不要她的禮品，祇要她聽話生性，她聽了曾一度黯然。

至前日晚上十一時，凌美蘭則離開荃灣父母家，在昨晨四時許，探員張×楚（二十餘歲）接獲她要求遊車河的電話，當時她是在這段時間內，早已寫好三封遺書。

張×楚接電後，便開出自己的私家車與她一同出遊，當兩人乘車遊至荃灣大屋圍衞峰街五十號海運茶樓時，死者說想吃一些點心，探員不虞有詐，留下佩槍在車內，便下車往買點心。

悲劇也就在此際發生，當張姓探員聽到一聲槍響後，立即由酒樓折回車上，但發現女子已倒臥左側車頭座位中，天窗蓋爆裂，鮮血四濺。

凌女被送往瑪嘉烈醫院救治後，至昨晨七時許，終於不治斃命。

死者的父母、三兄弟妹、及四歲女兒同住荃灣福來邨，父親在衞生局工作，兄長則在荃灣任職探員，死者與多名警員稔熟，亦是由於兄長的關係。

又悉：在死者付給她其中一位男友阿昌（與榮昌）的遺書中，大意是叫阿昌原諒她，做出這種傻事，多謝他一年來給她的快樂，由於她無法自解，同時也因她淪落風塵自念無法成爲他（阿昌）的父母的媳婦，所以出此下策，希望他珍重和把她忘記，同時因爲她的兒子和弟妹還幼，希望阿昌多代爲照顧。

復華村火警 燬五間石屋

〔本報訊〕牛頭角復華村第一區，昨午發生火警，燬五間石屋，無人受傷，近五十人無家可歸，幸而搶救及時，未有波及全區釀成巨災。

首先起火是村內第三十一號石屋附近山草，迅速蔓延，第三十、三十一、三十一A、三十二及三十一號A五間石屋相繼著火焚燬。

由於部份石屋，都在屋後加搭木屋，加上三十一號是做傢俬工場，所以火勢一度十分猛烈。

消防員聞訊後迅速趕抵現場，動用多條水喉灌救，火場因電視機和電線發生爆炸，傳出幾聲巨響，幸而在消防人員努力追救，火勢在十多分鐘後被撲滅，沒有波及區內其他石屋。

由於在下午四時許起火，大多數居民外出未歸，區內通知及時，居民均安全逃離火場，沒有人受傷。

百餘浸會學生 昨往教署請願

要求協助被開除學生復學

〔本報訊〕浸會學院事件，餘波未了，一百三十名該校學生，昨日手持橫額，到教育司署呈遞請願書，要求教育司陶建協助解決此事。

一百三十名浸會學生，連同七名被校方開除的同學，昨午手持橫額，到教育司署呈遞請願書。

該請願書表示，浸會學生會經已通過會員大會，決定支持七名被開除的同學復課。同時不接受校方要求學生會修章的兩點基本原則，希望教育司署表示態度，協助解決此事，假如校方一意孤行，不理會同學意見，他們會採取靜坐，抗議和罷課的進一步行動，必要時更會取法律行動。

已被校方開除的學生會會長潘國謙表示，他們正爭取社會人士支持，和聯絡國際性學生組織，以達到爭取的目的。

女嬰褓姆一同失踪

警方呼籲市民提供消息

〔本報訊〕一名年僅一歲的患病女嬰，疑遭拐帶，月前其母托人照顧，豈料女嬰與褓姆一同失踪，警方現急欲找尋該名褓姆以協助調查此案。

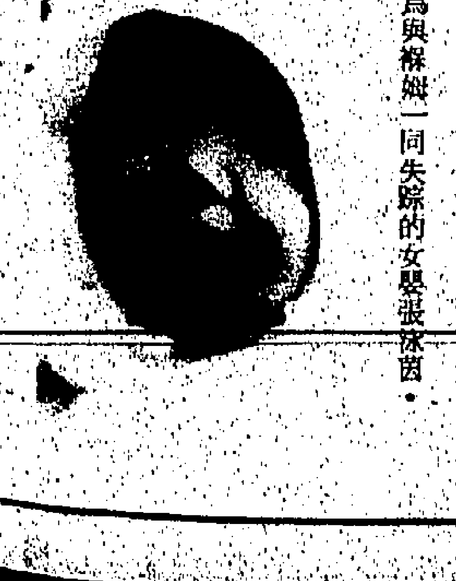
該名褓姆叫李姑娘，四十歲，身高約五呎一吋，圓面，經常往李寶椿健康院求職及照顧小孩，故後住址在廣東道一一七八號二樓。

女嬰名張泳茵，年僅一歲，心臟患有毛病，其母名黎鳳蓮，廿餘歲，住黃大仙下邨十二座，日發覺其女兒及該名褓姆已告失踪，懷疑遭人拐[illegible]托李姑娘照顧，至九月十八[illegible]警署報案。

[illegible]示：本年一月初，她帶同女兒往李寶椿健康院接受例行檢驗時，認識該名自稱[illegible]並經知她專門代人照顧嬰兒，該婦人並且表示願意以每月四百元的代價替她照顧[illegible]月由相約在茶樓見面，交褓姆費，及與女兒見面，如是者及至九月初，該名褓[illegible]知她，表示將要搬家，改日會告知新電話及地址。及至九月十八日，[illegible]一直未[illegible]話，她感到心中必有問題，前往該褓姆的舊地址探訪，但發覺她已搬家多日，[illegible]案。

[illegible]她本身在製衣廠工作，其夫則[illegible]關係，無暇照顧女兒才交予別[illegible]女兒可能由於心臟毛病發作已[illegible]

[illegible]市民提供以下消息：（一）該名[illegible]及其現時行踪；（二）失踪的[illegible]（三）任何醫院診所或健康院的[illegible]過該女嬰者，請與警方聯絡；[illegible]悉該名褓姆最近曾在某一地方[illegible]居住的人士，請與警方聯絡。[illegible]人士，或該名李姑娘，請撥電[illegible]三二，內綫三六六號，與旺角[illegible]警署報告均可。



圖爲與褓姆一同失踪的女嬰張泳茵。

林建明一段情告吹 埋怨記者一手造成

△沙姐林建明與其印尼男友正式分手，她卻大嘆：這一段情，顯然被報紙迫害了。

昨午，阿美娜、林建明積拍楊群的新片；她退婚的表示，與其男友情緣難續，訂婚也訂不成了。沙姐指出，男友不喜其用情不專，既有麥當雄，又有阿美娜；因為李君是圈外人，對於感情看得比較認真，對於這次報章上的消息，也看不慣；因此，與她發生誤會後，已不再與她通長途電話，甚至將沙姐送給他的訂情信物，也託朋友交還給她。

林建明一再怪責老記，一再也承認自己多咀，其實，她說自己與麥當雄有情，又說與阿美娜同性戀，全部係講笑而已，她的男友抑信而爲真，才與她疏遠。

對於這段感情的過去，沙姐聲言祗受了一點點刺傷，並沒有太大刺激，她表示，以後對於感情方面，將會更成熟。而且，受此教訓，也不敢再口沒遮攔了。

△桂治洪患上肝炎在台北住醫院數日，一度時期，病情惡化，邵氏聞悉此事，在台延聘專科醫生替小桂診治，經月來的針藥治理下，桂洪治的病情已大有起色。

根據桂治洪的家人透露：小桂如今雖仍在醫院留醫，但由於病情有了好轉，其妻的心情也因而漸見明朗。據悉，小桂將於聖誕節左右出院，更且會自台返港，可是他仍然未能恢復拍片，仍需休息兩、三個月始能拍戲，邵氏也表示待農曆新年過後，始會派出新劇本讓桂治洪執導。

桂治洪患上肝炎，爲他上診的肝病專家也是台灣最有名的醫生，據悉，其費用甚高，但有關一切醫藥費，邵氏已表示願意支付。

邵氏願出所有醫藥費，對其旗下一般導演與演員也有一份保障作用，將來他們因病入院，也可得到一些醫療保障，不致爲醫藥費而擔心。

林建明埋怨記者害了她的一段良緣

溫拿五虎從大馬歸來

溫拿在大馬 險惹起騷動

溫拿樂隊在大馬西部登台演唱十日，一連唱了十二場，已於昨午四時返回香港。

原定下午兩時到達，因班機延遲，連累到不少記者及歌迷，在機場呆等一個多小時。

在警方安排下，溫拿樂隊甫出閘即進入記者室，據悉，溫拿分別在山打根、拿督、斗湖、阿庇演出，由於逗留的時間有限制，使到十二場表演中，全部爆棚。最後演出一晚，有不少歌迷不得其門而入，曾經引起鼓譟。

後來，由溫拿及主辦人同意後，免費放過這批歌迷入場，增派人手，維持秩序了。

溫拿在西馬演出成功，主要是場數少，歌迷不夠喉，其經理人已與當地的娛樂公司接洽，計劃在聖誕或農曆新年期間，再到大馬、吉隆坡、怡保、檳城等埠演唱。而西馬方面，年內將不會再去了。

返港後，溫拿將爲「追、趕、跑、跳、碰」一埋尾，並且將籌拍一部「足球英雄」，他們計劃找比利演出的計劃卸取銷。

溫拿經理人指出，比利參加宇宙隊，計劃來港一行，他們曾靈機一觸，希望趁此機會上鏡，但他取消了赴港行程，已返回紐約定居。溫拿眼見十分重皮，加上比利的片酬數字龐大，祇好放棄找比利的計劃取消。

他們表示，將可能在香港及東南亞找一個知名的足球猛將代替「足球英雄」的女主角，已打鐵趁熱，找出嫣影后陳秋霞演出，劇本由黃霑編寫中。

阿B返港後，已在等待台灣的入境証，希望下週赴台。

阿B透露，他這次去台灣，完全是捧陳秋霞的場，因爲陳秋霞已向青山音樂社取得假期，廿四日返港，廿八日隨自由總會大隊人馬到台灣領獎。

顯然，阿B與陳秋霞之間的感情，已有白熱化的進展，唔係朋友咁簡單也。

愛雲芬芝在「心思思」中一個女法官的扮相。

群星會

邵音音有白馬王子 今後將減少拍裸戲

邵音音有個十分富有的男朋友，這已是圈中盡人皆知的事，聽說這男朋友手段十分濶綽，對她不時有大手筆的餽贈，除了洋房汽車之外，還經常餽贈大筆金錢。

「我喜歡他，並不單是因爲他有錢，更重要的是我們情投意合，」邵音音說：「他是受西方教育的，思想很開明，他知道我喜歡演戲，並常演脫戲，便主動的對我說，歐西很多大明星也拍脫衣床上戲，這是潮流所趨，叫我不必爲此介意。你說，這樣的男朋友，是不是值得愛？」

以前，邵音音曾爲愛情難得感到煩惱，因爲她的理想相當高，既要年青英俊博學多才，又要季子多金，並要財權在握而非「失匙夾萬」，更要兩人之間互愛互諒。想不到現在竟然給她碰到了一位完全符合理想的白馬王子。

談起那男友，邵音音就流露出幸福與滿足的神情。問她有沒有考慮到幾時結婚的問題？邵音音說：「不會這樣快，我們之間還須要一段時間作更深的了解，我和他是在今年二月間才開始認識。」但邵音音表示，她會盡量減少拍片，她要留出較多時間，過「二人世界」的生活。

最近，邵音音除了拍戲外，在外間已減少接片，她說：「忙了兩三年，現在再過一段比較清閒的日子，覺得甚是寫意！」

奧利花烈深夜騷擾 狄波拉麗芬有魅力

狄波拉麗芬是近年來不可多得的一位清秀型女星，雖然她拍過數部影片，已開始擁有喜愛她的觀衆，但她的臉孔依然令人覺得有一股清澈新鮮的感受，就像她是初出道的女演員。狄波拉曾經拍過的影片有「女人四十一枝花」「勇氣」「奔歸」及「大飆間」等，最新的一部是與奧利花烈合作的「死亡交易」，狄波拉以第一女主角的身份出現，演的是一名電視台的新聞女記者，爲採訪新聞而認識了一名職業神鎗手。

雖然同是「死亡交易」的演員，但狄波拉對奧利花烈的印象並不佳，那完全由於一件奧利花所謂的「玩笑」所引起。在一個凌晨時份，奧利花打電話給狄波拉，說要到她房間與她造愛，當他去到的時候，竟然赤裸了上身，狄波拉的丈夫也在當場，自然是怒目以視，登時奧利花便說祇是開玩笑，狄波拉的丈夫米高韋納便請他離去。

狄波拉仍然是影齡尚淺的女演員，但她的比華利山住所卻有大明星的氣派，如酒巴、酒窖、畫室、泳池、芬蘭浴室等設備，完全符合超級巨星生活的需要。她說：「這是上手住客所添置的。」狄波拉與丈夫愛過安靜的生活，家中擺置得最多是各種的植物，特別在家門外，以繁密高大的植物作藩籬與外間隔絕。

傳恬妞不再拍射鵰 張徹說未接獲通知

劉永要赴台北了，他孜孜地訴告記者。

「劉永，你可是去台北探恬妞？」

「金馬獎嘛，不過人家拿最佳男主角，我呢！最佳影片罷了，」說時是老大不服氣的。

劉永主演李翰祥導演的「乾隆皇下江南」，在台灣得了最佳影片獎。這部片不久前在台灣上映，非常叫座。剛好劉永在台北，他閑着無事，跑去看了八場「乾隆皇下江南」。

劉永現在在邵氏是相當吃香的，片務忙得很。爲了恬妞，一有空就往台北溜，公費遊埠對於他，不算一回事，不過，能去看看恬妞，他是滿心歡喜的。說來好笑，本來恬妞自美國拍完片回台北，便着手申請來港，她辦的是旅行証，劉永找個朋友替她擔保，弄了個多月，竟偏是開無上裝酒吧的，連入境證都沒申請到。他們笑劉永：「你那個恬妞呀！算是遇人不淑啦。」

結果得勞煩恬妞去保她妹妹，重新辦理。

關於外傳恬妞不打算拍「射鵰」二集的事，劉永說：「我沒有聽說，不過她在台北真是好忙，一大堆片子等着她拍，要等她來了才能決定片期。」

「射鵰」上集的成績很好，我想恬妞不會臨陣給張徹出難題的，何況，雙方有合約呢。

張徹這個人是甚麼都要親耳所聞才信，所以，當記者問：「恬妞是否不拍射鵰了？」

他說：「我不知道，她沒通知我。」

「有人傳話來，說恬妞太忙，想捨下射鵰。」

「我要親耳聽她說才算數，她拍不拍，都應給我一個交代。是不是？」

「如果她不拍，你考慮用甚麼人？」

「她沒有說不拍，所以我也沒考慮用任何人，」張徹說。

張徹的「生死門」已接近煞青，「地獄」也拍得差不多了，他說：「完成這部片後，我或者先拍射鵰二集。」

災難片倘流行不衰 蘇珊史泰寶戲路定型

「如果災難片流行不衰，我怕會定型了。」蘇珊史泰寶幽默地說：「我會定型演驚慌失措，歇斯底里大叫的女人了。」

蘇珊指的是她演的兩部災難片，「遊樂場驚魂」和「處女一號大災難」，這兩部片皆遇過人禍，蘇珊因爲個子嬌弱，看來較神經質，所以適合給她演擔心害怕的角色。

她說：「這是有點不公平的，其實我是個堅強的人。但在災難片這類型戲中，出場的人多，不能夠有充份時間，發展每一個人的性格，所以便利用觀衆對人的外觀的成見來分配角色。譬如在『大空難』中，爲什麼不可以讓我演鎮靜的空中小姐，而要由巴巴拉安德遜演呢？因爲巴巴拉以前演「無敵鐵探長」的助手，在觀衆印象中她是從容鎮定的，我呢，就看樣子已神經兮兮，還不要說演過「姊妹花」「紅伶夢」那樣的角色了。」

黑髮黑眼的蘇珊，是美國演技派大師李史泰寶的女兒，她的師兄弟極多，早如馬龍白蘭度，近如艾路柏辛諾，皆是。蘇珊是和珍方達同時出道的，那時好萊塢看重大師的女兒，特地開了部「紅伶夢」的片給她演，不過，蘇珊是影劇視三頭走，所以在銀幕上的成就，比不上珍，像「大空難」這樣的災難片，是可以賣座，但不能讓她有所發揮的。

蘇珊如今在做「獨身家長」，她和憂鬱的基杜化鍾士離婚後，便帶着女兒生活。她說：「女兒不反對我交男友，但她不想有人取代爸爸的地位，要再結婚，一定要先得她同意。」

「神槍」中的兩位男主角——舒榮與郎侯活。

今日播音特備節目

商業一台：下午四時廿五分

香港電台：下午四時四十分

實地轉播加山對精工

藝術中心選映母親三十歲

大特寫影視雙周刊主辦的「中國電影欣賞」，繼「董夫人」後，本週日（廿三日）下午三時，在藝術中心又選映一部國片名作「母親三十歲」，由宋存壽導演，李湘、秦漢、衣依主演。本片是宋存壽代表作，根據於梨華短篇小說改編拍成，李湘演出優異。即日開始在藝術中心售票，每張五元，請即定座。

兩子一女還未夠 華山仍想再添丁

「被迫」午夜場有逾十一萬元的賣座，打破了麗華院線的近年紀錄，導演華一泓爲此要擺慶功宴了，因爲這是他在邵氏之外獲得最佳反應的一部片，前此他加入邵氏前，曾導演過「勾魂艷鬼」，賣座成績平平，又拍過一部動作喜劇「狂肚兜」，卻因所屬公司經濟問題，迄今未排出公映，在邵氏中他拍的片多部都有好成績，但仍想在外面取得相當紀錄，才顯得自己的有些份量。

華一泓的太太是前女小說作者陳小雲，年前曾是頗有名氣之女作家，如非嫁了華一泓，如今又會是當紅的才女，但自結婚後，年年努力生產，如今已是兩子一女的媽咪，只是華一泓仍說未夠，他要多搏一次，想達到兩子兩女的完美境界，陳小雲的肚皮看來仍得再接再厲忙碌一番了，但有老友譏這也許是華一泓不想美麗太太東山復出的絕招。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 7.30 專片「孝順仔尋寶酒仙」林鳳、蕭芳芳主演（黑白）
- 9.00 專片「好仔不如好新抱」林家聲主演（黑白）
- 10.30 專片「大富之家」張瑛主演（黑白）
- 12.00 龍虎猛英
- 55 午間新聞
- 1.10 專片「小魔俠」馮寶寶主演（黑白）
- 2.50 民間傳奇
- 4.00 專片「勾魂鬼爪」于素秋主演（黑白）
- 5.25 發大報恩
- 6.00 錦繡前程
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 歡樂千萬間
- 05 翡翠劇場「家變」
- 8.00 樂聲特約三人行
- 30 鳥龍捕快
- 9.00 警訊
- 15 歡樂今宵
- 10.30 最後新聞
- 45 偷得浮生半日閒
- 50 「密諜花」片集
- 11.50 「宦海雄星」片集
- 12.50 國片「北極風情畫」楊群主演（黑白）
- 2.20 英語片
- 3.50 國片「採西瓜的姑娘」鍾情主演（黑白）

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 8.32 萬歌之王
- 9.00 專片「兒女作冰人」周坤玲主演（黑白）
- 10.45 莫斯科馬戲團
- 12.25 國片「情人的眼淚」張美瑤主演
- 2.02 六合彩
- 07 新聞及天氣報導
- 15 仙女下凡
- 40 執法如山
- 3.30 中國殺人王（重播）
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 30 新聞及節目簡報
- 35 專片「愛」（下）中聯紅星主演（黑白）
- 6.00 森林勇士
- 25 六合彩
- 30 新聞報告
- 35 兒童世界
- 7.00 奪標
- 45 警訊
- 8.00 麗的劇場「電視人」
- 30 孩孩新靈感
- 9.00 飛鳳神龍
- 10.00 新聞及天氣報導
- 30 廣廈千萬間
- 35 賽馬世界
- 11.05 日本配音片

佳藝電視台

- 6.05 卡通片
- 15 俏巴喇
- 25 新聞及天氣報告
- 50 觀點與角度
- 55 幾番雲天
- 8.01 電影圈
- 30 萍蹤俠影錄
- 9.22 即日新聞精華
- 30 警訊
- 45 特備紀錄片
- 11.30 白髮魔女傳（重播）

港九影院 聯合廣告

國都 H713619・東方・新聲・金冠・文華・明珠
翡翠・李活・荷洲・亞宮・蘭樂・娛聲・寶月・明舞台・利敦・倫都・影

最後五場・未看從速　THE BATTLE OF EL ALAMEIN
明天　利舞台・倫敦・影都：鐵金剛勇破火箭營　鐵金剛勇破鑽石黨

今天五場盛大獻映　江山美人　李翰祥編導　林黛・趙雷・顧媚・主演

即日六場　假期五場　江山美人　多情劍客無情劍　楚原導演　狄龍・井莉・岳華・顧冬・主演

佳節更請早購票！少女情懷總是詩　心思思

假日要早　鐵金剛智鬥女殺手　辛康納利　正式主演

今天五場　仍映　彼迫　何宗道・谷峰・邵音音　明晚午夜場：楓葉片片情

海運・百樂 H702412 K678091
紐約・凱聲 3 816656 5 768721
龍華・恒星・福星・油麻地
新都・快樂・樂聲
京都・麗聲
金門

深深深 THE DEEP　横掃美加，接連三個月賣座冠軍！　積姬蓮貝茜・尼基諾地・羅拔蕭・艾利華勒

今天最後獻映　怪房客 THE TENANT　A Paramount Picture

今天三院　被迫　何宗道・谷峰・邵音音　照妖鏡・藝壇

今天五場　愛雲芬芝又一傑作　心思思 MY SISTER AND I

今天五場獻映　嘉禾公司出品　四二六　米雪・白彪・劉丹・主演

皇后・皇都・嘉禾・黃金
寶華・民樂・英華・京華・大華・華聲
新華
總統・盛頓・華國・華

今天五場獻映　四二六
大爆滿　天鵝澡堂 THE KINGDOM OF EROTISM　李珍妮・加比皮利士
狂滿五場請早　被迫　何宗道・谷峰・華一泓
滿　何宗道　被迫
今六場　深深深 THE DEEP
今天獻映　江山美人　林黛遺作

寶眼石

新派奇俠傳奇

馮嘉文 華芬圖

杜雷已經五年沒有見過這個女人,他知道而可以在一個女人的身上留下多麼明顯的痕,尤其是五年,尤其是一個主要是靠美麗謀生的女人。五年時間會使這樣一個女人變得很老,但是她並沒有這樣,她仍然是那麼美麗。

她也仍然是那麼高級,那是說,她仍然在這是一家必須結領帶方能入內的夜總會。這個時代,這實在是苛求一點了。但是這裏就是一個苛求的地方,而這裡也有三少苛求的顧客。結領帶或甚至穿了晚期服而來的顧客,已是這樣多,除非連這一樣的顧客也失去了,否則這個地方是工會改變後的傳統的。

她的身體仍然是那麼柔軟彈性而線條優美,就像年歲對她並沒有什麼影響。杜雷相信這也許是經常運動的關係吧。經常運動可以保持,需要表演,而且還需要體態,而表演舞蹈是一種相當劇烈的運動。她不但操課。

燈光暗而音樂低沉。不然那音樂是興奮的低沉,主要是放聲及那些沉許,多數人的眼光都是集中在她的腹部。那裡好像另外有主宰生命似的,她整個人不動,兩手伸開,兩腿也是張開而微曲着,身子略為仰後,腹部卻動得很急激,有時是顫動着,有時是轉動着。偷瀾但並不是眼滿的肚皮中央,肚臍上鑲上了一顆紅寶石,當然是假的。不知道用什麼方法,這顆紅寶石在暗光之中正在發光,又不是耀眼的光,而是像一小塊燃着了的煤。

由於她的肚皮是動得那麼快,雖然是這樣一小塊,而且並不很光亮,也能令人眼花繚亂了。

後來她的腿子活動了,一步一步移向前面,而肚皮仍然能保持着那不停的急激的顫動。許多男人都摒息靜氣,希望她到自己的面前來。雖然是結着領帶,打扮得很講究,但到底就是男人。

在眾人的眼中,杜雷似乎她迴中的幸運兒了。她到了杜雷的面前,頭便由仰着的角度放正了,觀視着杜雷,眼中放射着那種原始性的誘惑,兩隻手輕撫着助表演用的那條彩色的大紗巾。(一)

坊間怪譚

七、七年

宋天宵聽見兒子的話,有點不滿,是對建和自以為高人一等的富戶的思想在作怪,乍聽兒子跟一個窮等人家的孩子結義,宋天宵就滿心不是味兒,可是,當着那個王安爺的面,宋天宵又覺得責備兒子不是好的時機,正躊躇時,久榮又開口了。

「爹,你怎不做聲,王安爺跟我很好,我們同年同月同日生的,你不是說過關公劉備張飛的故事給我聽嗎?我和他結義,也願同年同月同日死啊!」

在妻子一聲「大吉利是」之語時,宋天宵卻靈機一動了,自己正愁找不到一個像代兒這樣的孩子,沒料到眼前的王安爺,又是另一個代兒。

心頭的不滿,刹那間煙消雲散,宋天宵忙道:「好,王安爺既是你的結義兄弟,就是我的兒子一樣,明天你就與他一齊上學,我自會跟學堂的老師說清楚了。」

久榮當然不會知道,父親是別具私心的,他見到父親答應自己的要求,歡天喜地之餘,還對父親感激萬分。

×　×　×

王安爺這孩子,倒沒有白花宋天宵的錢,他唸書的成績,比久榮要更好,每一年,他必是名列前茅,從學堂裡,還獲得無數的獎品。

難得的是,久榮與王安爺的感情,比親生兄弟更好。整個小學課程裡,他們相愛相親,除了睡覺得各自回家外,他們幾是片刻也不分離。

十三歲這年,久榮與王安爺一齊小學畢業了,宋天宵夫婦,立刻遭遇到令他們頭痛的問題。

以宋天宵的原意,久榮唸完小學,可以輟學的教他學做生意,以便將來繼承家業,但已是少年的久榮,在學堂裡懂得了許多新知識,他堅持自己將來要上大學,做個有用的、為國家建設的社會棟樑。

因此,久榮任父母如何勸止,仍是堅持要離家,往省城去繼續唸中學。

宋天宵夫婦就祇得這樣一個獨生子,而且久榮從小就沒離開過他們,一旦要進城唸書,就非得留在城裡寄宿,祇能在寒暑兩假才能返家,宋天宵的妻子,是無論如何都捨不得跟兒子分離的。(一〇四)

香港生意經

郭羅蓮吸了一聲,羅蓮進大廈,一邊說:[illegible]

,說你到醫院去探病了,再打是在四點三刻,沒有回去。有朋友進醫院?」

「是的,進醫院的朋友,你聽到了會開心,[illegible]是你心目中憎恨的人物,[illegible]

「我對他們都已消去敵意,是[illegible]休的,這次可以說是我自衛反[illegible]。」

[illegible],郭羅蓮側了頭對彼得,笑着[illegible]你是輕描淡寫說是自衛反擊,[illegible]的入獄,入院的入院,跟人跑[illegible]着,姓金的一家,是如何的離[illegible]

彼得祇是笑笑,不過他是笑得十分尷尬的,電梯到了,他們出去,郭羅蓮開了門,他們進去,郭羅蓮開好門,他是把她抱起,坐到沙發上,把她按伏在膝上,就在她臀部拍上二記說:「你是我這令,卻是在特別人說話,現在我問你,金如連和法叔克父子倆,究竟和你有什麼交情?你要這樣偏幫他們。」

「寄我起來,」郭羅蓮臉色沉了下來,彼得看她神情,是放手了,郭羅蓮說:「大家是朋友,我有好幾個女朋友,是和法叔克朋友們,你亦認識的高克由、區威是朋友,因此都熟,不是偏幫,而是感到有點不公道。」

「我早說過,他們在糾纏我,不是我惹他們,」彼得說:「我已夠忍耐了,接連三次都忍耐下來,這次是第三次,我不保衛我自己」,那末我去坐牢。」

「禍從口出!」郭羅蓮嘆了一口氣說:「金如連口不擇言,祇是說別人是出千,就招來了禍,兒子媳婦不和,古得兒子做了白痴,媳婦成為一個敗壞門風的人。

「現在這樣,不論金如連證明他並未串謀敲詐,無罪釋放,或是他因此坐牢,他對你的仇恨,總是無法消解的了,他是會和你拚過的。

「今後要看千萬富翁和億萬富翁鬥法了,以前你和他拚過,是毫無顧忌的,現在你會不敢拚,因為你有億萬財富,萬一拚掉一條命,這如何犯得着?」

「你在恐嚇我了,」彼得笑笑說:「我倒不懂你對我這樣說是什麼意思,我們本來是很好感情,我想不到你和金家父子的交情比我深,我不在乎財富,亦不在乎這一條命,一個人總要死的,一個人死法有二種,一種是自己去找死,一種是為人逼迫死,金如連便是要逼死我,對他來說,亦是自己在找死的,這實在與你無關。」(三五六)

鼠膽英雄美人

高峯

采蓮道:「妳說天驕大哥他們會不會去順店?」

「我想會的,順店是正邪雙方爭生死、拼存亡的所在,任何問題祇有在順店才能解決,他們一定會去。」

丁兆白不再說甚麼了,祇好到了順店再找他們。

黑夜終於過去了,東方現出了一片曙光,蘇采蓮忽然腳一下窒,道:「停一下,兆白,此地有點不對。」

丁兆白縱目一瞥,祇見前面一片山坡,聳立着一幢房屋,這倒是沒有甚麼稀罕,令人詫異的是房屋四週草木枯姿,呈現着一片死寂,偶爾一陣微風由房屋飄來,一股惡臭之味中人欲嘔。

「采蓮:這是怎麼回事?難道此地發生了瘟疫?」

「此事的確有些蹊蹺,不過瘟疫決不會傷及草木。」

「那怎麼辦?咱們要不要過去瞧瞧?」

「應該過去瞧瞧,不過先要做防毒的準備。」

「怎麼做法?」

「含着玉蟾蜍的嘴,猛吸三口長氣試試。」

丁兆白含着玉蟾蜍吸了三口長氣,人間異寶,果然具有神奇的功能,那中人欲嘔的惡臭之味,已半點也聞不到了。

他將玉蟾蜍交給蘇采蓮吸了三口,然後小心的收藏起來,他剛待舉步前進,蘇采蓮忽然啊了一聲道:「兆白:俠瞧,是燕燕妹子。」

丁兆白順着她所指之處一瞧,果然是夏侯燕燕,她身後還跟着一名紅面老者,正風馳電掣般的急馳而來。

這一喜當真非同小可,腳尖猛的一彈,縱身迎向夏侯燕燕迎去。

「燕燕……燕燕……」

「啊,兆白……兆白……」

這一對劫後重逢的夫婦,奔跑着,呼叫着,他們忘了一切,奔上去緊緊的抱在一起。

良久……

「燕燕:我以為再見不到妳了,聽說……」

「兆白:我也是,總算老天有眼,讓咱們能夠重逢,啊,兆白,我替你介紹一下。」

女人多半比較心細,夏侯燕燕雖是十分激動,她還是將心情強行抑壓着。

然後她離開了丁兆白的懷抱,指着身後的紅面老者道:「兆白:這位前輩是火神竺煬,我當日投崖不死,就是被竺前輩所救。」

丁兆白抱拳深深的一揖道:「晚輩丁兆白叩見前輩,並叩謝援救拙荊的恩德。」

火神竺煬豪放的打了一個哈哈道:「當時祇是巧遇,少俠不必放在心上。」(一四一)

狼有人

他們一起走進戲院,小萍才提議她喜歡看甄珍主演的電影,他立刻同意了,買了兩張戲券,不過,離開映還有一大段時間,於是他們就一起去餐廳吃東西了。

到戲院去的時候,小萍也向他說了許多有關自己過去的事情——

她是怎麼和家庭決裂?和不能容於家庭的?

那是當她知道自己這個「家」之外,還有更大更美好的世界之後,她發現自己是如何能再處身於那個「髒亂」、那麼「狹仄」,又是「窮困」的家庭之中。

最使她難以忍受的,是長期的操勞日子,自小學之後,就是工廠,刻板的辛勞生活,使她產生了強烈的飛脫的慾望,她已經結交了外邊的「有趣」朋友了,但是自從遇到喪仔坤之後,她就徹底地和自己的家庭宣告了斷開,且是恩斷義絕的決裂。

當她提起喪仔坤的時候,不知怎地使陳淮南的心中有了酸溜溜的感覺。

雖然喪仔坤已經死於非命,夭折得這麼悲慘,但是一想到小萍和他的關係和感情。

「你知道我怎麼認識喪仔坤?」祇見她一提起喪仔坤,還是那麼興緻勃勃的,「我們也是在一間戲院內認識的,」哈哈,真好笑。」

「你們一起看戲?」

「我是想看戲,可是我們窮得看戲的錢也沒有——」

「喪仔坤沒有錢?」

「那時候我還不認識他呢。你不要打斷我的話好不好,」小萍任性地道:「我不喜歡我在家裡那麼做苦工,永遠沒有出頭的日子。但是,要自己到外邊來闖天下的話,也不容易啊!」

陳淮南望着她身上光鮮的穿着,那麼名貴的金質打火機,並不同意她的說話,至少她已經完全脫離「貧窮」,和她那個做油漆的老豆的家庭生活比較起來,真是不可道里計。

「你窮?——」

「我和阿標、阿芳他們在一起,」小萍在回憶那一段時間:「我們都不喜歡窮困單調的生活,我們都要享受,可是我們出來之後,才發現比窮困的家庭更窮困,連一場電影的前座票也買不起。」

「真窮,」

「祇能在戲館的大堂前看看劇照。」

陳淮南聽了她說得那麼率直,也不禁笑了起來。他以前對這世界上的事情確實知道得太少,雖然同住一個城市中,但是生活方式與內容,竟會有這樣大的差別,

「後來又怎麼樣呢?」

「後來就遇到了喪仔坤與大吉了。」

「你說你和阿……」

「阿標!還有也是一個女的和阿……什麼在一起的。」(七七)

秦淮月

妻妾為妓

孔灰孫是不能同情保國公這樣的生活方式的;他因史可法的死而一直有氣節的觀念,因此,他以為保國公是應該以死殉國的,不過,自從坐了一次牢出來之後,他已懂得不隨便發表議論了。

於是,他見到了寇白門——

當年的名妓,現在和過去已經不同了,過去是明妍的,驕嫩的,現在,她還是很好看,不過,那種美和過去不同了,此時的美,濃艷,但有如一朵花盛放底末季,從她的身材,外表,都可以看得出夕陽無限好了,夕陽無限好,可以說是美的極致,但是,時候無多了啊。

孔灰孫看着她,有一種恍然如夢的感覺。

寇白門以熱情歡迎他,敘述別後的狀光。

「我從牢裡放出來的——」孔灰孫坦率地說:「姑娘從北方來時,我正在牢中,出來之後,身體不好,很少走動,直到昨天才知道你回來的故事,特地來看看你。」

「謝謝你,你怎麼會坐牢的?」寇白門訝異地問:「是犯了甚麼呢?」

「我沒有犯罪,不明不白地被關進去,又不明不白地被放了出來——」孔灰孫嘆了口氣:「自然。我多嘴壞了事啊,我曾在前朝的兵部衙門作過事,我看到史老爺死難,我自然不肯再出來了,一個同事出來,我不小心,罵了他一聲漢奸,他就把我弄進牢去,關了半年多。」

「啊,難得——」寇白門喟嘆着:「前些日,有幾個客人來此地議論錢牧齋,說他投降作漢奸,是因為如是姊姊,他們把如是罵得一文不值。唉,我也難過,我那位國公爺也是出城降順的啊。」

「你的事情,此地都在講述,人人稱讚寇姑娘的義氣哩!」孔灰孫在喟嘆中說。

她慘淡地一笑接口說:「我原不想再拋頭露面的,可是,環境迫得我如此啊,這回出來,我像醉了酒的人……」她喟嘆,似有無限的懷凉。

孔灰孫又以一聲嘆息作答。

隔了一歇,寇白門又說:「秦淮河上,與過去不同,舊日的姊妹,已多數不見了,我成了秦淮河的元老——祇有幾年工夫啊,時世變了,人事也全變了。」(一五一)

歸客

黃思騁

「我們也不能不謹慎一點,可千萬別和這種不知底細的人過從太密,要不然會吃一個大虧。」

「你知道我們損失不起。」

「他在這裏應該還有許多朋友。」

「他少不了會一個個去找,如果情況真是狼狽的話。」

「我已答應明天請他吃飯,我們最好不提任何有關合作的事。」

「你和他也祇是泛泛之交,十四年來連音訊都沒有通過。」

「相信他會去找別的朋友。」

「你過去和他做過幾次生意,當然明白他的為人的啦!」

「我們祇是做點捐容生意,大家照預定的比例分錢,看不出他有甚麼特別的德性。」

「你知道他當初甚甚麼去加拿大做移民嗎?」

「這個我也不很清楚,當我知道的時候,他早就成行了。」

「連招呼也沒有一個,可見得你們不是甚麼朋友。」

「他是那種不善交際,也不太在乎朋友的人。」

「明天他來吃飯的時候,千萬不要提到做生意的事,還是讓他去找別的朋友算了。」

「他知道我沒有甚麼能力。」

「但是他第一個要找的人就是你,可見得在他的心目中,你是他的第一知己。」

「不見得,他先來找我,祇因他所住的旅館離我最近。」

「總而言之,你要小心,還是從旁看看的好。」

姚夢梧嘆息一聲,說道:「我對他的情況缺乏了解。」

二

涂延德走在街上,發覺旺角地區行人如蟻,有的街道擠得水洩不通。他不知道這些人是從甚麼地方來的,他們彷彿都是從一個地方來的移民似的,記得他剛來香港的那段日子,曾經到附近一家公司裡做過推銷員,那時的旺角還有堆棧和貨車停車場,何來這麼多的行人和霓虹燈。

他感到自己是個失落的人,一個異鄉人,他和這個城市已沒有絲毫的連繫。

他漫無目的地走着,心裡想着今後的日子如何渡過,到那裡去找一份可以餬口的工作。(二二七)

馮嘉新作「寶眼石」今登場

夜雨有感

狄華

淒淒風雨滴通宵,幸有青燈慰寂寥,壯志早隨流水逝,癡情難付白雲消,卅年心事南中夢,雙袖啼痕枕上潮,待死奈留蘇未盡,誰憐寂寂與朝朝。

其二

通宵淅瀝使人愁,久困南天若楚囚,早歲雄心忘故土,空留淚眼望神州,滄桑自可開奇局,今古何性共一邱,烽火連年何日了,莫將恩怨記從頭。

山川人物

葉天士精益求精

浙右某孝廉,約伴入都會試。舟至姑蘇,孝廉病矣,同伴與偕至名醫葉天士家診治。葉診之良久曰:「君疾係感冒風寒,一藥即愈,但將何往?」孝廉以赴禮闈對。葉曰:「先生休矣!此去舍舟登陸,若非休養調護,必患消渴症(糖尿病),無藥可救,路不過一月耳。」遂就感冒風寒而開藥方與之。驗,門徒登諸醫案。

孝廉回舟,愴然泣下,辭伴欲歸。同伴曰:「此醫家嚇人生財之道也,況葉不過時醫,决非神仙,何必介意!」次日孝廉服藥,果愈,蓋感冒之疾已除也。同伴益慫恿之,遂北上,然心甚戚戚。

舟抵江口,風逆不得渡,同人約遊金山寺。山門前有醫僧牌,孝廉訪禪室。僧為診視曰:居士將何往?以應試對,僧蹙額曰:「恐來不及矣,此去登陸,消渴即發,誠如葉天士言矣。」孝廉泣下曰:「誠如葉天士言,不過月,奈何遠行耶!」僧曰:「天士言何?」孝廉曰:「無藥可救。」僧曰:「如不能救病,要賢何必留此一道。」孝廉覺其語有因,跪而請教。僧授之曰:「君登陸時,途次王家營,此地秋梨合時,以後非滿載之。渴即以梨代茶,飢則蒸梨作膳,約此物食過百斤,即無恙。焉得云無藥可救,誤人性命耶。」

孝廉再拜而退,舍舟登陸,果渴病大作矣。如僧言,飲食必以梨,至都平服如故。入闈不售,感僧活命恩,回至金山,以二十金及都中方物為謝。僧收金曰:「居士過姑蘇時,再見葉君,令其診視,則以前言質之。彼如問治療之人,即以老僧告之。」

孝廉如其言,往見天士,復使診視。曰君無病,何治之?孝廉以前言質之,天士命徒查案相符,曰異哉,君遇仙乎?孝廉曰是佛非仙,以老僧言告之。(上)

大地春

石人

「看起來一切也祇有聽天由命。」伊莉望着他苦笑了一下:「我總覺得,我們平時沒有做過甚麼壞事,一定會好好度過。」

「但願如此,」沈大衛點了點頭,卻將手向左邊一指:「不過,你看看這是甚麼東西?」

「那該是一團烟花罷,奇怪,怎麼在這大海裡也居然有人放烟花?」

「不是,我知道這是訊號彈,是海岸巡邏隊發出的詢問訊號!」

沈大衛才一站起來,便已經聽見阿徐用力扯了一下繩,高聲喝道:

「兄弟們,全速前進!」

馬達的聲音,突然變得更加高亢。

船頭衝開的浪花,也濺得更加廣濶。

遊艇像一頭瘋了的野馬,不,也許像是一條受傷的鯊魚,左傾右擺,飛也似地前進。

遠遠的地方,投來了一道強烈的燈光,那是探射燈,但即使光度再強,也照射不到船身。

然後又是一個高高的曳光彈在空中亮起,似乎是知會岸上,海上出現了可疑船隻。

沈大衛緊抓着伊莉的手,回到艙中來。

阿徐這時候正在鐵青着臉,緊抓着舵盤,就像是恨不得自己也投進了馬達中,推動船隻前進,但還是向沈大衛瞟了一眼。

「我有甚麼可以幫忙的地方,大偶,」沈大衛放開了伊莉,走了過去。

「沒甚麼事,」阿徐勉強笑了笑:「這樣的事情我們經歷得多了,他們一定追不到我們,祇要再過半個鐘頭,我們就可以越過美國海岸。」

「如果他們出動直升機……」

「那也不要緊,直升機接到通知,駕駛員發動了飛機,飛到這兒,我們已經到了墨西哥海岸。」

「他們會不會知會墨西哥的警察?」

「墨西哥的警察才不會那麼聽他們的話?」阿徐忽然哈哈大笑起來:「也許他們會更聽我們的話,放心吧,你們可以好好休息一下。回頭我帶你到墨西哥的酒吧去喝酒,那才有味道哩!」

看見阿徐這麼滿不在乎,沈大衛也覺得放下了心事。事實上,當他再向後面看看時,連那些探射燈的燈光也再看不到了。(二八九)

尚有戲院廣告刊第十二頁

麗宮
認真擠擁 假日請早
殘酷大世紀 續集
比上集更殘酷 比上集更新奇 比上集更豐富
兒童不宜

工商晚報 5-280708 是最佳的廣告媒介

工商日報 分類廣告

銷數廣，效力大，收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區威靈頓街利源東街八號地下 電話：二式二二五九四五 二式三八
（二）灣仔分域街廿八號本報廣告部 電話：二七九三零七 二八零七八
（三）彌敦道零零號東英大廈式零零室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三百九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司
（十七）柴灣新區第廿六座十七號中寧藥行

租售

新舖租售 ……

元朗唐樓 ……

平售 ……

吉樓出售 ……

元朗安樂路 ……

港九及新界 ……

西貢別墅 ……

商業樓宇 ……

元朗旺舖 吉售

元朗旺舖 吉售

特平

一梯一伙

招租

中環商住（香港）

旺舖招租（九龍）

官塘旺舖

旺舖出租

廠房出租

出讓

士多招租

出讓

西冷紅茶

新石屋讓

徙置工廠

紙品機讓

九龍城旺舖

影印機讓

聘請

司機

女售貨員

請女傭

柯式印刷

練習生

招請技工

女校工

待聘

稅帳

專門報稅做數

徵求

金滿婚姻

幸福婚姻

收買酸枝

專買酸枝

經絡診斷

誠徵女伴

紅運婚姻

遺失

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

啟事

鳴謝西區友聯有限公司

鳴謝西區友聯有限公司

鳴謝西區友聯有限公司

結束啟事

商業

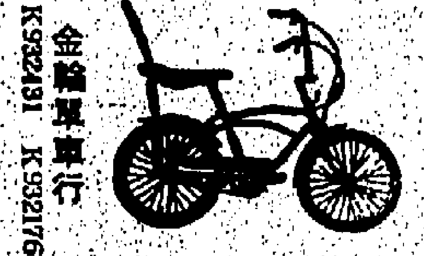
台灣合法百貨

計算機

20元修電視 包括換咀及零件 K776379 明輝行

最高價收舊電視

利安冷氣



尼龍被鵞

25元修電視 彩色黑白 遠近即到

瑞香園

指微居士

中國古天文占星命理家

旺角百誠商場最新貢獻

本商場經已在原日金陵酒樓舊址開辦一間擁有三萬餘呎最大規模綜合性商場現已興工裝修及開始招租租值平適全港計由月租叁佰元起至千餘元尚有大批酒樓設備用具什物等急售合意請遷到荔枝角道22號東興大廈接洽。或電K802291 K882121

美加 台北$625 郭島$860 東京1150 歐洲1750 $1400 澳洲4200 ⑤254733

台證 $120 各地機票 台灣百貨 安雅旅遊③691652 彌敦道二四一妙麗樓上

荳芽菜機

全自動控制，日產荳芽菜10－500磅，有多種類型請電H233891三佳公司香港波廠街18號56B室（英國專利No. 1，420，255）

東聯搬屋公司

龍運專門搬屋

誠毅搬屋

提防假冒 中聯 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532

立昌搬屋公司 港新九界 3-922712 3-922728 5-624161 大歡小迎

搬運

佳人有約・敘會談心・理想勝地……

海洋酒店 尖沙咀 帝皇小築

漆咸道33－35號 赫德道口友聯銀行樓上 電話：③669504

金巴利道54－56號地庫 近天文台道口 電話：③660608

時租：20元・28元・48元・租2時送1小時

風水

招生

心靈學

龍巖藝苑

英語 西報錄音帶

英人聲帶英婦主理專報攤售

學院 氣功

宗道

香港商科語言書院特邀鍾嘉天博士和三位美籍教授於本月廿三日下午二時在本校作公開講新托福試試題分析歡迎免費聽講并親自教授新班

TOEFL班

本月廿四日開課七天學完全新試題保成績優良

專教玩牌 各種牌術出神入化從心所欲談生之秘傍身奇技不怕難無速成50元歡迎參觀

移民生財

立勝專門搬屋 885280 773544 703300 848810 772755 703332

醫藥

痔瘡（醫法獨到・保證滿意）

苗藥天

黃標腰痛丹

暗瘡

秘方專醫

竹林氏 胃 中醫專家

現代英語

氣功瑜珈

洞玄術

鼻 耳 喉 腦

皮膚 癬

診症五元

黎仁

風濕

羊吊

太陽神油

如蒙惠刊本報日晚報廣告請電H二二七九三〇七或二二二五四九五洽

樂的醫

工商日報分類廣告

傳真小姐自記

歐洲近況

白韻琴

去到美國會館，馬田廣也跟着來到，高高的個子，站在前面倒直把女朋友她們遮住了，他瘦了一點，頭髮剪得短短的，我對他說：「馬田，你眞像維拔烈福。」馬田說：「是的，在台灣，他們都這樣叫我。」馬田在美國的時間很久，自常都是英語交談，滿嘴美語，加上他那高個子和孩子臉，倒眞像那電影明星，難怪得有人這麼叫他，我說：「介紹你去拍電影吧，做中國的烈福。」馬田抓抓頭說：「你要吃三文治嗎？」

我那上臉側了身子說：「怕怕。」然後問他：「爲什麼你的頭髮剪得這麼短？」

他說：「現在英國的年青人都愛把頭髮剪得短短的，而且我明天要上班了。」

「但是你不是由美國回來的呀。」我記得在電話裡他說過是由歐洲那邊回來，他還租了一架汽車沿着地中海遊了歐洲南部的幾個小城，我問他：「歐洲好玩嗎？」

他說：「還不錯，尤其是去了幾個小鎮，和那些鄉下人過了一下恬靜的生活。不過最辛勁的要算是倫敦了，到處人山人海，百貨公司裡買東西像世界末日一樣，要搶要爭先，否則輪不到你。」誠殷問他：「酒店定得到房間嗎？」馬田指着他臂起來的粗大手臂，笑着說：「他們敢不給我嗎？」不過到處客滿是眞，餐廳酒樓擠滿了人，因爲英鎊貶值，各種貨物兌比起來都很便宜，很多人算算從法國比利時坐飛機來，除了飛機票仍然化算，所以大家都走來買東西，其實現在物價已相應回升，不像去年初那麼便宜了。」「還有什麼特別嗎？」「有，阿剌伯人比前特多，連花花公子俱樂部也有他們的足跡。」

天氣乾亢濕度低降火神張牙舞爪

火警訊號警惕居民防火

秋風乍起，天氣乾亢，火警最容易發生；每年踏進深秋以後

當局呼籲市民特要特別小心防火，以確保生命財產安全。

本港火警頻密，主要是受到氣候條件的影響。氣象學家指出：本港的氣候雖與一般熱帶地區無異，但每年由四月中旬至九月，南風或西南季候風卻往往帶來大量豪雨引起天災；及至踏入十月至翌年三月，則由於天氣完全受北風或東北風支配，而使本港的氣候特別乾燥，極容易引起火災。

目前正是秋燥季節，濕度也在不斷低降，踏入十月份以後，平均濕度通常都在百分之七十五以下。因爲濕度降低，天氣乾亢，火神便乘機大肆活動。天文台和消防事務處的專家發現，濕度和火警具有非常密切的關係，濕度越低，火警發生的可能性便越大。據指出，平均濕度在百分之八十的時候，每月發生的火警約爲二百四十餘宗；平均濕度在百分之六十五的時候，每月發生的火警便會達到七百五十多宗；而在嚴冬亢旱季節，平均濕度降至百分之六十以下之時，每月發生的火警便會激增至一千二百宗之多。

爲了警惕市民在乾亢季節裡加倍小心防火，消防事務處在一九七二年開始，乃模仿颱風季節發出風暴訊號一般，在每年秋冬季節發出「火災危險警告訊號」，提醒居民加以注意。

「火災危險警告訊號」是依照當日空氣濕度的高低而發出，與颱風季節根據風姐行蹤而懸掛風球的方式大同小異。不過，火警訊號卻祇有兩種，那就是「黃色火災危險警告訊號」和「紅色火災危險警告訊號」。黃色訊號表示風高物燥，所有室內及室外的東西都很容易著火燃燒，若一旦不幸發生了火災，火勢便會迅速蔓延，而且火警發生的數字比平時增加一倍。紅色訊號乃表示火警發生的危險性極高，並表示星星之火即會招致燎原大患，因爲空氣的濕度已降低至極端危險的程度。目前，這種火災警告訊號，都通過電視與電台按時報導，提醒居民嚴加防火。

有關當局並提出警告，尤其是存有化學原料的貨倉及工廠，因此季節，對防火更須加倍小心；因爲凡屬化學原料均是易燃物品，不但在火災時引起火勢蔓延迅速，甚至還會發生自燃及爆炸現象，所以必須特別加意防範。

火警雖屬天災，卻亦是人爲災害，因爲火警的發生，多是人們疏於防範所引起。通過黃色及紅色火災危險警告訊號，使居民對空氣濕度高低與火警的關係有較深了解，從而加倍小心防火，對火警的減少，當會有着一定的作用。（白求）

不速之客

一位名流添丁宴客，參加者非富則貴，賓客正杯酒言歡之間，突然一個衣衫襤褸老翁出現，伸手求賓客施捨，名流看到臉色不禁大變了。

父母愛子女之心，是本天性，他們爲子女做牛做馬，吃盡苦頭，目的希望子女成材，自己晚年也吃一口安樂飯，但是萬一養了一個忤逆兒子，便有苦難言，淚水往肚裡流。

一位名流出身貧苦家庭，其父節衣縮食供他讀完大學，名流因爲娶着一位大亨的千金爲妻，從此飛黃騰達，不但貴爲一間企業公司的經理，而且，擔任一些社團的負責人。

但是，孩子發達了，其父親仍然潦倒，名流將父母安排在一間簡陋石屋，老父因爲年青時日做夜做，年老時患了風濕病，時發時好，無法做工作，起初，兩老想向名流討點生活費，可是，每一次去取錢，名流總是故意不在家，讓兩老一等數小時，他才施施然回來，給他們三四百元，兩老因怕看兒子面色，一氣之下，決定自食其力，由妻子出來做工，照顧丈夫的生活。

一次，名流添丁宴客，很多有錢的人都接到喜帖，兩位老人家卻無，兩位老人家忍無可忍，決定當衆揭發他的「不孝」劣行。

當名流週旋賓客之間，一位不速之客出現，他的衣着有如一個老乞丐，伸手向大家要錢，名流面色大變，將他拉在一邊，斥責說：「你怎可以這樣做？」

老乞丐冷笑說：「你有今日的成就，我也是辦乞得錢供你的。」老乞丐侃侃而言，名流的歡樂氣氛，也因此一掃而空。但經此教訓，按月派人將家用送去，但其父必然當來人面前將錢撕毀，以示內心的憤怒。

銀行存欵夠晒多

世事輪流，以前見到英鎊價值下瀉，英國銀行借欵利率，升至超過大一分，現在英國經濟似已可渡過難關，經濟復甦，利率亦按部就班減下去。反觀美國，近來美元慘跌，美國銀行，拉緊銀根，利息亦高漲，大有取英鎊之地位而代之之勢，美國股市亦無法振作。

這是一件大事，德公雖無美元存欵，但阿剌伯油王存放在美國之資金甚多，一旦他們對美元失去了信心，亦即對美國經濟失去信心的時候，抽調美元存欵，兌爲日元、馬克或甚至英鎊時，美元便變成了兩年前的英鎊了。

鈔票到底仍是鈔票，祇是一種通貨，拿在手裡，完全靠一個信字，倘若不信，便不值一文了。美國的經濟並不健康，入超之大，簡直驚人。香港向美國的輸出，祇不過九牛一毛而已。

失去了「信」，亦即對目前力求與中共華國鋒談建立正常關係的美國花生總統卡特，失去了信心。可能卡特總統對於管理花生之農場有辦法，但是對整個國家的經濟，卻束手無策。倘若有一天，阿剌伯油王果眞把存在美國的美元調走的時候，那情形簡直是不堪想像。

難望游資滾進來

不過阿剌伯油王不可能把游資調入香港。目前世界各國的貨幣兌美元的滙率，均已升值，但是港元兌美元，卻未顯露強勢，因此德公認爲，阿剌伯油王不可能把資金調港。

以前因游資湧來香港，因此香港銀行均嫌存欵過多，無法可運用，故有減息之辦法。現在斗升小市民，把鈔票存入銀行，所能得到的利息，簡直是微不足道。

阿剌伯油王並非一定是經濟專家，可是他們的手上有的是鈔票，可僱用最有經驗的銀行家經濟學家，替他們安排投資的辦法。

正因爲鈔票並不一定可靠，德公閱報悉阿剌伯油王在倫敦，乘英鎊低跌之際，大購地產物業。倫敦頗多著名的大廈以及有歷史性的建築物，已落在他們的手中。他們也在法國巴黎投資地產物業。到底那是落地生根的投資。

半畝靜地帶

·丹尼·

雖然沒有滿城風雨，但已屆重陽。

昔人重九登高，爲了避難，可見我們的避難已不限於登高，而登高更成爲時樂之一了。

×　×

香港總商會執行董事麥理覺在工商月刊著文大力反擊那些對本港吹毛求疵的英國來客，斥他們無知、武斷及荒唐。

還有一點，就是虛耗了本港納稅人的「招待費」。

×　×

由於西德武力對付劫機暴徒影響，日航提出八項防止劫機建議。

列入「第九」的，應該是準備「美鈔六百萬元」。

萬象

雷文樂讀者，欲想讀理工科，不知能否有成，特來函測一「美」字。

美測升學事　必將有所成

美字爲「義」字的大半，大凡研究理工者，皆所謂「義理之學」，發其要義，明其事理，則已可掌握這門學問，既然能夠居其大半，把握已高，自然不妨悉力以赴，必可有成，不必擔心。

MCC讀者，年將半百，仍爲王老五之身，近得親戚介紹一女友，年約三十許，希望先友後婚，不知感情發展如何，測一「郭」字。

郭字問前途　情感已得輪廓之大

郭字之內部本身，乃是「享」字，是這場情感已得一半，而且處於郭輪廓之下，別無風波之可言，以象徵來說，實在是相當之好。

再以左邊觀之，亦有「亭亭之字」，連爲一氣」之狀，所以不妨以心細膽大的態度，下其郭而攻其城可也。

亞字問前途　已無路可行

TA讀者，最近生意上一主顧，常對公司表示不滿，以「亞」字問今後生意前途。

亞字有心便成惡，如果對方是有心挑剔，則可以說是惡象已露，且此字四邊密封，有無路可行之象，應該早爲之計，以求免爲一般挑起，怨怪直言。

周啟邦夫人的世界

五光十色髮型

人須理髮，不足爲奇，但衣服須理髮，我倒是第一次知道。話說十月三日我爲「維達沙宣髮型學校」開幕剪綵前，特別設計了一襲黑色雪紡，並且請得一位年青藝術家杜天娜小姐爲我在衣服上畫上紫紅玫瑰及白色百合的圖案，誰料那些布料不「上色」，塗了很多層油彩，圖案才稍現，更糟的是，油彩不乾，鑑於時間不足，不能讓油彩自然風乾，於是杜天娜小姐索性用吹風筒烘乾它，想起我們理髮亦是用吹風筒，那麼，這套衣服不也好像理髮嗎？

「維達沙宣髮型學校」在銅鑼灣波斯富街海天商業大廈，佔地三層，內部裝修名貴，是名室內設計家JENS MUNKS傑作，至於師資，是無懈可擊，全是來自世界各地名師，聽說學員學習，每週須繳費二千元之多。

與啟邦甫下車便看到大導演李翰祥，隨行尚有岳華、恬妮夫婦。啟邦一向對李大導十分仰慕，因爲導演是他自小的夢想，所以碰上李大導，啟邦自然大讚他一番，而李翰祥亦說很欣賞我倆藝術眼光，總之，我們都互相仰慕。

在學院內，見到一英文報婦女版的SAN小姐，我今天才發覺她頭髮原是綠色的（我們一向相見要在晚間），配上那套綠色安南裝、綠色指甲及腳甲，十分別緻。

賓客陸續到來，有：貿易發展局時裝編輯ALBXANDER小姐、「第二代舞蹈團」導師SCOTT先生、「姬仙新劇」經理黃珊歌小姐、女星丁珮、狄波拉、「FBMINA」總編輯雷傅殷小姐，剛才提過的名室內設計家JENS MUNKS及其太太，名美容師LILLIAN MOK，尚有詩臣山邨「廿一俱樂部」東主馮東尼等。

由於啟邦頭髮一向很難處理，所以便請學院其中一位美國受訓的導師SUIKI先生剪了一個「沙宣髮型」，同時將頭髮染成黑中帶藍的，唔，很帥。

至於我自己，徘徊在那幾髮色「五光十色」的髮型模特兒中，十分用心，她們剪的全是最新髮型，顏色由紫紅、花紅、藍、黑、金黃都有，美不勝收。

情不自禁

舒適第一

孫詠思

週末，約了我的死黨文娟到中華飲茶，那兒是名符其實的五台山，一大集會，影視界的一羣很喜歡到中華飲茶，一來附近有停車場，二來很「就腳」，三來可以隨時碰見熟人，較爲交遊廣濶的去到中華，可左闖右闖的，好不熱鬧。

才午時許，我便走入中華，滿以爲自己很準時，怎知文娟已比我先到，正在斯斯然的嘆茶，還未坐下，我已瞥見遠處的伊雷，跑過去週旋一番，才曉得他找了我好多次，要跟我談他的新電影「大丈夫與小人物」，原來，他一直在找我做這套新作的女主角呢！

飲過午茶後，文娟與我到瑞興一逛，走過女裝鞋部，通通是又高又尖的來路高踭鞋，款倒是不錯了，可惜不大實用，除了是應付盛裝出馬的場面外，我又何必虐待自己，大概其他大太小姐們也認爲舒服第一，所以雖然是大減價，大部份的貨品還是原封不動！

逛完公司後，文娟要趕返報館，餘下我一人，見無聊之際，便跑去麗花髮廊洗頭，怎知又碰見梁淑怡和黃筑君，兩個女強人都在弄頭髮，於是又應酬一番，我倒羡慕莎莉娜在腹大便便的情況下還能在電視台內應付那些瑣碎繁忙的公事。

四時許，弄好頭髮以後便回家爬格子，週末就如此度過！

畫裏真真

陳德華

眞係激「死人」！

公關隨筆

無可奉告

最近，國際上許多航空公司都接二連三發生不幸事件，先是日航，繼是捷克航空公司，最近又是德航，如果連日前一些美軍機墜毀事件也包括在內，這一個月來，打開報紙，差不多每天頭條都是報導這方面事件的發展。

這絕不是一件賞心樂事的事，各間航空公司面對這種事情，必然焦灼忙碌，而新聞界肩負對讀者報導的責任，必也「窮追」資料，務求作詳盡的介紹。

日航客機在吉隆坡近郊墜毀，其中又有香港居民在內，這樣，香港人就更爲關心，本地報紙報導更加不厭其詳。

而日航在處理這件事時，和新聞界充份合作，事件發生翌日，日航公關要先生立即接受新聞界的採訪，將事件眞相，及善後辦法，盡當時所知告訴新聞界。

沒幾天，日航經理又舉行招待會，向新聞界詳細介紹事件經過，並接受記者詢問。這種面對現實，實事求是，不推卸，不逃避，密切和新聞界合作，將眞相公佈於衆，這是很值得讚賞的。

一些機構，祇有一個報喜不報憂的習慣，有甚麼宣傳活動，新貨上市，要新聞界爲他們宣傳時，設宴、茶會，熱情一番，記者不問，主持人滔滔不絕，惟恐講述不詳；假如發生一些意外，那怕與公衆有密切關係，也三緘其口，記者上門訪問，也大耍官腔，甚麼「無可奉告」「不便發表」，或者千方百計避開記者。

這樣，效果往往適得其反，記者得不到要領，當然另覓他途，有時難免「據說」「據云」，這樣更把眞相距離事實更遠了。相反，會造成公衆不利的忖測。

假如像日航那樣，實事求是，記者也覺方便，所以連日來中西各報的報導，都沒有與事實不符。

和傳播界建立良好關係，不在於請吃飯喝咖啡，而在於誠懇和新聞界合作，這才是公關工作的要領。

如刊登本報廣告者　請撥電話：二八〇七〇八接洽